



**GIULIETTA**

MANUAL DE USO Y MANTENIMIENTO



**Estimado Cliente:**

Le felicitamos y le agradecemos que haya elegido un Alfa Romeo.

Hemos preparado este Manual para permitirle apreciar plenamente las cualidades de este vehículo.

Siguiendo con la lectura de este Manual, encontrará información, recomendaciones y advertencias importantes para el uso del vehículo que le ayudarán a disfrutar plenamente de las cualidades técnicas de su Alfa Giulietta.

Recomendamos leerlo de principio a fin antes de ponerse por primera vez al volante para familiarizarse con los mandos y, de manera especial, con los relativos a los frenos, a la dirección y al cambio, al mismo tiempo, podrá empezar a comprender el comportamiento del vehículo en los diferentes firmes.

En este documento encontrará las características, las soluciones especiales y la información básica para el cuidado, el mantenimiento y la seguridad de marcha y de funcionamiento de su Alfa Giulietta.

En el Libro de Garantía también encontrará la descripción de los Servicios de Asistencia que Alfa Romeo ofrece a sus clientes, el Certificado de Garantía y el detalle de los términos y condiciones para el mantenimiento del mismo.

Estamos seguros de que con estas herramientas le será fácil familiarizarse con su nuevo vehículo y apreciar a los profesionales de Alfa Romeo que le atenderán.

¡Le deseamos una buena lectura y un buen viaje!

# LECTURA OBLIGATORIA



## REPOSTAJE DE COMBUSTIBLE



**Motores de gasolina:** repostar el vehículo sólo con gasolina sin plomo con un número de octano (RON) no inferior a 95, conforme a la Norma Europea EN 228. **Motores diésel:** repostar el vehículo sólo con gasóleo para automoción conforme a la Norma Europea EN 590. El uso de otros productos o mezclas puede dañar irreparablemente el motor, con la consecuente anulación de la garantía por los daños causados. **Repostaje de LPG:** repostar el vehículo sólo con LPG para automoción conforme a la Norma Europea EN 589. El uso de otros productos o mezclas puede dañar irreparablemente el motor, con la consecuente anulación de la garantía por los daños causados.

## ARRANQUE DEL MOTOR



**Motores de gasolina:** comprobar que el freno de mano esté accionado, poner la palanca de cambios en punto muerto, pisar a fondo el pedal del embrague sin pisar el acelerador y, a continuación, girar la llave de contacto a AVV y soltarla en cuanto el motor se ponga en marcha. **Motores Diésel:** girar la llave de contacto a MAR y esperar hasta el apagado del icono  y del testigo . Girar la llave de contacto a AVV y soltarla en cuanto el motor se ponga en marcha.

## ESTACIONAMIENTO SOBRE MATERIAL INFLAMABLE



Durante el funcionamiento, el convertidor catalítico desarrolla elevadas temperaturas. Por lo tanto, no estacionar el vehículo sobre hierba, hojas secas, agujas de pino u otros materiales inflamables: peligro de incendio.

## CUIDADO DEL MEDIO AMBIENTE



El vehículo está equipado con un sistema que permite una diagnosis continua de los componentes relacionados con las emisiones, para garantizar un mayor respeto por el medio ambiente.

## ACCESORIOS ELÉCTRICOS



Si después de haber comprado el vehículo se desea instalar accesorios que requieren alimentación eléctrica (con el riesgo de descargar gradualmente la batería), acudir a un taller de la Red de Asistencia Alfa Romeo, donde se evaluará el consumo eléctrico total y se comprobará si la instalación eléctrica del vehículo está en condiciones de soportar la carga requerida.




## MANTENIMIENTO PROGRAMADO



Un mantenimiento correcto permite conservar inalteradas en el tiempo las prestaciones del vehículo y las características de seguridad, y mantener el respeto por el medio ambiente y bajos costes de funcionamiento.

## EN EL MANUAL DE EMPLEO Y CUIDADO



...se encuentra información, consejos y advertencias importantes para el uso correcto, la seguridad de conducción y el mantenimiento del vehículo durante mucho tiempo. Prestar especial atención a los símbolos  (seguridad de las personas)  (protección del medio ambiente)  (integridad del vehículo).

## USO DEL MANUAL

Las indicaciones de dirección relativas al vehículo (izquierda/derecha o adelante/atrás) que aparecen en el manual deben entenderse como referidas a la percepción de un ocupante sentado en el asiento del conductor. Los casos especiales que deroguen esta indicación se indicarán especialmente en el texto.

Las figuras mostradas en el Manual tienen una función indicativa: esto puede significar que algunos detalles mostrados en la imagen no correspondan a lo que se encuentra en el vehículo. Además, el Manual se ha realizado basándose en vehículos con volante a la izquierda; por lo tanto, en vehículos con volante a la derecha, algunos mandos pueden estar colocados o realizados de manera diferente respecto a la perfecta especularidad de lo mostrado.

Para encontrar el capítulo en el que está contenida la información deseada, consultar el índice alfabético al final de este Manual de Empleo y Cuidado.

Los capítulos se pueden identificar rápidamente gracias a una pestaña gráfica que se encuentra al lado de todas las páginas impares. Unas páginas más adelante hay una leyenda que permite familiarizar con el orden de los capítulos y los símbolos correspondientes en las pestañas. De todos modos, se da una indicación textual del capítulo consultado al lado de todas las páginas pares.

## ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES

Este Manual de uso y mantenimiento contiene una serie de **ADVERTENCIAS** destinadas a evitar procedimientos que puedan dañar el vehículo.

Además, se indican las **PRECAUCIONES** que deben seguirse estrictamente para evitar un uso incorrecto de los componentes del vehículo, que podría provocar accidentes o lesiones.

Por lo tanto, es necesario seguir atentamente todas las recomendaciones de **ADVERTENCIA** y de **PRECAUCIÓN**.

Las **ADVERTENCIAS** y **PRECAUCIONES** se identifican a lo largo del texto por los símbolos:



para la seguridad de las personas;



para la integridad del vehículo;



para la protección del medio ambiente.

NOTA Estos símbolos, cuando son necesarios, se muestran al lado del título o al final de cada apartado y van seguidos de un número. Este número corresponde a la advertencia específica que se encuentra al final de la sección correspondiente.

## ATENCIÓN

**En este Manual de Empleo y Cuidado se describen todas las versiones del Alfa Giulietta. Los contenidos opcionales y los equipamientos específicos para los distintos países o versiones no se indican como tales en el texto, por lo cual deberá tener en cuenta solo la información relativa al equipamiento, la motorización y la versión que ha adquirido. Los contenidos que se hayan introducido durante la fabricación del modelo, pero independientes de la solicitud expresa de contenidos opcionales en el momento de la compra, se distinguirán con el mensaje (para versiones/países donde esté previsto).**

**La información consignada en esta publicación debe considerarse una ayuda para el uso correcto del vehículo. En su política de mejora continua de los productos, FCA Italy S.p.A. se reserva el derecho a efectuar modificaciones en el modelo descrito, por motivos técnicos o comerciales.**

**Para más información, ponerse en contacto con la Red de Asistencia Alfa Romeo.**

## MODIFICACIONES/ALTERACIONES DEL VEHÍCULO



**ADVERTENCIA** Cualquier modificación o alteración del vehículo podría afectar gravemente a la seguridad y al agarre a la carretera, además de provocar accidentes y comportar riesgos incluso mortales para los ocupantes.

**CONOCIMIENTO DEL COCHE**



**CONOCIMIENTO DEL CUADRO DE INSTRUMENTOS**



**SEGURIDAD**



**ARRANQUE Y CONDUCCIÓN**



**EN CASO DE EMERGENCIA**



**MANTENIMIENTO Y CUIDADOS**



**DATOS TÉCNICOS**



**MULTIMEDIA**



**ÍNDICE**

ABC







Aquí empezará a conocer de cerca su nuevo vehículo.  
El manual que está leyendo le explica de forma fácil y directa cómo  
está hecho y cómo funciona.  
Por este motivo le recomendamos consultarlo sentado a bordo  
cómodamente, a fin de poder comprobar directamente todo el  
contenido.

## CONOCIMIENTO DEL COCHE

LAS LLAVES	8
DISPOSITIVO DE ARRANQUE	9
SISTEMA ALFA ROMEO CODE	10
ALARMA	11
PUERTAS	12
ASIENTOS	13
REPOSACABEZAS	15
VOLANTE	16
ESPEJOS RETROVISORES	17
LUCES EXTERIORES	18
LUCES INTERIORES	20
LIMPIAPARABRISAS/LIMPIALUNETA	21
CLIMATIZACIÓN	23
ELEVALUNAS ELÉCTRICOS	27
TECHO PRACTICABLE ELÉCTRICO	29
CAPÓ MOTOR	30
MALETERO	31
FAROS	33
SISTEMA "Alfa DNA" (Sistema del control dinámico del vehículo)	33
EQUIPAMIENTO CON SISTEMA DE LPG	34

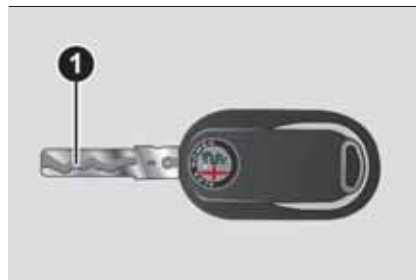
## LAS LLAVES

### LLAVE MECÁNICA

#### Funcionamiento

La pieza metálica 1 fig. 1 acciona:

- ☐ el dispositivo de arranque;
- ☐ la cerradura de las puertas.



I

AOK0545C


**LLAVE CON MANDO A DISTANCIA**  
(para versiones/países donde esté previsto)

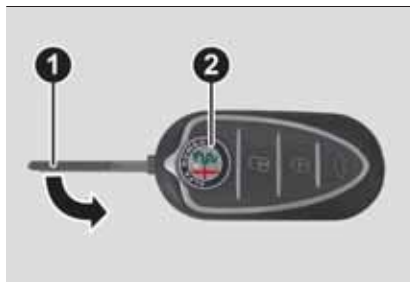


#### Funcionamiento

La pieza metálica 1 fig. 2 acciona:

- ☐ el dispositivo de arranque;
- ☐ la cerradura de las puertas.


Pulsar el botón 2 para abrir/cerrar la pieza metálica.  1)




2

AOK0546C

### Bloqueo de las puertas y del maletero

Pulsando brevemente el botón  : bloqueo de las puertas, apagado de los plafones interiores y un único destello de los intermitentes (para versiones/países donde esté previsto).

Pulsar dos veces o mantener pulsado el botón  del mando a distancia para abrir el maletero a distancia. La apertura del maletero se indica con un destello doble de los intermitentes.



### SOLICITUD DE MANDOS A DISTANCIA ADICIONALES

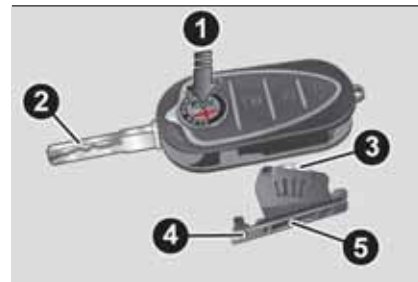
El sistema puede reconocer hasta 8 mandos a distancia. Si fuese necesario solicitar un nuevo mando a distancia, acudir a la Red de Asistencia Alfa Romeo llevando la CODE Card (para versiones/países donde esté previsto), un documento de identidad y los documentos que identifiquen al usuario como propietario del vehículo.

## SUSTITUCIÓN DE LA PILA DE LA LLAVE CON MANDO A DISTANCIA

### Procedimiento



- ☐ pulsar el botón 1 fig. 3 y colocar la pieza metálica 2 en posición de apertura; girar el tornillo 4 a  utilizando un destornillador de punta fina;
- ☐ extraer el compartimento portapila 5 y sustituir la pila 3 respetando la polaridad; volver a introducir el compartimento portapila 5 en el interior de la llave y bloquearlo girando el tornillo 4 a .



3

AOK0547C



### DISPOSITIVO SAFE LOCK

(para versiones/países donde esté previsto)

Es un dispositivo de seguridad que inhibe el funcionamiento de las manillas interiores del coche y del botón de bloqueo/desbloqueo puertas.


Recomendamos activar este dispositivo cada vez que se aparcó el vehículo.

### Activación del dispositivo

El dispositivo se acciona en todas las puertas efectuando una doble presión rápida del botón  de la llave. La activación del dispositivo se indica con 3 destellos de los intermitentes y con el parpadeo del led del botón  del salpicadero. El dispositivo no se activa si hay alguna puerta mal cerrada.

### Desactivación del dispositivo

El dispositivo se desactiva automáticamente:

- ☐ girando la pieza de la llave en la puerta del conductor a la posición de apertura;
- ☐ pulsando el botón  de la llave;
- ☐ girando la llave de contacto a la posición MAR.

**ADVERTENCIA** Con el dispositivo safe lock activado es imposible abrir las puertas desde dentro. Por tanto asegurarse, antes de salir, que no quede nadie dentro. Cuando la pila de la llave con mando a distancia esté descargada, el dispositivo sólo puede desactivarse utilizando la pieza metálica de la llave en el bombín de las puertas.



### ADVERTENCIA

**1)** Pulsar el botón 2 sólo con la llave colocada lejos del cuerpo, en concreto, lejos de los ojos y de los objetos que puedan deteriorarse (por ejemplo, la ropa). No dejar la llave sin vigilancia para evitar que nadie, especialmente los niños, pueda manipularla y pulsar el botón accidentalmente.



### ADVERTENCIA

**1)** Las pilas descargadas son nocivas para el medio ambiente si no se eliminan correctamente, por lo que deberán ser depositadas en los contenedores específicos según lo establecido por la legislación vigente, o bien entregadas a la Red de Asistencia Alfa Romeo, que se encargará de eliminarlas.

## DISPOSITIVO DE ARRANQUE


La llave puede girar en tres posiciones fig. 4:

- ☐ STOP: motor apagado, llave extraíble, dirección bloqueada. Algunos dispositivos eléctricos (por ej. la autorradio, el cierre centralizado de las puertas, alarma, etc.) pueden funcionar;
- ☐ MAR: posición de marcha. Todos los dispositivos eléctricos pueden funcionar;
- ☐ AVV: puesta en marcha del motor.



4

A0K0362C

El dispositivo de arranque está provisto de un mecanismo de seguridad que obliga, en caso de que el motor no se ponga en marcha, a girar nuevamente la llave a la posición STOP antes de repetir la maniobra de arranque.  2) 3)




ABC

## BLOQUEO DE LA DIRECCIÓN

### Activación

Con el dispositivo en posición STOP, sacar la llave y girar el volante hasta que se bloquee.

### Desactivación

Mover levemente el volante y girar la llave a la posición MAR.  4) 5)



### ADVERTENCIA

**2)** En caso de manipulación del dispositivo de arranque (por ejemplo, un intento de robo), hacer comprobar su funcionamiento en un taller de la Red de Asistencia Alfa Romeo antes de reanudar la marcha.


**3)** Al bajar del vehículo retirar siempre la llave, para evitar que alguien accione inadvertidamente los mandos. Recordar accionar el freno de mano. Si el vehículo está estacionado en subida, engranar la primera marcha; si está estacionado en bajada, engranar la marcha atrás. No dejar nunca a niños solos en el vehículo.

**4)** Queda terminantemente prohibido realizar cualquier intervención después de la venta del vehículo, tal como manipular el volante o la columna de dirección (por ejemplo, en caso de que se monte un sistema antirrobo) ya que podría causar, además de la disminución de las prestaciones del sistema y la invalidación de la garantía, graves problemas de seguridad, así como la no conformidad de homologación del vehículo

**5)** No extraer la llave cuando el vehículo esté en movimiento. El volante se bloquearía automáticamente en el primer viraje. Esto es válido siempre, aún en caso de que el vehículo sea remolcado.

## SISTEMA ALFA ROMEO CODE



El sistema Alfa Romeo Code impide el uso no autorizado del vehículo, desactivando la puesta en marcha del motor.  1)


### Funcionamiento

Cada vez que se pone en marcha el motor, al girar la llave a la posición MAR, la centralita del sistema Alfa Romeo CODE envía a la centralita de control del motor un código de reconocimiento para desbloquear las funciones.

El código de reconocimiento se envía sólo si la centralita del sistema Alfa Romeo CODE ha reconocido a su vez el código transmitido por la llave.

Girando la llave a la posición STOP, el sistema Alfa Romeo CODE desactiva las funciones de la centralita de control del motor.


### Funcionamiento irregular


Si, durante la puesta en marcha del motor, el código no ha sido correctamente reconocido, en el cuadro de instrumentos aparece el icono .

En ese caso, girar la llave a la posición STOP y, a continuación, a MAR; si el bloqueo persiste, intentarlo con las otras llaves facilitadas.

Si aún así no se logra arrancar el motor, acudir a la Red de Asistencia Alfa Romeo.

### Encendido del testigo durante la marcha

❑ Si el icono  aparece en la pantalla, significa que el sistema está efectuando una autodiagnosis (debido, por ejemplo, a una caída de tensión).

❑ Si el icono  se sigue visualizando en la pantalla, acudir a la Red de Asistencia Alfa Romeo.



### ADVERTENCIA

**1)** Los golpes violentos podrían dañar los componentes electrónicos presentes en la llave. Para garantizar el funcionamiento correcto de los dispositivos electrónicos internos de la llave, no dejarla expuesta al sol.

## ALARMA

(para versiones/países donde esté previsto)

### INTERVENCIÓN DE LA ALARMA




La activación de la alarma provoca el accionamiento del avisador acústico y de los intermitentes.

**ADVERTENCIA** La alarma se adapta en fábrica a las normas de los diferentes países en los que se comercializa el vehículo.

### ACTIVACIÓN DE LA ALARMA



Con las puertas, el capó y el maletero cerrados, la llave de contacto en posición STOP o extraída, dirigir la llave con mando a distancia hacia el vehículo y, a continuación, pulsar y soltar el botón .


Excepto en algunos mercados, el sistema emite una señal visual y acústica, y activa el bloqueo de las puertas.

### AUTOACTIVACIÓN DE LA ALARMA

(para versiones/países donde esté previsto)

Si la alarma no se ha activado con el mando a distancia, 30 segundos después de girar la llave de contacto a la posición STOP y de abrir y cerrar por última vez una de las puertas o el portón del maletero, la alarma se activa automáticamente.

Esta condición se indica con la iluminación intermitente del led situado en el botón de activación de la alarma del plafón y con las indicaciones de activación descritas anteriormente.

Para desactivar la alarma pulsar el botón  del mando a distancia.

La autoactivación de la alarma se produce cuando se cierran las puertas girando la pieza metálica de la llave en el bombín de la puerta del lado conductor. En la condición de sistema autoactivado las puertas no se bloquean.

### DESACTIVACIÓN DE LA ALARMA



**ADVERTENCIA** Accionando la apertura centralizada con la pieza metálica de la llave la alarma no se desconecta.




ABC

## PUERTAS

### BLOQUEO/DESBLOQUEO CENTRALIZADO DE LAS PUERTAS


#### Bloqueo de las puertas desde el exterior

Con las puertas cerradas, pulsar el botón  de la llave o introducir y girar la pieza metálica (presente dentro de la llave) en la cerradura de la puerta del conductor.

El bloqueo de las puertas se activa:

- ☐ con todas las puertas cerradas;
- ☐ con todas las puertas cerradas y el maletero abierto;

#### Desbloqueo de las puertas desde el exterior

Pulsar el botón  de la llave o introducir y girar la pieza metálica (presente dentro de la llave) en la cerradura de la puerta del conductor.

#### Bloqueo/desbloqueo de las puertas desde el interior

Pulsar el botón  del salpicadero.

ADVERTENCIA Con el cierre centralizado activado, tirando de la palanca interior de apertura de la puerta del pasajero se desactiva el cierre de esa puerta. Tirando de la manilla interior de apertura de la puerta del conductor se produce el desbloqueo centralizado de todas las puertas.

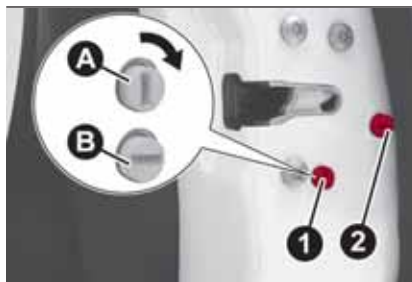
ADVERTENCIA Las puertas traseras no pueden abrirse desde el interior cuando está accionado el dispositivo de seguridad para niños.

En caso de falta de alimentación eléctrica (por ej. fusible quemado, batería desconectada, etc.), las puertas se pueden bloquear manualmente.

### DISPOSITIVO DE SEGURIDAD PARA NIÑOS

Impide abrir las puertas traseras desde el interior.

El dispositivo 1 fig. 5 sólo se puede activar con las puertas abiertas:



5

A0K0579C

- ☐ posición A - dispositivo activado (puerta bloqueada);
- ☐ posición B - dispositivo desactivado (es posible abrir la puerta desde el interior).

El dispositivo permanece activado aunque se desbloqueen las puertas eléctricamente. ⚠ 2) 3)

ADVERTENCIA Las puertas traseras no pueden abrirse desde el interior cuando está accionado el dispositivo de seguridad para niños.

### DISPOSITIVO DE EMERGENCIA DE BLOQUEO DE PUERTAS

#### Puerta del pasajero

La puerta delantera del lado del pasajero está equipada con un dispositivo que permite cerrarla en caso de interrupción de la alimentación eléctrica.

Para cerrarla introducir la pieza metálica de la llave de contacto en el alojamiento 1 fig. 6 y moverla hacia arriba.



6

A0K0580C



## Puertas traseras

Las puertas traseras están dotadas de un dispositivo que permite cerrar las puertas en caso de interrupción de la alimentación eléctrica.

En este caso, proceder de la siguiente manera:

- ☐ introducir la pieza metálica de la llave de contacto en el alojamiento 2 fig. 5;
- ☐ girar la llave hacia la izquierda y, a continuación, retirarla del alojamiento 2 fig. 5.

El seguro de las cerraduras vuelve a alinearse (sólo si se ha restablecido la carga de la batería) de la siguiente manera:

- ☐ pulsando el botón  de la llave;
- ☐ pulsando el botón  de bloqueo/desbloqueo de las puertas en el salpicadero;
- ☐ abriendo la puerta al introducir la llave en el bombín de la puerta delantera;
- ☐ Tire de la manilla interior de la puerta.







4)

## Inicialización del mecanismo de apertura/cierre


Tras una posible desconexión de la batería o la interrupción del fusible de protección, es necesario "inicializar" el mecanismo de apertura/cierre de las puertas del siguiente modo:

- ☐ cerrar todas las puertas;

- ☐ pulsar el botón  de la llave o el botón  del salpicadero;
- ☐ pulsar el botón  de la llave o el botón  del salpicadero;



### ADVERTENCIA

- 2)** Utilizar siempre este dispositivo cuando viajen niños en el vehículo.
- 3)** Después de accionar el dispositivo en ambas puertas traseras, compruebe que efectivamente se haya activado interviniendo en la manilla interior de apertura de las puertas.
- 4)** Si se ha activado la seguridad infantil y el cierre descrito anteriormente, actuando en la palanca interior de apertura de puertas no se conseguirá abrir la puerta, sino sólo se realineará el seguro de las cerraduras. Para abrir la puerta habrá que tirar de la manilla exterior. Activando el cierre de emergencia no se deshabilita el botón de bloqueo/desbloqueo centralizado de las puertas .

## ASIENTOS

### ASIENTOS DELANTEROS

#### Regulación longitudinal

Levantar la palanca 1 fig. 7 y empujar el asiento hacia delante o hacia atrás: en posición de conducción, las manos deben estar apoyadas en la corona del volante.



6) 7)

7

A0K0366C

#### Regulación en altura

(para versiones/países donde esté previsto)

Mover la palanca 3 fig. 7 hacia arriba o abajo hasta ajustar la altura deseada.

ADVERTENCIA Realizar el ajuste sentado en el asiento del conductor.

#### Regulación de la inclinación del respaldo

Girar el mando 2 fig. 7 hasta obtener la posición deseada.













## LUCES EXTERIORES




La palanca izquierda dirige la mayor parte de las luces exteriores. La iluminación externa sólo se activa con la llave de contacto en posición MAR.



18

AOK0556C


### LUCES DIURNAS (DRL) "Daytime Running Lights"


Con la llave de contacto en posición MAR y la corona 1 fig. 18 girada en posición  se encienden las luces diurnas. Las otras lámparas y la iluminación interna permanecen apagadas.

**ADVERTENCIA** Las luces diurnas son una alternativa a las luces de cruce durante la marcha diurna cuando deben utilizarse por norma; en caso de que no sea obligatorio, está permitido en cualquier caso el uso de las luces diurnas.



**ADVERTENCIA** Las luces diurnas no sustituyen las luces de cruce durante la marcha en túneles o por la noche. El uso de las luces diurnas está regulado por el código de circulación val del país en el que se circula: respetar las normas.


### LUCES DE POSICIÓN/DE CRUCE

Con la llave de contacto en la posición MAR, girar la corona 1 fig. 18 a la posición .

Las luces diurnas se apagan y se encienden las luces de posición y de cruce. En el cuadro de instrumentos se ilumina el testigo .

### LUCES DE APARCAMIENTO

Se encienden sólo con la llave de contacto en posición STOP o extraída llevando la corona 1 fig. 18 primero a la posición  y después a la posición .


En el cuadro de instrumentos se ilumina el testigo .

### CONTROL AUTOMÁTICO DE LAS LUCES (AUTOLIGHT) (Sensor crepuscular)

(para versiones/países donde esté previsto)



El sensor detecta las condiciones externas de luz y activa o desactiva los faros y las luces traseras.


### Activación

Girar la corona 1 fig. 18 a la posición . Para activar el encendido automático y simultáneo de las luces de posición y de cruce, en función de la luminosidad externa.


Al apagarse automáticamente las luces, también se apagan las luces antiniebla delanteras y traseras (si están activadas). En caso de sucesivo encendido automático, las luces antiniebla se deberán activar nuevamente si son necesarias.

### LUCES DE CARRETERA

Para encender las luces de carretera, con la corona 1 fig. 18 en posición , tirar de la palanca hacia el volante más allá del final de recorrido. En el cuadro de instrumentos se ilumina el testigo .

Tirando de nuevo de la palanca hacia el volante más allá del final de recorrido, las luces de carretera se apagan, vuelven a encenderse las luces de cruce y se apaga el testigo .



### RÁFAGAS

Se realizan tirando de la palanca hacia el volante (posición inestable), independientemente de la posición de la corona 1 fig. 18. En el cuadro de instrumentos se ilumina el testigo .

## CORRECTOR DE ALINEACIÓN DE FAROS

Funciona con la llave de contacto en la posición MAR y las luces de cruce encendidas.

### Regulación de la alineación de los faros

Para regular los faros, pulsar los botones  y  fig. 19. En la pantalla aparece la posición correspondiente a la regulación.





19

AOK0541C

- ☐ Posición 0: una o dos personas en los asientos delanteros.
- ☐ Posición 1: 4 personas.
- ☐ Posición 2: 4 personas + carga en el maletero.
- ☐ Posición 3: conductor + carga máxima admitida, todo colocado en el maletero.


ADVERTENCIA Controlar la orientación de los haces luminosos cada vez que se cambie el peso de la carga transportada.

ADVERTENCIA Si el vehículo dispone de faros de Bixenón, el control de la orientación de los faros es electrónico, por tanto los botones  y  no están presentes.

## LUCES ANTINEBLA DELANTERAS

(para versiones/países donde esté previsto)


### Funcionamiento

Pulsar el botón  fig. 20 para encender o apagar las luces.




20

AOK0609C

Con las luces encendidas, en el cuadro de instrumentos se enciende el testigo .


## LUCES ANTINEBLA

### Funcionamiento

Pulsar el botón  fig. 20 para encender o apagar las luces.

Las luces antiniebla traseras sólo se encienden con las luces de cruce o las antiniebla delanteras activadas.



Las luces se apagan pulsando de nuevo el botón, o bien, apagando las luces de cruce o las antiniebla delanteras (para versiones/países donde estén previsto).

Con las luces encendidas, en el cuadro de instrumentos se enciende el testigo .

### INTERMITENTES

Colocar la palanca en la posición (estable):

- ☐ hacia arriba: activación del intermitente derecho;
- ☐ hacia abajo: activación del intermitente izquierdo.

En el cuadro de instrumentos se enciende de manera intermitente el testigo  o .

Los intermitentes se apagan automáticamente cuando el vehículo regresa a la posición de marcha rectilínea.



ABC

### **Función "Lane change" (cambio de carril)**

Para indicar un cambio de carril, poner la palanca izquierda en posición inestable durante menos de medio segundo. El intermitente del lado seleccionado emitirá 5 destellos, luego se apagará automáticamente.

### **DISPOSITIVO "FOLLOW ME HOME"**

Permite iluminar el espacio situado delante del vehículo durante un cierto período de tiempo.

#### **Activación**

Con la llave de contacto en posición STOP o extraída, tirar de la palanca A hacia el volante antes de 2 minutos desde que se ha apagado el motor.

Cada vez que se acciona la palanca, las luces permanecen encendidas durante otros 30 segundos, hasta un máximo de 210 segundos; una vez transcurrido este tiempo, las luces se apagan automáticamente.



#### **Desactivación**

Mantener la palanca tirada hacia el volante durante más de 2 segundos.

### **LUCES EXTERIORES DE CORTESÍA**

Hacen visible el coche y alumbran el espacio que está delante cuando se desbloquean las puertas.

#### **Activación**

cuando, con el vehículo apagado, se bloquean las puertas pulsando el botón  en el mando a distancia (o el maletero, pulsando el botón ), se encienden las luces de cruce, las luces de posición traseras y las luces de la matrícula.

Las luces permanecen encendidas durante unos 25 segundos, salvo si se bloquean de nuevo las puertas y el maletero con el mando a distancia, se abren las puertas o el maletero y vuelven a cerrarse. En esos casos, se apagan en 5 segundos.

### **LUCES ADAPTATIVAS AFS (Adaptive Frontlight System)**

(para versiones/países donde esté previsto)

Es un sistema combinado con los faros de Xenón que orienta el haz luminoso principal y lo adapta a las condiciones de marcha en fase de viraje/curva de forma continua y automática.

Las luces adaptativas se activamente automáticamente al arrancar el vehículo.

### **LUCES INTERIORES**

#### **PLAFÓN DELANTERO**


El interruptor 5 fig. 21 enciende/apaga las lámparas del plafón.



21

AOK0805C

Posiciones del interruptor 5:

- ☐ *posición central*: las lámparas 1 y 4 se encienden/apagan al abrir/cerrar las puertas;
- ☐ *lado izquierdo pulsado* (posición OFF): las lámparas 1 y 4 permanecen apagadas;
- ☐ *lado derecho pulsado* (posición ): las lámparas 1 y 4 permanecen encendidas.

Las luces interiores se encienden y apagan progresivamente.

El interruptor 2 enciende/apaga la lámpara 1.

El interruptor 3 enciende/apaga la lámpara 4.

**ADVERTENCIA** Antes de bajar del vehículo asegurarse de que ambos interruptores se encuentren en posición central, al cerrar las puertas se apagarán las luces evitando así descargar la batería.

En cualquier caso, si el interruptor se deja en posición siempre encendida, el plafón se apaga automáticamente unos 15 minutos después del apagado del motor.

### TEMPORIZACIÓN DE LAS LUCES DEL PLAFÓN



(para las versiones/países donde esté previsto)

#### Temporización al entrar en el vehículo

Las luces del plafón se encienden al desbloquear, abrir y cerrar las puertas.

La temporización se interrumpe al girar la llave de contacto a MAR.

#### Temporización al salir del vehículo

Las luces del plafón se encienden al extraer la llave en un plazo de 2 minutos desde que se apaga el motor, al abrir y al cerrar una puerta con la llave extraída.

La temporización finaliza automáticamente al bloquear las puertas.

## LIMPIAPARABRISAS/ LIMPIALUNETA



Sólo funcionan con la llave de contacto en posición MAR.

### LIMPIAPARABRISAS/ LAVAPARABRISAS

#### Funcionamiento 🚧 5) 6)

La corona 2 fig. 22 tiene las siguientes posiciones:

0 – limpiaparabrisas parado;



– funcionamiento intermitente

El sensor se activa girando la corona 2 fig. 22 a la posición "automática" (mando "AUTO"): de este modo se consigue la regulación automática de la frecuencia del barrido del limpiaparabrisas en función de la cantidad de lluvia que haya en el parabrisas.

En el caso de que no se detecte la lluvia, no se realizará ningún barrido.

Si se apaga el motor la palanca en posición "automática", al volverlo a ponerlo en marcha, no se efectúa ningún ciclo de limpieza aunque esté lloviendo. Así, se evitan activaciones no deseadas del sensor de lluvia durante la fase de puesta en marcha del motor (por ejemplo mientras se está lavando a mano el parabrisas, bloqueo de las escobillas sobre la ventanilla en caso de hielo).


El sensor de lluvia se activa automáticamente girando la corona de la palanca derecha 2 fig. 22 de la posición automática (AUTO) a la posición **O** y volviendo a colocar la corona 2 en la posición AUTO.




Restableciendo el funcionamiento del sensor de lluvia con una de las maniobras mencionadas arriba, se produce un barrido del limpiaparabrisas, independientemente de las condiciones de la luna, para indicar la reactivación efectiva.

## LIMPIALUNETA/LAVALUNETA

(para versiones/países donde esté previsto)

Sólo funcionan con la llave de contacto en posición MAR.

Girando la corona 1 fig. 22 de la posición **O** a la posición  el limpiacristal se acciona de la siguiente manera:

-  en modo intermitente cuando no está funcionando el limpiaparabrisas;
-  en modo sincronizado (a la mitad de la frecuencia del limpiaparabrisas) cuando el limpiaparabrisas está funcionando;
-  en modo continuo cuando está engranada la marcha atrás y con el mando activado.

Empujando la palanca hacia el salpicadero (posición inestable) se acciona el pulverizador del lavaluneta. Manteniendo la palanca en esta posición durante más de medio segundo, se activa también el limpiacristal. Al soltar la palanca se activa el lavado inteligente, al igual que para el limpiaparabrisas.



## ADVERTENCIA

**5)** No utilizar el limpiaparabrisas para retirar las acumulaciones de nieve o hielo del parabrisas. En esas condiciones, si el limpiaparabrisas se somete a un esfuerzo excesivo, interviene la protección de sobrecarga del motor, que inhibe el funcionamiento durante unos segundos. Si posteriormente la función no se restablece (incluso después de volver a arrancar el motor), acudir a la Red de Asistencia Alfa Romeo.

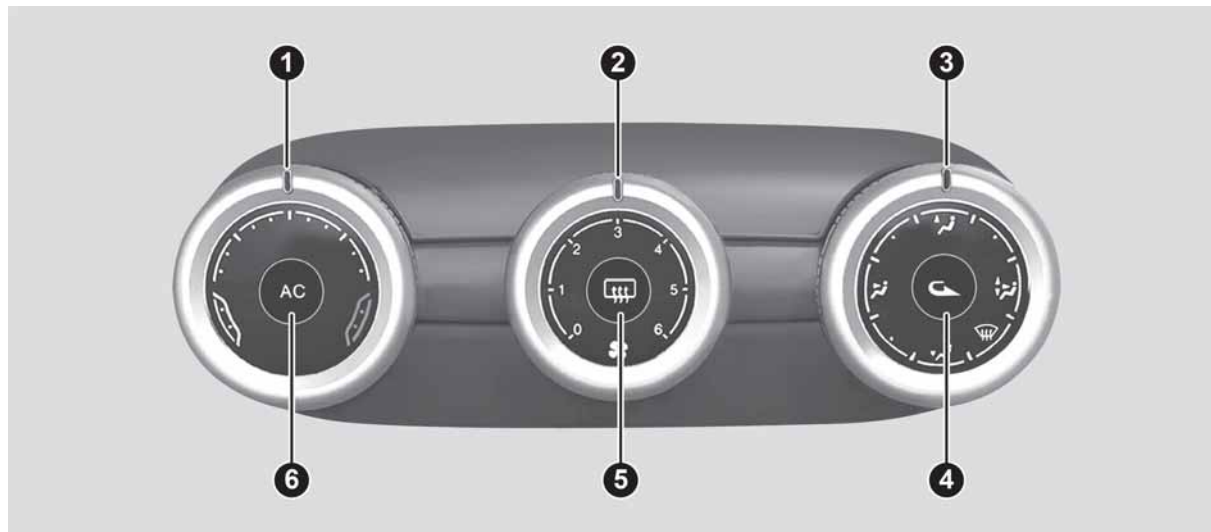
**6)** No accionar el limpiaparabrisas con las escobillas levantadas del cristal.





2)

### CLIMATIZADOR MANUAL



23

A0K0553C

1 - Selector de regulación de la temperatura del aire:

□ zona azul = aire frío

□ zona roja = aire caliente

2 - selector de activación/regulación del ventilador:

□ 0 = ventilador apagado

□ 1-2-3-4-5-6 = velocidad de ventilación



ABC

3 - mando de distribución del aire:

- ↗ Flujo de aire hacia los difusores del parabrisas y hacia las ventanillas laterales delanteras para desempañar o retirar el vaho de las ventanillas;
- ↗ Flujo de aire hacia los difusores de la zona de los pies delanteros/traseros. Esta distribución del aire permite calentar rápidamente el habitáculo.
- ↗ Distribución del flujo de aire entre los difusores delanteros/traseros, difusores centrales/laterales del salpicadero, el difusor trasero y los difusores antivaho del parabrisas y las ventanillas laterales delanteras.
- ↗ Flujo de aire hacia los difusores centrales/laterales del salpicadero (cuerpo del pasajero).

4 - botón para activar/desactivar la recirculación del aire;

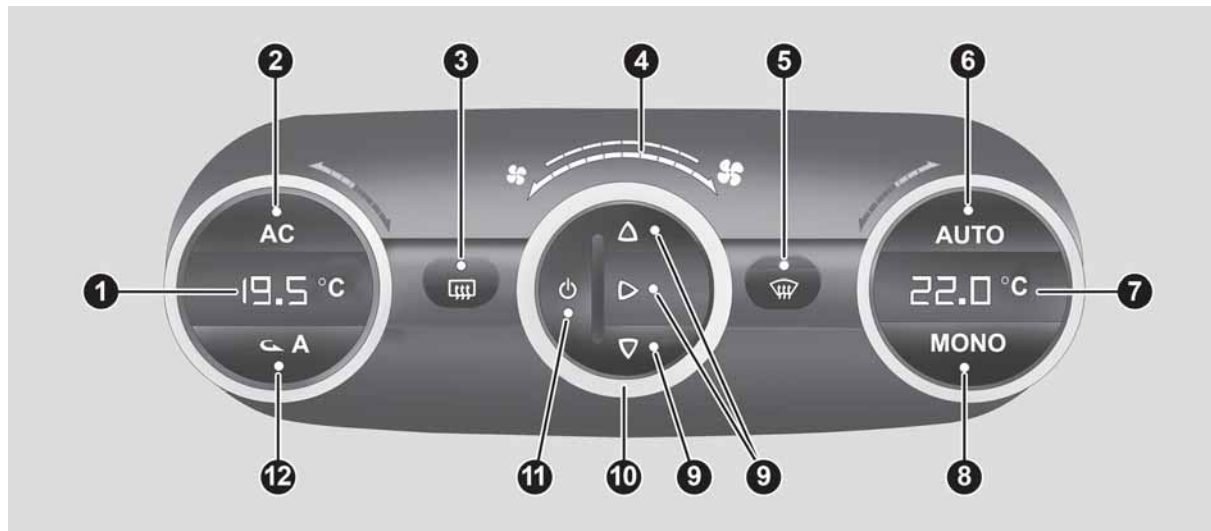
5 - botón para activar/desactivar la luneta térmica;

6 - botón para activar/desactivar el compresor del climatizador;

ADVERTENCIA En caso de condiciones atmosféricas con alta temperatura y humedad, dirigir el flujo de aire frío hacia el parabrisas puede causar problemas de condensación en la superficie exterior.

## CLIMATIZADOR AUTOMÁTICO BIZONA

(para versiones/países donde esté previsto)



24

A0K0555C

- 1 - selector de temperatura lado conductor
- 2 - botón para activar/desactivar el compresor del climatizador;
- 3 - botón para activar/desactivar la luneta térmica;
- 4 - Led de indicación de la velocidad del ventilador;
- 5 - botón de activación de la función MAX-DEF (descongelación/desempañamiento rápido de los cristales delanteros), de la luneta térmica y de los espejos exteriores calefactados (para versiones/países donde esté previsto);
- 6 - botón para activar la función AUTO (funcionamiento automático).



ABC

- 7 - selector de temperatura lado pasajero;
- 8 - botón de activación de la función MONO (alineación de las temperaturas seleccionadas) conductor/pasajero;
- 9 - botones para configurar la distribución del aire;
- 10 - selector de regulación velocidad ventilador;
- 11 - botón para encender/apagar el climatizador;
- 12 - botón para activar/desactivar la recirculación del aire interior;

### Selección de la distribución del aire

- △ Flujo de aire hacia los difusores del parabrisas y hacia las ventanillas delanteras para el desempañamiento/descongelación de los cristales.
- ▷ Flujo de aire hacia las salidas centrales y laterales del salpicadero para la ventilación del tronco y del rostro durante las temporadas cálidas.
- ▽ Flujo de aire hacia los difusores de la zona de los pies delantera y trasera. Esta distribución del aire es la que permite, en el menor tiempo posible, calentar el habitáculo dando una rápida sensación de calor

**ADVERTENCIA** En caso de condiciones atmosféricas con alta temperatura y humedad, dirigir el flujo de aire frío hacia el parabrisas puede causar problemas de condensación en la superficie exterior.

En modo AUTO, el climatizador controla automáticamente la distribución del aire (los LED de los botones H están apagados). La distribución del aire, cuando se programa manualmente, se visualiza con el encendido de los ledes de los botones seleccionados.

Los flujos descritos anteriormente también se pueden combinar. En la función mixta, pulsando un botón se activa esa función al mismo tiempo que las ya programadas. En cambio, si se pulsa un botón cuya función ya está activada, ésta se anula y el led correspondiente se apaga. Para reactivar el control automático de la distribución del aire después de una selección manual, pulsar el botón AUTO.

### Start&Stop

El climatizador automático bizona gestiona el sistema Start&Stop (motor apagado cuando la velocidad del vehículo es 0 km/h) para garantizar un confort adecuado dentro del vehículo. Con el sistema Start&Stop activo (motor apagado y vehículo parado), se desactivará el control automático de la recirculación permaneciendo siempre en toma de aire desde el exterior para reducir la probabilidad de que los cristales se empañen (al estar apagado el compresor).



### ADVERTENCIA

**2)** El sistema utiliza fluido refrigerante compatible con las normas vigentes en los países de comercialización del automóvil (R134a o R1234yf, indicado en la etiqueta situada en el compartimento del motor). El uso de otros refrigerantes compromete la eficiencia y la integridad del sistema. Los lubricantes utilizados para el compresor deben ser compatibles con el refrigerante indicado.

## ELEVALUNAS ELÉCTRICAS

Funcionan con la llave de contacto en posición MAR y durante unos 3 minutos después de colocar la llave de contacto en posición STOP o extraerla y después de abrir una de las puertas delanteras.

Los botones están situados en la moldura de los paneles de las puertas fig. 25 (desde el panel de la puerta del conductor pueden accionarse todas las ventanillas).

Hay un dispositivo contra el aplastamiento que se activa en la fase de subida de las ventanillas delanteras y traseras.



13)



7)



25

AOK0581C

## MANDOS

### Puerta delantera del conductor

Ver fig. 25.

- ❑ 1: apertura/cierre de la ventanilla delantera izquierda; funcionamiento "continuo automático" en fase de apertura/cierre de la ventanilla;
- ❑ 2: apertura/cierre de la ventanilla delantera derecha; funcionamiento "continuo automático" en fase de apertura/cierre de la ventanilla;
- ❑ 3: apertura/cierre del cristal trasero derecho (donde esté presente); funcionamiento "continuo automático" en la fase de apertura y cierre del cristal.
- ❑ 4: apertura/cierre del cristal trasero izquierdo (donde esté presente); funcionamiento "continuo automático" en la fase de apertura y cierre del cristal.
- ❑ 5: habilitación/exclusión de los mandos elevallunas de las puertas traseras;

### Apertura de las ventanillas

Pulsar los botones para abrir la ventanilla deseada.

Pulsando brevemente uno de los dos botones se logra la carrera "por pasos" de la ventanilla, mientras que pulsando prolongadamente se activa el accionamiento "continuo automático".

La ventanilla se detiene en la posición deseada pulsando de nuevo el correspondiente botón de mando.

Manteniendo pulsado el botón durante algunos segundos, el cristal sube o baja automáticamente (sólo con llave de contacto en MAR).

### Cierre de las ventanillas

Levantar los botones para cerrar la ventanilla deseada.

La fase de cierre de la ventanilla se realiza según las mismas lógicas descritas para la fase de apertura.

### Puerta delantera lado pasajero/puertas traseras

(donde esté presente)

En la moldura del panel de la puerta delantera del lado del pasajero y, en algunas versiones en las puertas traseras, se encuentra el botón 2 fig. 25 para accionar la ventanilla correspondiente.

### Dispositivo de seguridad contra el aplastamiento

En el coche se activa la función antiaplastamiento durante la fase de cierre de las ventanillas delanteras y traseras.

Este sistema de seguridad es capaz de reconocer la posible existencia de un obstáculo durante el movimiento de cierre de la luna; al producirse este suceso el sistema detiene la carrera de la luna y, según la posición de la misma, invierte su movimiento.



ABC


Este dispositivo también resulta útil si un niño a bordo del vehículo accionara sin querer los elevallunas.


La función antiaplastamiento está activa durante el funcionamiento manual y durante el funcionamiento automático de la ventanilla. Después de la actuación del sistema antiaplastamiento, se interrumpe inmediatamente la carrera de la ventanilla y, a continuación, se invierte. Durante este tiempo no se puede accionar la ventanilla de ningún modo.

**ADVERTENCIA** Si la protección contra el aplastamiento actúa 5 veces seguidas en un minuto o está averiada, se inhibe el funcionamiento automático en subida permitiéndolo sólo por pasos de medio segundo soltando el botón para la siguiente maniobra.

Para restablecer el correcto funcionamiento del sistema es necesario efectuar un movimiento hacia abajo de la ventanilla afectada.

**ADVERTENCIA** Con la llave de contacto en posición STOP o extraída, los elevallunas permanecen activados durante unos 3 minutos y se desactivan inmediatamente cuando se abre una de las puertas.



**ADVERTENCIA** Donde esté presente el dispositivo antiaplastamiento, pulsando el botón  del mando a distancia durante

más de 2 segundos se abren las ventanillas, en cambio pulsando el botón  durante más de 2 segundos se cierran las ventanillas.

### Inicialización del sistema de elevallunas


Después de una eventual desconexión de la batería o de la interrupción del fusible de protección, es necesario inicializar nuevamente el funcionamiento del sistema.




Procedimiento de inicialización:

-  colocar la ventanilla que se desea inicializar en posición límite superior en funcionamiento manual;
-  una vez que se ha alcanzado el límite superior, seguir pulsando el mando de subida durante al menos 1 segundo.

En las versiones/países donde esté previsto, cuando falta la alimentación a las centralitas (sustitución o desconexión de la batería y sustitución de los fusibles de protección de las centralitas de los elevallunas), el automatismo de las ventanillas debe restablecerse.

La operación de restablecimiento se lleva a cabo con las puertas cerradas y actuando de la siguiente manera:

-  abrir completamente la ventanilla de la puerta del conductor manteniendo pulsado el botón de accionamiento durante al menos 3 segundos después del fin de carrera (tope inferior);

-  cerrar completamente la ventanilla de la puerta del conductor manteniendo pulsado el botón de accionamiento durante al menos 3 segundos después del fin de carrera (tope superior);
-  actuar de la misma manera con la puerta del pasajero;
-  asegurarse de que la inicialización sea correcta comprobando que las ventanillas funcionen automáticamente.



### ADVERTENCIA

**7)** El sistema es conforme a la norma 2000/4/CE que se ocupa de la protección de los ocupantes que se asoman desde el interior del coche.



### ADVERTENCIA

**13)** El uso inapropiado de los elevallunas puede resultar peligroso. Antes y durante el accionamiento, asegurarse siempre de que los pasajeros no estén expuestos al riesgo de lesiones provocadas ya sea directamente por los cristales en movimiento o por objetos personales enganchados o golpeados por los mismos. Al bajar del vehículo, quitar siempre la llave del dispositivo de arranque para evitar que los elevallunas puedan accionarse accidentalmente, pudiendo ser peligrosos para las personas que se encuentran en el interior.

## TECHO PRACTICABLE ELÉCTRICO



(para versiones/países donde esté previsto)

El techo practicable está compuesto por dos paneles de cristal, uno posterior fijo y otro anterior móvil, provistos de dos cortinas parasol (delantera y trasera) de movimiento manual.

Con el techo cerrado las cortinas pueden colocarse en cualquier posición.

### FUNCIONAMIENTO

El techo practicable sólo funciona con la llave de contacto en MAR.

Los mandos 1 y 2 fig. 26, situados en la moldura al lado del plafón delantero accionan las funciones de apertura y cierre del techo.



26

A0K0576C

### Apertura techo

Pulsar el botón 1 fig. 26:

- ☐ Pulsando la primera vez: el panel del cristal anterior se coloca en posición "spoiler".
- ☐ Pulsando la segunda vez durante más de medio segundo: el cristal del techo se mueve hasta la posición intermedia (posición "Comfort").
- ☐ Pulsando la tercera vez durante más de medio segundo: el techo se abre por completo.



8)



14)

### Cierre techo

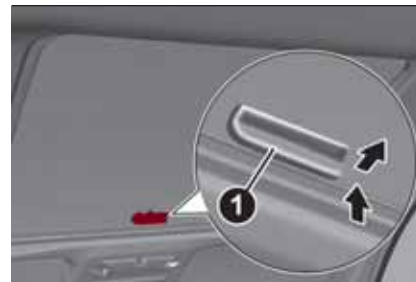
Pulsar el botón 2 fig. 26.

### DISPOSITIVO CONTRA EL APLASTAMIENTO

El techo practicable lleva un sistema de seguridad contra el aplastamiento que reconoce la presencia de cualquier obstáculo cuando se está cerrando el techo; cuando esto ocurre el sistema detiene e invierte de inmediato la carrera del cristal delantero.

### CORTINAS PARASOL

Para abrir las cortinas, sujetar la manilla 1 fig. 27, en el sentido indicado por la flecha hasta alcanzar la posición deseada.



27

A0K0577C

Para cerrarlas repita el procedimiento inverso.

### PROCEDIMIENTO DE INICIALIZACIÓN

Tras una posible desconexión de la batería o si el fusible de protección se ha fundido, es necesario inicializar de nuevo el funcionamiento del techo practicable.

Realizar las siguientes operaciones:

- ☐ pulsar el botón 1 fig. 26 hasta que se cierre completamente el techo. Soltar el botón;
- ☐ pulsar el botón 2 y mantenerlo pulsado por lo menos 10 segundos y/o hasta que se oiga un clic hacia delante del panel de cristal. Soltar el botón;
- ☐ en un plazo de 5 segundos desde la operación anterior, pulsar el botón 2 y mantenerlo pulsado: el panel de cristal efectuará un ciclo completo de apertura y cierre. Sólo al final de este ciclo se puede soltar el botón.

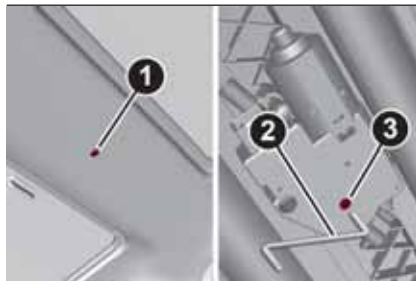


ABC

## MANTENIMIENTO/EMERGENCIA

En caso de emergencia o de mantenimiento sin alimentación eléctrica es posible mover manualmente el techo (apertura y cierre del panel delantero de cristal), realizando las operaciones siguientes:

- ❑ quitar el tapón de protección 1 fig. 28 situado en el revestimiento interno entre las dos cortinas parasol;



28

AOK0578C

- ❑ utilizar la llave Allen 2 suministrada de serie, situada en el cajón que contiene la documentación del vehículo, o bien en la caja de herramientas colocada en el maletero;
- ❑ introducir la llave en el alojamiento 3 y girarla hacia la derecha para abrir el techo o hacia la izquierda para cerrarlo.



### ADVERTENCIA

**8)** Con nieve o hielo no se debe abrir el techo: se podría estropear.



### ADVERTENCIA

**14)** Al bajar del coche, quite siempre la llave del dispositivo de arranque para evitar que el techo practicable, activado accidentalmente, constituya un peligro para los que permanecen en el coche: el uso inadecuado del techo puede ser peligroso. Antes y durante el accionamiento, asegúrese siempre de que los pasajeros no estén expuestos al riesgo de lesiones provocadas ya sea directamente por el techo en movimiento o por objetos personales enganchados o golpeados por el mismo.

## CAPÓ MOTOR

### APERTURA

Realice las siguientes operaciones:

- ❑ tirar de la palanca 1 fig. 29 en el sentido indicado por la flecha;
- ❑ accionar la palanca 2 fig. 30 en el sentido indicado por la flecha y levantar el capó.



29

AOK0607AC



30

AOK0607BC




ADVERTENCIA El levantamiento del capó se agiliza mediante los dos amortiguadores de gas laterales. Se recomienda no manipular dichos amortiguadores y acompañar el capó durante el levantamiento.

ADVERTENCIA Antes de levantar el capó, asegurarse de que los brazos del limpiaparabrisas no estén levantados del cristal y que el limpiaparabrisas no esté en funcionamiento.

### CIERRE



Bajar el capó hasta unos 20 centímetros del compartimento del motor; a continuación, dejarlo caer y asegurarse, intentando levantarlo, de que esté completamente cerrado y no sólo enganchado en posición de seguridad. En este último caso, no ejercer presión sobre el capó, sino levantarlo y repetir la maniobra.  15) 16)

ADVERTENCIA Comprobar siempre que el capó esté bien cerrado para evitar que se abra durante la marcha.



### ADVERTENCIA

**15)** Por motivos de seguridad, el capó debe estar siempre bien cerrado durante la marcha. Por lo tanto, comprobar siempre que el capó esté bien cerrado y bloqueado. Si durante la marcha se advierte que no está bien bloqueado, detenerse inmediatamente y cerrar el capó correctamente.


**16)** Realizar estas operaciones sólo con el vehículo parado.

## MALETERO



El desbloqueo del portón del maletero es eléctrico y está desactivado con el vehículo en marcha.

### APERTURA

Cuando está desbloqueado, pulsar sobre el logotipo eléctrico fig. 31 hasta oír el clic de desbloqueo o bien pulsar el botón  de la llave para abrir el maletero desde el exterior del vehículo.



31

A0K0068C

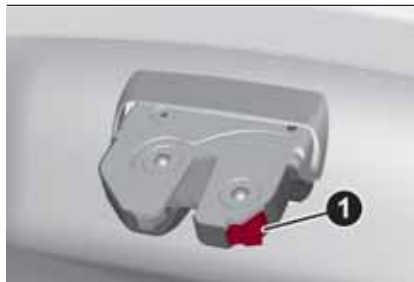
Cuando se abre el maletero se produce un doble destello de los intermitentes y se enciende una luz interior: la luz se apaga automáticamente cuando se cierra el maletero. Si se olvida el maletero abierto la luz se apaga automáticamente al cabo de unos minutos.



ABC

### Apertura de emergencia desde dentro

Para realizar la apertura de emergencia desde el interior del vehículo es necesario retirar los reposacabezas de los asientos traseros, abatir los asientos completamente (ver el apartado "Ampliación del maletero") y, por último, accionar la palanca 1 fig. 32.



32

AOK0583C

### CIERRE



Bajar el portón pulsando a la altura de la cerradura hasta oír el clic de bloqueo.

En la parte interior del portón están las manillas que permiten un agarre más cómodo para cerrarlo.

**ADVERTENCIA** Antes de volver a cerrar el maletero, asegurarse de llevar consigo la llave, ya que el maletero se bloqueará automáticamente.

### INICIALIZACIÓN DEL MALETERO

**ADVERTENCIA** Tras una posible desconexión de la batería o la interrupción del fusible de protección, es necesario "inicializar" el mecanismo de apertura/cierre del maletero del siguiente modo:

- ☐ cerrar todas las puertas y el maletero;
- ☐ pulsar el botón  de la llave;
- ☐ pulsar el botón  de la llave.

### AMPLIACIÓN DEL MALETERO

El asiento trasero partido permite ampliar el maletero parcial (1/3 ó 2/3) o totalmente.

Para ampliar el maletero, ver el apartado "Asientos traseros".

### GANCHOS PARA COLGAR BOLSAS

Dentro del maletero hay ganchos para colgar bolsas.

### RED DE FIJACIÓN DEL EQUIPAJE

(para versiones/países donde esté previsto)

Es útil para colocar correctamente la carga y/o para transportar materiales ligeros. La red de fijación del equipaje está disponible en la Lineaccessori Alfa Romeo.



### ADVERTENCIA

**17)** Un equipaje pesado y mal fijado podría provocar graves daños a los pasajeros en caso de accidente.

**18)** Si al viajar en zonas en las que es difícil repostar se desea transportar combustible en un bidón de reserva, es necesario hacerlo conforme a lo dispuesto por la ley, utilizando únicamente un bidón homologado y debidamente fijado a los enganches de fijación de la carga. Sin embargo, de este modo aumenta el riesgo de incendio en caso de accidente.

## FAROS

### ORIENTACIÓN DEL HAZ LUMINOSO

Una correcta orientación de los faros es determinante para el confort y la seguridad, no sólo para quien conduce, sino para los demás usuarios de la carretera. Además, es una norma del código de circulación.

Los faros del vehículo deben estar correctamente orientados para garantizar las mejores condiciones de visibilidad al viajar con las luces encendidas. Para realizar comprobaciones y ajustes acudir a un taller de la Red de Asistencia Alfa Romeo.

### ORIENTACIÓN DE LAS LUCES ANTINEBLA DELANTERAS

(para versiones/países donde esté previsto)

Para realizar comprobaciones y ajustes acudir a un taller de la Red de Asistencia Alfa Romeo.

### REGULACIÓN DE LOS FAROS EN EL EXTRANJERO

Las luces de cruce están orientadas para la circulación en el país donde se comercializa por primera vez. Si se viaja en países con circulación opuesta, para no deslumbrar a los vehículos que circulan en dirección contraria, cubrir las zonas del faro según lo previsto por el Código de Circulación del país donde circula.

## SISTEMA "Alfa DNA" (Sistema del control dinámico del vehículo)



Es un dispositivo que, mediante la palanca 1 fig. 33 (situada en el túnel central), permite seleccionar tres modalidades distintas de respuesta del vehículo en función de las necesidades de conducción y del estado de la carretera:



33

AOK0612C

- ☐ d = **Dynamic** (modalidad para la conducción deportiva);
- ☐ n = **Natural** (modalidad para la conducción en condiciones normales);
- ☐ a = **All Weather** (modalidad para la conducción en condiciones de baja adherencia, como, por ejemplo, en caso de lluvia y nieve).

La palanca 1 es de tipo monoestable; es decir, permanece siempre en posición central.

La modalidad de conducción activada se indica mediante el encendido del led correspondiente en la moldura y la indicación en la pantalla multifunción reconfigurable. Cuando la modalidad "Natural" está activada, en la pantalla no aparece ninguna indicación/símbolo.

El dispositivo actúa en los sistemas de control dinámico del vehículo (motor, dirección, sistema ESC, ASR, ELECTRONIC Q2, etc.).

### ACTIVACIÓN/DESACTIVACIÓN DE LA MODALIDAD "Dynamic"



**ADVERTENCIA** En las versiones/países donde está previsto, el cambio a modalidad "Dynamic" se desactiva en automático durante los primeros kilómetros recorridos para garantizar el ajuste correcto de los componentes mecánicos. En caso de que se intente activar la modalidad antes de llegar a dicho umbral, en la pantalla se mostrará un mensaje específico para recordar al conductor que no es posible satisfacer su solicitud.



ABC

**Activación**

Mover la palanca 1 fig. 33 hacia arriba (a la altura de la letra "d") y permanecer en esta posición durante 0,5 segundos y, en cualquier caso, hasta que el led correspondiente se encienda o la indicación "Dynamic" aparezca en la pantalla.

Durante el desplazamiento de la palanca 1 fig. 33 hacia la posición "d" la activación de la modalidad "Dynamic" se confirma con un cambio temporal de intensidad luminosa (parpadeo) en el cuadro de instrumentos.

**Desactivación**

Mover la palanca 1 fig. 33 hacia la posición "Natural".

**ACTIVACIÓN/DESACTIVACIÓN DE LA MODALIDAD "All Weather"****Activación**

Mover la palanca 1 fig. 33 hacia abajo (a la altura de la letra "a") y permanecer en esta posición durante 0,5 segundos y, en cualquier caso, hasta que el led correspondiente se encienda o la indicación "All Weather" aparezca en la pantalla.

**Desactivación**

Mover la palanca 1 fig. 33 hacia la posición "Natural".

**ADVERTENCIA**

**9) VERSIÓN "VELOCE":** Una vez consideradas las elevadas prestaciones del vehículo, se recomienda, para garantizar el rodaje necesario de las partes mecánicas, no usar la modalidad "Dynamic" para los primeros kilómetros de uso del vehículo.

**EQUIPAMIENTO CON SISTEMA DE LPG**

**19) 21)** **10) 11) 12) 13) 14) 16)**

**INTRODUCCIÓN**

La versión "LPG" se caracteriza por dos sistemas de alimentación: uno para gasolina y otro para LPG.

**SEGURIDAD PASIVA / SEGURIDAD ACTIVA**

Aunque el sistema de LPG dispone de numerosos dispositivos de seguridad, siempre que el vehículo no vaya a utilizarse durante un período prolongado o moverse en situación de emergencia a causa de averías o accidentes, se recomienda seguir el siguiente procedimiento:

☐ aflojar los dispositivos de fijación 1 fig. 34y, a continuación, retirar la tapa 2;



- ❑ cerrar la llave del LPG girando hacia la derecha la corona 1 fig. 35.
- ❑ a continuación, volver a montar la tapa y apretar los dispositivos de fijación.



35

A0K0323C

## DEPÓSITO DE LPG

El vehículo dispone de un depósito A (a presión) de acumulación del LPG en estado líquido de forma toroidal, situado en el hueco previsto para la rueda de recambio adecuadamente protegido.

### Certificación del depósito de LPG

El depósito de LPG está certificado según la normativa vigente.

En Italia el depósito tiene una duración de 10 años a partir de la fecha de matriculación del vehículo. Si el vehículo se ha matriculado en otro país, la duración y los procedimientos de inspección del depósito de LPG pueden variar en función de la legislación nacional de cada país.

En cualquier caso, transcurrido el tiempo indicado por las disposiciones específicas de cada país, acuda a la Red de Asistencia Alfa Romeo para su sustitución.

## CONMUTADOR GASOLINA/LPG





20)



15)

El funcionamiento normal del motor es con LPG excepto en el arranque, donde funciona con gasolina.

La conmutación a GLP se produce automáticamente y se muestra mediante el apagado del icono  en la pantalla, cerca de las letras LPG.

Para cambiar el tipo de alimentación pulsar el botón  con el vehículo parado y el motor encendido o durante la marcha. Si el LPG se acaba durante el funcionamiento, el sistema conmuta automáticamente a gasolina.

En la pantalla, las cuatro barras cerca de las letras LPG indican el nivel de GLP que hay en el depósito.

## REPOSTADOS

### LPG

Capacidad máxima de repostado (incluida la reserva): 38 litros. (\*\*\*) El valor ya tiene en cuenta el límite del 80% de llenado del depósito y del residuo de líquido necesario para que la bomba aspire normalmente y es el repostado máximo admitido. Además, este valor puede presentar, en diversos repostados, pequeñas variaciones debido a diferencias entre las presiones de suministro de las bombas de la red, bombas con diferentes características de suministro/bloqueo, depósito que no esté totalmente en reserva.

**ADVERTENCIA** Para evitar tener indicaciones incongruentes del indicador de LPG en el cuadro de instrumentos, se recomienda repostar con 10 litros como mínimo.



### ADVERTENCIA

**19)** Recordar que en algunos países (entre ellos Italia) hay algunas restricciones, por la normativa vigente, para el aparcamiento/estacionamiento de vehículos alimentados con gas cuya densidad sea superior a la del aire; el LPG está incluido en esta categoría.

**20)** No efectúe el cambio entre los dos modos de funcionamiento durante la fase de arranque del motor.



ABC

**21)** En caso de notar olor a gas, pasar del funcionamiento con LPG al funcionamiento con gasolina y acudir inmediatamente a la Red de Asistencia Alfa Romeo para realizar los controles necesarios para descartar defectos del sistema.



### ADVERTENCIA

**10)** El vehículo está equipado con un sistema de inyección gaseosa de GLP específicamente preparado para el vehículo: se prohíbe terminantemente modificar la configuración del sistema o sus componentes. El uso de otros componentes o materiales puede provocar un funcionamiento incorrecto y reducir la seguridad; por tanto, en caso de averías, acudir a la Red de Asistencia Alfa Romeo. Al remolcar o elevar el vehículo, para evitar dañar las piezas del sistema de gas, es necesario seguir las instrucciones del apartado "Remolque del vehículo".

**11)** La temperatura extrema de funcionamiento del sistema está comprendida entre -20 y 100 °C.

**12)** Para pintar el vehículo en el horno, se debe desmontar el depósito de LPG y, a continuación, se debe volver a montar en un taller de la Red de Asistencia Alfa Romeo. Aunque el sistema de GLP dispone de numerosos dispositivos de seguridad, siempre que el vehículo no vaya a utilizarse durante un período prolongado o moverse en situación de emergencia a causa de averías o accidentes, se recomienda seguir el siguiente procedimiento: aflojar los dispositivos de fijación de la tapa del depósito de GLP y, a continuación, quitarla. Cerrar la llave de GLP girando la corona hacia la derecha (ver lo descrito en la sección "Seguridad pasiva/seguridad activa"). A continuación, volver a montar la tapa y apretar los dispositivos de fijación.

**13)** Utilizar únicamente GLP para automoción.

**14)** Queda terminantemente prohibido utilizar cualquier tipo de aditivo en el LPG. Periódicamente (como mínimo una vez cada seis meses) se recomienda agotar todo el LPG en el depósito y, en el primer repostado, comprobar que no se supere la capacidad máxima prevista de 38 litros (incluida la reserva) (con tolerancia de 2 litros en exceso). Si se detectara un valor superior a 38 litros (incluida la reserva), es necesario acudir inmediatamente a la Red de Asistencia Alfa Romeo.

**15)** Cuando se activa la conmutación se oye un ruido metálico procedente de las válvulas que ponen a presión el circuito. Para las lógicas de conmutación descritas anteriormente, es completamente normal que exista un retardo entre el repiqueteo de la válvula y el apagado de la indicación en el cuadro de instrumentos.

**16)** En determinadas condiciones de uso, como arranque y funcionamiento a temperatura ambiente baja o suministro de LPG con bajo contenido en propano, el sistema puede conmutar temporalmente al funcionamiento con gasolina, sin indicar visualmente en el cuadro de instrumentos que se ha producido la conmutación. En caso de nivel reducido de GLP en el depósito o de solicitud de prestaciones elevadas (p. ej., durante los adelantamientos, vehículo muy cargado, al subir pendientes pronunciadas) el sistema puede conmutar automáticamente al funcionamiento con gasolina para garantizar el suministro de potencia del motor requerido; en ese caso, la conmutación se indica con el encendido del testigo verde en el cuadro de instrumentos. Al desaparecer las condiciones indicadas anteriormente, el sistema vuelve automáticamente a la modalidad de funcionamiento con GLP y el testigo verde se apaga. Para que la conmutación automática descrita anteriormente se realice de manera correcta, asegurarse de que en el depósito de gasolina siempre haya una cantidad suficiente de combustible.



# CONOCIMIENTO DEL CUADRO DE INSTRUMENTOS

CUADRO E INSTRUMENTOS DE A BORDO . . . . .	38
PANTALLA . . . . .	39
OPCIONES DEL MENÚ . . . . .	41
ORDENADOR DE VIAJE (TRIP COMPUTER). . . . .	42
TESTIGOS Y MENSAJES . . . . .	43

Este capítulo del manual contiene toda la información útil para conocer, interpretar y utilizar correctamente el cuadro de instrumentos.

**CUADRO E INSTRUMENTOS DE A BORDO****PANTALLA MULTIFUNCIÓN RECONFIGURABLE**

36

AOK0907C

1. Velocímetro (indicador de velocidad)
2. Pantalla multifunción reconfigurable
3. Cuentarrevoluciones
4. Indicador de nivel de combustible con testigo de reserva
5. Indicador de temperatura del líquido de refrigeración motor con testigo de temperatura máxima


 Testigos presentes sólo en las versiones diésel. En las versiones diésel el fondo de escala del cuentarrevoluciones está en 6.000 rpm.

**ADVERTENCIA** La iluminación de los elementos gráficos del cuadro de instrumentos puede variar en función de las versiones.



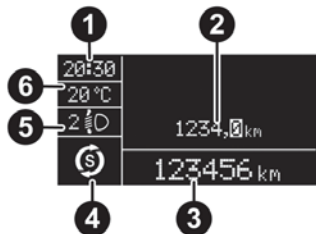
## PANTALLA

El vehículo está equipado con una pantalla multifunción reconfigurable que ofrece información útil al conductor durante la conducción del vehículo, en función de lo anteriormente configurado.

Con la llave de contacto extraída, al abrir o cerrar una puerta, la pantalla se activa visualizando durante unos segundos la hora y los kilómetros totales (o millas) recorridos.

### PANTALLA MULTIFUNCIÓN RECONFIGURABLE

En la pantalla, aparecen las siguientes indicaciones (ejemplo ilustrado en fig. 37):



37

AOK0600C

- 1: Hora
- 2: Área dedicada a los mensajes (de información, configuración, tec.)

3: Odómetro (visualización de los kilómetros o millas totales recorridos).

4: Señalización del estado del vehículo (por ej. puertas abiertas, hielo en la calzada, etc.)/Indicación de la función Start&Stop (para versiones/países donde esté previsto)/Gear Shift Indicator (indicación cambio de marcha) (para versiones/países donde esté previsto)

5: Posición de alineación de los faros (sólo con luces de cruce encendidas)

6: Temperatura externa

En algunas versiones seleccionando la modalidad de conducción "DYNAMIC" (ver el apartado "Sistema Alfa DNA" de este capítulo), la pantalla muestra la presión de la turbina.

### GEAR SHIFT INDICATOR



El sistema "GSI" (Gear Shift Indicator) propone al conductor que realice un cambio de marcha a través de una indicación específica en la pantalla.

A través del GSI, se informa al conductor de que el paso a otra marcha permitiría una reducción del consumo.

Para una conducción orientada hacia el ahorro de combustible, se recomienda mantener la modalidad "Natural" o "All Weather" y seguir, si las condiciones de tráfico lo permiten, las sugerencias del Gear Shift Indicator.

Cuando en la pantalla se muestra el icono ▲ (SHIFT UP) el GSI propone pasar a una marcha con relación superior, mientras que cuando aparece el icono ▼ (SHIFT DOWN) el GSI propone pasar a una marcha con relación inferior.

La indicación en el cuadro de instrumentos permanece encendida hasta que el conductor efectúa el cambio de marcha o mientras las condiciones de marcha sigan un perfil de viaje que requiere un cambio de marcha para mejorar los consumos.

### BOTONES DE MANDO

fig. 38: para moverse por la pantalla y por las opciones hacia arriba o para incrementar el valor visualizado.





38





AOK0541C



ABC





SET ESC: pulsar brevemente para acceder al menú y/o pasar a la vista siguiente, o para confirmar la selección deseada. Presión larga para volver a la vista estándar.

  : para moverse por la vista y por las opciones hacia abajo o para reducir el valor visualizado.

**ADVERTENCIA** Los botones   e   activan distintas funciones según las siguientes situaciones:

- ☐ dentro del menú permiten moverse hacia arriba o hacia abajo;
- ☐ durante las operaciones de configuración permiten aumentar o reducir.

### **MENÚ PRINCIPAL**

El menú consta de una serie de opciones que pueden seleccionarse con los botones   y  , y permiten acceder a las diferentes operaciones de selección y configuración (Setup) indicadas a continuación.

Para algunas opciones se ha previsto un submenú. El menú puede activarse pulsando brevemente el botón SET ESC.

El menú se compone de las siguientes opciones:





- ☐ MENÚ
- ☐ ILUMINACIÓN
- ☐ ZUMBADOR VELOCIDAD

- ☐ SENSOR FAROS (donde esté presente)
- ☐ SENSOR LLUVIA (donde esté presente)
- ☐ ACTIVACIÓN TRIP B
- ☐ AJUSTAR HORA
- ☐ AJUSTAR FECHA
- ☐ PRIMERA PÁGINA (donde esté presente)
- ☐ AUTOCLOSE
- ☐ UNIDAD DE MEDIDA
- ☐ LENGUA
- ☐ VOLUMEN AVISOS
- ☐ BIP CINTURONES
- ☐ SERVICE
- ☐ AIRBAG LADO PASAJERO
- ☐ LUCES DIURNAS
- ☐ LUCES ADAPTATIVAS (donde esté presente)
- ☐ LUCES DE CORTESÍA
- ☐ SALIDA DEL MENÚ









En los vehículos equipados con sistema **Uconnect™** (donde esté presente), algunas funciones se visualizan en la pantalla de este último.

### **Selección de una opción del menú principal sin submenú:**

- ☐ pulsando brevemente el botón SET ESC puede seleccionarse la configuración del menú principal que se desea modificar;

- ☐ pulsando los botones     (mediante presiones cortas) se puede seleccionar la nueva configuración;
- ☐ pulsando brevemente el botón SET ESC es posible memorizar la regulación y al mismo tiempo volver a la misma opción del menú principal seleccionada anteriormente.

### **Selección de una opción del menú principal con submenú:**

- ☐ pulsando brevemente el botón SET ESC se puede visualizar la primera opción del submenú;
- ☐ pulsando los botones     (mediante presiones cortas) es posible moverse por todas las opciones del submenú;
- ☐ pulsando brevemente el botón SET ESC se puede seleccionar la opción del submenú visualizada y se entra en el menú de configuración correspondiente;
- ☐ pulsando los botones   o   (mediante presiones cortas) se puede seleccionar la nueva configuración de esta opción del submenú;
- ☐ pulsando brevemente el botón SET ESC es posible memorizar la regulación y al mismo tiempo volver a la misma opción del submenú seleccionada anteriormente.

## OPCIONES DEL MENÚ



**ADVERTENCIA** En presencia del sistema **Uconnect™**, algunas opciones del menú son visualizadas y controladas por dicho sistema y no por el cuadro de instrumentos (ver el capítulo Multimedia o los suplementos disponibles en línea).

### Menú

Acceso al menú de Configuración

### Iluminación

(sólo con luces de posición encendidas)

Regulación (8 niveles) de la intensidad luminosa del cuadro de instrumentos, de los mandos del sistema **Uconnect™** (para versiones/países donde esté previsto) y de los mandos del climatizador automático (para versiones/países donde esté previsto).

### Bip velocidad

Configuración del límite de velocidad del vehículo (km/h o mph). Al superarlo, se activa una señal acústica.

### Sensor faros

(para versiones/países donde esté previsto)

Encendido o apagado automático de los faros en función de las condiciones de luz exterior.

Es posible ajustar la sensibilidad del sensor crepuscular en 3 niveles (nivel 1= sensibilidad mínima, nivel 2= sensibilidad media, nivel 3= sensibilidad máxima).

### Sens. lluvia

(para versiones/países donde esté previsto)

Regulación (4 niveles) de la sensibilidad del sensor de lluvia.

### Activación Trip B

Activación (On) y desactivación (Off) de la visualización del Trip B (trip parcial). Para más información, ver el apartado "Ordenador de viaje".

### Ajustar hora

Ajuste del reloj mediante dos submenús: "Hora" y "Formato".

### Ajustar fecha

Actualización de la fecha (día – mes – año).

### Primera página

(para versiones/países donde esté previsto)

Selección del tipo de información que se desea mostrar en la vista principal. Se puede visualizar la fecha o la distancia parcial.

### Cierre automático

Activación del bloqueo automático de las puertas al rebasar los 20 km/h.

### Unidad de medida

Configuración de la unidad de medida mediante tres submenús: "Distancias", "Consumos" y "Temperatura".

Si la unidad de medida de la distancia seleccionada es "km", la pantalla permite configurar la unidad de medida ("km/l" o "l/100km") que se refiere a la cantidad de combustible consumido. Si la unidad de medida de la distancia se ha configurado en "mi", la pantalla mostrará el consumo de combustible en "mpg".

### Idioma

Selección del idioma de visualización de la pantalla.

### Volumen avisos

Regulación (8 niveles) del volumen de la señalización acústica (buzzer) que acompaña las visualizaciones de avería / advertencia.



### Bip cinturones

La función aparece sólo después de que la Red de Asistencia Alfa Romeo haya desactivado el sistema SBR (ver el apartado "Sistema SBR" en el capítulo "Seguridad").

### Service

Visualización de las indicaciones correspondientes a los vencimientos en kilómetros/millas o bien, para versiones/países donde esté previsto, a plazos de las revisiones de mantenimiento.

### Airbag pasajero

Activación/desactivación de los airbags frontal y lateral del lado pasajero de protección de la pelvis, el tórax y los hombros - Side bag.

### Luces diurnas

Activación/desactivación de las luces diurnas (DRL).

### Luces adaptativas AFS

(para versiones/países donde esté previsto)

Activación/desactivación de las luces adaptativas AFS (Adaptive Frontlight System).

### Luces de cortesía

Esta función permite el encendido durante unos 25 segundos de las luces de posición, de la luz de la matrícula y de las luces de los plafones interiores, al abrir las puertas o el maletero con el mando a distancia. Las luces de cortesía se apagan al cerrar las puertas o bloquearlas con el mando a distancia.

### Salida del menú

Vuelve a la vista estándar.

## ORDENADOR DE VIAJE (TRIP COMPUTER)

El "Ordenador de viaje" permite visualizar, con la llave de contacto en posición MAR, los valores relativos al estado de funcionamiento del vehículo. Esta función incluye dos memorias separadas denominadas "Trip A" y "Trip B", en las que se registran los datos de los "viajes completos" del vehículo de modo independiente uno del otro. Ambas memorias pueden ponerse a cero: reset - inicio de un nuevo viaje.

El "Trip A" permite visualizar las siguientes magnitudes:

- ☐ Autonomía
- ☐ Distancia recorrida A
- ☐ Consumo medio A
- ☐ Consumo instantáneo
- ☐ Velocidad media A
- ☐ Tiempo de viaje (tiempo de conducción) A.

El "Trip B" permite visualizar las siguientes magnitudes:

- ☐ Distancia recorrida B
- ☐ Consumo medio B
- ☐ Velocidad media B
- ☐ Tiempo de viaje B (tiempo de conducción).


"Trip B" es una función excluible (ver el apartado "Habilitación del Trip B"). Las magnitudes "Autonomía" y "Consumo instantáneo" no pueden ponerse a cero.

## TESTIGOS Y MENSAJES

ADVERTENCIA El encendido del testigo está asociado a un mensaje específico o a una señal acústica, cuando el cuadro de instrumentos lo permite. Dichas indicaciones son sintéticas y preventivas y no deben considerarse exhaustivas o alternativas a lo especificado en este Manual de Empleo y Cuidado, del que se recomienda siempre una atenta lectura. En caso de señalización de avería, tomar siempre como referencia lo indicado en este capítulo.






ADVERTENCIA Las señalizaciones de avería que se muestran en la pantalla están divididas en dos categorías: anomalías graves y anomalías leves. Las anomalías graves se muestran en un "ciclo" de señalizaciones que se repite durante un tiempo prolongado. Las anomalías leves se visualizan en un "ciclo" de señalizaciones durante un tiempo más limitado. El ciclo de visualización de las dos categorías se puede interrumpir. El testigo del cuadro de instrumentos permanece encendido hasta que se elimine la causa del funcionamiento incorrecto.




### TESTIGOS EN EL CUADRO DE INSTRUMENTOS

Testigos en el cuadro	Qué significa	Qué hacer
	LÍQUIDO DE FRENOS INSUFICIENTE/FRENO DE MANO ACCIONADO Al girar la llave a la posición MAR el testigo se enciende, pero debe apagarse transcurridos unos segundos.	
	<b>Líquido de frenos insuficiente</b> El testigo (o el símbolo en la pantalla) se enciende cuando el nivel del líquido de frenos en el depósito desciende por debajo del nivel mínimo a causa de una posible pérdida de líquido en el circuito.	Reponer el nivel del líquido de frenos y comprobar que se apague el testigo. Si el testigo permanece encendido, acudir a la Red de Asistencia Alfa Romeo.
	<b>Freno de mano accionado</b> El testigo (o el símbolo en la pantalla) se enciende cuando se acciona el freno de mano. Si el vehículo está en movimiento, se emite además una señal acústica.	Soltar el freno de mano y comprobar que se apague el testigo. Si el testigo (o el símbolo en la pantalla) permanece encendido, acudir a la Red de Asistencia Alfa Romeo.





ABC


Testigos en el cuadro	Qué significa	Qué hacer
 	<p><b>AVERÍA EBD</b></p> <p>El encendido simultáneo de los testigos (ⓘ) (rojo) y (ABS) (ámbar) con el motor encendido indica una anomalía en el sistema EBD o bien que el sistema no está disponible. En este caso, con frenadas bruscas se puede producir un bloqueo precoz de las ruedas traseras, con posibilidad de derrape.</p>	<p>Conduciendo con extremo cuidado, acudir inmediatamente a la Red de Asistencia Alfa Romeo más cercana para que comprueben el sistema.</p>
	<p><b>AVERÍA AIRBAGS</b></p> <p>Girando la llave a la posición MAR, el testigo se enciende, pero debe apagarse transcurridos unos segundos. El testigo se enciende con luz fija para indicar una anomalía en el sistema de airbags.</p>	<p> 22) 23)</p>
	<p><b>CINTURONES DE SEGURIDAD DESABROCHADOS</b> (para versiones/países donde esté previsto)</p> <p>El testigo se enciende con luz fija cuando el vehículo está detenido y el cinturón de seguridad del conductor no está abrochado.</p> <p>El testigo se enciende con luz intermitente, junto con un avisador acústico (buzzer) cuando, con el vehículo en marcha, los cinturones de los asientos delanteros no están correctamente abrochados.</p>	<p>Para la desactivación permanente del avisador acústico (buzzer) del sistema S.B.R. (Seat Belt Reminder), acudir a la Red de Asistencia Alfa Romeo. El sistema puede reactivarse a través del Menú de configuración.</p>

Testigos en el cuadro	Qué significa	Qué hacer
	<p><b>PRESIÓN INSUFICIENTE DEL ACEITE MOTOR</b>  Al girar la llave a la posición MAR, el testigo se enciende, pero debe apagarse en cuanto se ponga en marcha el motor.  Tras girar la llave de contacto en posición MAR, esperar aproximadamente 2 segundos antes de poner en marcha el motor.  El testigo se enciende con luz fija junto con la visualización de un mensaje en la pantalla (para versiones/países donde esté previsto) cuando el sistema detecta que la presión del aceite motor es insuficiente.</p> <p><b>ADVERTENCIA</b> No utilizar el vehículo hasta que se haya eliminado la avería.  <b>ADVERTENCIA</b> Para saber cuánto aceite motor hay, utilizar siempre la varilla de control.</p>	 17)
	<p><b>ACEITE MOTOR DEGRADADO</b> (para versiones/países donde esté previsto)  El testigo se enciende en modalidad intermitente y aparece en la pantalla (para versiones/países donde esté previsto) un mensaje específico.  Según las versiones el testigo puede parpadear con estas modalidades:  - durante 1 minuto cada dos horas;  por ciclos de 3 minutos con intervalos de testigo apagado de 5 segundos hasta que se sustituya el aceite.</p> <p>Después de la primera señalización, cada vez que se pone en marcha el motor, el testigo seguirá parpadeando en las modalidades anteriormente indicadas, hasta que se sustituya el aceite. En la pantalla (para versiones/países donde esté previsto), además del testigo, se muestra un mensaje específico. El encendido en modalidad intermitente de este testigo no es un defecto del vehículo, sino que indica que el uso normal del vehículo ha conllevado la necesidad de sustituir el aceite. La degradación del aceite del motor se acelera debido a:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- principal uso urbano del vehículo que efectúa con más frecuencia el proceso de regeneración del DPF;</li> <li>- uso del vehículo para trayectos cortos, impidiendo que el motor alcance la temperatura de funcionamiento;</li> <li>- interrupciones repetidas del proceso de regeneración indicadas mediante el encendido del testigo DPF.</li> </ul>	<p>Acudir lo antes posible a la Red de Asistencia Alfa Romeo.</p> <p> 24) 25)</p>







Testigos en el cuadro	Qué significa	Qué hacer
	<p>TEMPERATURA EXCESIVA LÍQUIDO DE REFRIGERACIÓN MOTOR</p> <p>Girando la llave a la posición MAR, el testigo se enciende, pero debe apagarse transcurridos unos segundos. El testigo se enciende cuando el motor se sobrecalienta. En la pantalla se muestra un mensaje específico.</p>	<p><i>En caso de marcha normal:</i> detener el vehículo, apagar el motor y comprobar que el nivel del agua del depósito no se encuentre por debajo de la referencia MÍN. En tal caso, esperar a que el motor se enfríe; luego abrir lentamente y con cuidado el tapón y llenar con líquido de refrigeración asegurándose de que se encuentre entre las marcas MÍN. y MÁX. indicadas en el depósito. Asimismo, comprobar visualmente que no haya pérdidas de líquido. Si al volver a arrancar volviera a encenderse el testigo, acudir a la Red de Asistencia Alfa Romeo.</p> <p><i>En caso de uso forzado del vehículo (por ejemplo, en condiciones de conducción más exigentes):</i> aflojar la marcha y, si el testigo continúa encendido, detener el vehículo. Esperar unos 2 o 3 minutos manteniendo el motor en marcha y ligeramente acelerado para favorecer la circulación del líquido de refrigeración y, a continuación, apagar el motor. Comprobar que el nivel del líquido sea correcto, como se ha descrito anteriormente.</p> <p>ADVERTENCIA Después de un recorrido difícil, se recomienda mantener el motor en marcha y ligeramente acelerado durante unos minutos antes de pararlo.</p>
	<p>AVERÍA CAMBIO ALFA TCT (para versiones/países donde esté previsto)</p> <p>Girando la llave a la posición MAR, el testigo se enciende, pero debe apagarse transcurridos unos segundos. El testigo se enciende con luz intermitente (junto con el mensaje que se muestra en la pantalla y una señal acústica) cuando se detecta una avería en el cambio. El testigo también puede encenderse en caso de sobrecalentamiento del cambio tras un uso especialmente exigente. En este caso se realiza una limitación de las prestaciones del motor.</p>	<p>Acudir lo antes posible a la Red de Asistencia Alfa Romeo. En caso de que se necesite arrancar el motor con el cambio en avería, ver lo indicado en el apartado "Cambio Alfa TCT" en el capítulo "Arranque y conducción".</p>







Testigos en el cuadro	Qué significa	Qué hacer
	<p>VELOCIDAD LÍMITE SUPERADA (para versiones/países donde esté previsto)</p> <p>El testigo se enciende cuando el vehículo supera el valor de velocidad límite configurado en el Menú de configuración (por ej. 120 km/h).</p> <p>En algunas versiones se muestra un mensaje y un símbolo en la pantalla y se emite una señal acústica.</p>	









ABC

Testigos en el cuadro	Qué significa	Qué hacer
	<p><b>RESERVA DE COMBUSTIBLE/AUTONOMÍA LIMITADA</b>  El testigo se enciende cuando en el depósito quedan de 8 a 10 litros de combustible.  Cuando la autonomía es inferior a 50 km aproximadamente (o valor equivalente en millas), en algunas versiones, la pantalla muestra un mensaje de advertencia.</p>	 26)
	<p><b>LUCES ANTINIEBLA</b>  El testigo se activa cuando se encienden las luces antiniebla traseras.</p>	
	<p><b>AVERÍA ABS</b>  Girando la llave a la posición MAR, el testigo se enciende, pero debe apagarse transcurridos unos segundos.  El testigo se enciende cuando el sistema resulta ineficiente. En este caso, el sistema de frenos mantiene inalterada su eficacia, pero sin las potencialidades ofrecidas por el sistema ABS.</p>	Continuar con cuidado y acudir lo antes posible a la Red de Asistencia Alfa Romeo




Testigos en el cuadro	Qué significa	Qué hacer
	<b>AVERÍA SISTEMA EOBD/INYECCIÓN</b> En condiciones normales, al girar la llave de contacto a MAR, el testigo se enciende, pero debe apagarse al arrancar el motor. El funcionamiento del testigo  se puede comprobar mediante los aparatos específicos de los agentes de control de tráfico. Respetar las normas vigentes del país en el que se circula.	 18)
	Si el testigo se queda encendido o se enciende durante la marcha, indica un funcionamiento incorrecto del sistema de inyección. El testigo encendido con luz fija indica un funcionamiento incorrecto del sistema de alimentación/encendido que podría provocar elevadas emisiones en el escape, la posible pérdida de prestaciones, dificultades en la conducción y consumos elevados. El testigo se apaga si el mal funcionamiento desaparece; de todas maneras, el sistema memoriza la señalización.	En estas condiciones, se puede continuar la marcha, pero evitando exigir al motor grandes esfuerzos o altas velocidades. El uso prolongado del vehículo con el indicador encendido con luz fija puede causar daños. Acudir lo antes posible a la Red de Asistencia Alfa Romeo.
	<b>Sólo para motores gasolina</b> Si el testigo se enciende con luz intermitente, significa que el catalizador podría estar dañado.	En este caso, soltar el pedal del acelerador disminuyendo el régimen del motor hasta que el testigo deje de parpadear. Continuar la marcha a velocidad moderada, tratando de evitar una conducción que pueda provocar otras señalizaciones y acudir lo antes posible a la Red de Asistencia Alfa Romeo.
	<b>PRECALENTAMIENTO DE LAS BUJÍAS/AVERÍA EN EL PRECALENTAMIENTO DE LAS BUJÍAS (versiones Diésel)</b> Al girar la llave a MAR, el testigo se enciende; éste se apaga cuando las bujías han alcanzado la temperatura preestablecida. Se puede arrancar el motor inmediatamente después de que se apague el testigo.	
	<b>ADVERTENCIA</b> Si la temperatura ambiente es suave o elevada, el encendido del testigo tiene una duración casi imperceptible.  <b>Avería en el precalentamiento de las bujías</b> El parpadeo del testigo indica una anomalía en el sistema de precalentamiento de las bujías.	Acudir lo antes posible a la Red de Asistencia Alfa Romeo.









Testigos en el cuadro	Qué significa	Qué hacer
	<p>PRESENCIA DE AGUA EN EL FILTRO DEL GASÓLEO (versiones Diésel)</p> <p>El testigo se enciende de manera fija durante la marcha para indicar la presencia de agua en el filtro de gasóleo.</p>	 19)
	<p>LIMPIEZA DPF (filtro de partículas) en curso (sólo versiones Diésel con DPF)</p> <p>Girando la llave a la posición MAR, el testigo se enciende, pero debe apagarse transcurridos unos segundos. El testigo se enciende con luz fija para indicar que el sistema DPF necesita eliminar las sustancias contaminantes residuales (partículas) mediante el proceso de regeneración.</p> <p>El testigo no se enciende cada vez que el DPF está en proceso de regeneración, sino sólo cuando las condiciones de conducción requieren avisar al conductor. Para que el testigo se apague, mantener el vehículo en movimiento hasta que finalice la regeneración.</p> <p>El proceso dura aproximadamente 15 minutos. Las condiciones óptimas para llevar a cabo el proceso se alcanzan manteniendo el vehículo en marcha a 60 km/h con un régimen del motor superior a 2.000 rpm.</p> <p>El encendido de este testigo no es un defecto del vehículo; por lo tanto, no es necesario llevarlo al taller.</p>	 27)

Testigos en el cuadro	Qué significa	Qué hacer
	<p>Sistema iTPMS</p> <p>Girando la llave a la posición MAR, el testigo se enciende, pero debe apagarse transcurridos unos segundos.</p>	<p>ADVERTENCIA No continuar la marcha con uno o varios neumáticos desinflados ya que podría verse comprometida la conducción del vehículo. Parar el vehículo evitando frenadas y maniobras bruscas. Efectuar inmediatamente la reparación con el kit correspondiente (ver el apartado "Sustitución de una rueda" en el capítulo "En caso de emergencia") y acudir lo antes posible a la Red de Asistencia Alfa Romeo.</p>
	<p><b>Avería sistema iTPMS/Sistema iTPMS temporalmente desactivado</b></p> <p>El testigo se enciende con luz intermitente durante 75 segundos aproximadamente y después permanece con luz fija (ver el apartado "Condiciones de funcionamiento") para indicar que el sistema está temporalmente desactivado o en avería. El sistema vuelve a funcionar correctamente cuando las condiciones de funcionamiento lo permiten; si no fuera así, llevar a cabo el procedimiento de Reset después de restablecer las condiciones de funcionamiento normal.</p>	<p>Si la señalización de funcionamiento incorrecto continúa, acudir lo antes posible a la Red de Asistencia Alfa Romeo.</p>
	<p><b>Presión insuficiente de los neumáticos</b></p> <p>El testigo se enciende con luz fija para indicar que la presión del neumático es inferior al valor recomendado para garantizar su mayor duración y un consumo de combustible óptimo o para indicar una pérdida lenta de presión. De ese modo, el sistema iTPMS avisa al conductor indicando la posibilidad de neumático/s desinflado/s y, por tanto, de un posible pinchazo. En este caso se aconseja restablecer la presión correcta (ver el apartado "Ruedas" en el capítulo "Datos técnicos"). Una vez restablecidas las condiciones de uso normales del vehículo, llevar a cabo el procedimiento de Reset.</p>	<p>Independientemente de la situación, cada vez que se muestra el mensaje "Ver manual" en la pantalla, consultar OBLIGATORIAMENTE lo descrito en el apartado "Ruedas" del capítulo "Datos técnicos", ateniéndose escrupulosamente a su contenido. ADVERTENCIA No continuar la marcha con uno o varios neumáticos desinflados ya que podría verse afectada la conducción del vehículo. Parar el vehículo evitando frenadas y maniobras bruscas.</p>



Testigos en el cuadro	Qué significa	Qué hacer
	<p>SISTEMA DE CONTROL ELECTRÓNICO DE LA ESTABILIDAD ESC</p> <p>Al girar la llave de contacto a MAR, el testigo se enciende, pero debe apagarse al arrancar el motor.</p> <p>La intervención del sistema está indicada por el parpadeo del testigo: la señalización de la intervención indica que el vehículo está en condiciones críticas de estabilidad y adherencia.</p> <p>Si el testigo no se apaga o permanece encendido con el motor en marcha, significa que hay una avería en el sistema ESC.</p>	<p>Acudir lo antes posible a la Red de Asistencia Alfa Romeo para que diagnostiquen y resuelvan el problema.</p>
	<p>SISTEMA DE CONTROL ELECTRÓNICO DE LA ESTABILIDAD ESC</p> <p><b>Avería sistema ASR</b></p> <p>Al girar la llave de contacto a MAR, el testigo se enciende, pero debe apagarse al arrancar el motor.</p> <p>El parpadeo del testigo durante la marcha indica la intervención del sistema ASR.</p> <p>Si el testigo no se apaga o permanece encendido con el motor en marcha, significa que se ha detectado una anomalía en el sistema ASR.</p>	<p>En este caso, acudir lo antes posible a la Red de Asistencia Alfa Romeo.</p>
	<p><b>Avería en el sistema Hill Holder</b></p> <p>Si el testigo se enciende y el símbolo  aparece en la pantalla significa que hay una avería en el sistema Hill Holder.</p>	<p>En este caso, acudir lo antes posible a la Red de Asistencia Alfa Romeo.</p>

Testigos en el cuadro	Qué significa	Qué hacer
	CRUISE CONTROL (para versiones/países donde esté previsto) Al girar la llave a MAR el testigo se enciende, pero debe apagarse transcurridos unos segundos en caso de que el Cruise Control se desactive. El testigo se enciende girando la corona del Cruise Control a la posición ON (ver el apartado "Cruise Control" en el capítulo "Conocimiento del vehículo").	
	LUCES DE POSICIÓN El testigo se enciende activando las luces de posición.  FOLLOW ME HOME El testigo se enciende cuando se utiliza este dispositivo (ver el apartado "Luces exteriores" en el capítulo "Conocimiento del vehículo").	
	LUCES DE CRUCE El testigo se enciende activando las luces de cruce.	
	LUCES ANTINIEBLA DELANTERAS El testigo se enciende al activar las luces antiniebla delanteras.	
	INTERMITENTE IZQUIERDO El testigo se enciende cuando la palanca de mando de los intermitentes (flechas) se desplaza hacia abajo o, junto con el intermitente derecho, cuando se pulsa el botón de las luces de emergencia.	
	INTERMITENTE DERECHO El testigo se enciende cuando la palanca de mando de los intermitentes (flechas) se desplaza hacia arriba o, junto con el intermitente izquierdo, cuando se pulsa el botón de las luces de emergencia.	
























Símbolo en la pantalla	Qué significa	Qué hacer
	<p>DESGASTE PASTILLAS DE FRENO (para versiones/países donde esté previsto)</p> <p>El símbolo se enciende en la pantalla cuando las pastillas de los frenos delanteros o traseros están desgastadas.</p>	Sustituir lo antes posible.





Símbolo en la pantalla	Qué significa	Qué hacer
	<p>POSIBLE PRESENCIA DE HIELO EN LA CALZADA</p> <p>En la pantalla se muestra el símbolo cuando la temperatura exterior es inferior o igual a 3 °C.</p> <p>ADVERTENCIA En caso de avería en el sensor de temperatura exterior, se muestran guiones en lugar de las cifras que indican el valor.</p>	
	Cuando se enciende, este símbolo aconseja engranar una marcha superior.	
	Cuando se enciende, este símbolo aconseja engranar una marcha inferior.	
	El encendido de este símbolo sugiere pisar el pedal del embrague para permitir el arranque.	
	<p>AVERÍA START&amp;STOP</p> <p>En caso de avería del sistema Start&amp;Stop, el símbolo  se enciende de modo fijo en la pantalla.</p>	En estos casos, acudir lo antes posible a la Red de Asistencia Alfa Romeo para que solucionen la anomalía.
	<p>ACTIVACIÓN/DESACTIVACIÓN SISTEMA START&amp;STOP (para versiones/países donde esté previsto)</p> <p><b>Activación sistema Start&amp;Stop</b></p> <p>Cuando está activado, el led situado encima del botón  está apagado (ver apartado "Start&amp;Stop" en este capítulo).</p> <p><b>Desactivación sistema Start&amp;Stop</b></p> <p>La desactivación del sistema Start&amp;Stop se indica con la visualización del símbolo  en la pantalla.</p> <p>Con el sistema desactivado, el led situado encima del botón  está encendido.</p>	



ABC






### ADVERTENCIA

- 22)** Si el testigo  no se enciende llevando el dispositivo de arranque a la posición ON o si permanece encendido durante la marcha (junto con el mensaje que se muestra en la pantalla) es posible que haya una anomalía en los sistemas de sujeción; en ese caso, los airbags o los pretensores podrían no activarse en caso de accidente o, en un número más limitado de casos, activarse incorrectamente. Antes de continuar la marcha, acudir a la Red de Asistencia Alfa Romeo para que comprueben el sistema inmediatamente.
- 23)** En caso de avería del testigo , en la pantalla del cuadro de instrumentos se enciende el icono  y el testigo de desactivación del airbag del pasajero parpadea en el espejo retrovisor. Además, el sistema de airbag desactiva automáticamente el airbag del lado del pasajero para versiones/países donde esté previsto). En este caso, el testigo podría no indicar posibles anomalías en los sistemas de sujeción. Antes de continuar la marcha, acudir a la Red de Asistencia Alfa Romeo para que comprueben el sistema inmediatamente.
- 24)** Ante un encendido del testigo, el aceite motor degradado debe sustituirse lo antes posible sin superar los 500 km a partir del primer encendido del testigo. El incumplimiento de la información mencionada podría causar graves daños al motor y el vencimiento de la garantía. Se recuerda que el encendido de este testigo no está sujeto a la cantidad de aceite presente en el motor; por lo tanto, si se enciende en modo intermitente no se debe añadir más aceite al motor.
- 25)** Si el testigo parpadea durante la marcha, acudir lo antes posible a la Red de Asistencia Alfa Romeo.
- 26)** Si el testigo, o el icono en la pantalla, parpadea durante la marcha, acudir a la Red de Asistencia Alfa Romeo.
- 27)** La velocidad de marcha siempre debe adaptarse a la situación del tráfico y a las condiciones atmosféricas, cumpliendo las leyes vigentes sobre la circulación por carretera. Es posible apagar el motor aunque el testigo  esté encendido, sin embargo, las repetidas interrupciones del proceso de regeneración podrían causar una degradación precoz del aceite del motor. Por este motivo, siempre se recomienda esperar a que se apague el símbolo antes de parar el motor siguiendo las indicaciones especificadas anteriormente. No se recomienda completar la regeneración del DPF con el vehículo parado.



### ADVERTENCIA

- 17)** Si el testigo  se enciende durante la marcha, apagar inmediatamente el motor y acudir a la Red de Asistencia Alfa Romeo.
- 18)** Si, con el dispositivo de arranque en posición MAR, el testigo  no se enciende o si, durante la marcha, se enciende con luz fija o intermitente (en algunas versiones junto al mensaje mostrado en la pantalla), acudir lo antes posible a un taller de la Red de Asistencia Alfa Romeo.
- 19)** La presencia de agua en el circuito de alimentación puede ocasionar daños serios en el sistema de inyección y causar irregularidades en el funcionamiento del motor. Si el símbolo  se muestra en la pantalla, acudir lo antes posible a la Red de Asistencia Alfa Romeo para la operación de purga. En caso de que volviera a aparecer la misma señal inmediatamente después del repostado, es posible que haya entrado agua en el depósito: en tal caso, parar el motor inmediatamente y acudir a la Red de Asistencia Alfa Romeo.



Este capítulo es muy importante: en él se describen los sistemas de seguridad que forman el equipamiento del vehículo y se dan las instrucciones necesarias para utilizarlos correctamente.

## SEGURIDAD

SISTEMAS DE SEGURIDAD ACTIVA . . . . .	62
SISTEMA iTPMS (indirect Tyre Pressure Monitoring System) . . .	65
CINTURONES DE SEGURIDAD . . . . .	66
SISTEMA S.B.R. (Seat Belt Reminder) . . . . .	67
PRETENSORES . . . . .	69
SEGURIDAD DE LOS NIÑOS DURANTE EL TRANSPORTE . . . . .	71
MONTAJE DE UNA SILLITA "UNIVERSAL" PARA NIÑOS (con los cinturones de seguridad) . . . . .	72
PREINSTALACIÓN PARA EL MONTAJE DE SILLITAS PARA NIÑOS "ISOFIX" . . . . .	76
AIRBAGS FRONTALES . . . . .	81
AIRBAGS LATERALES (SIDE BAG - WINDOW BAG) . . . . .	85

## SISTEMAS DE SEGURIDAD ACTIVA

### SISTEMA ABS



Es un sistema que forma parte del sistema de frenos y evita, sea cual sea el estado del firme de la carretera y la intensidad de la acción de frenado, el bloqueo de una o varias ruedas impidiendo que patinen, con el fin de garantizar el control del vehículo incluso durante una frenada de emergencia y reduciendo la distancia de frenado.

#### Intervención del sistema

La intervención del ABS se indica a través de una ligera pulsación del pedal de freno y un ruido: se trata de un comportamiento completamente normal del sistema en fase de intervención.



33) 34) 35) 36) 37) 38) 39)

### SISTEMA ASR (AntiSlip Regulation)




40) 41) 42)

Forma parte del sistema ESC y actúa automáticamente en caso de deslizamiento, de pérdida de adherencia sobre firme mojado (aquaplaning), aceleración sobre firmes resbaladizos, nevados o helados, etc. de una o ambas ruedas motrices.

### Intervención del sistema

El sistema interviene sobre la potencia del motor y los frenos.

Se indica con el encendido intermitente del testigo  en el cuadro de instrumentos para informar al conductor de que el vehículo está en condiciones críticas de estabilidad y adherencia.

### SISTEMA MSR (Motor Schleppmoment Regelung)

El sistema evita el bloqueo de las ruedas motrices que podría verificarse, por ejemplo, si se suelta de improviso el pedal del acelerador o se baja de marcha bruscamente en condiciones de escasa adherencia.

En esa situación, el efecto de frenado del motor podría causar el deslizamiento de las ruedas motrices con la consiguiente pérdida de estabilidad del vehículo.

Cuando el sistema detecta este inconveniente, aumenta la velocidad del motor para mantener la estabilidad y las condiciones de estabilidad.

### SISTEMA HBA (Hydraulic Brake Assist)



43) 44) 45)

El sistema HBA se ha diseñado para optimizar la capacidad de frenada del vehículo en caso de frenada de emergencia: el sistema HBA completa el sistema ABS.

La máxima asistencia del sistema HBA se obtiene pisando rápidamente y de manera continua el pedal del freno.

### SISTEMA DST (Dynamic Steering Torque)



46)

La función DST aprovecha la integración del sistema ESC con la dirección asistida eléctrica para aumentar el nivel de seguridad del vehículo.

En situaciones críticas (frenada en firmes con adherencia diferenciada) el sistema ESC, mediante la función DST, ordena a la dirección una contribución adicional de par en el volante para sugerir al conductor la maniobra más correcta.

La acción coordinada de los frenos y la dirección aumenta la sensación de seguridad y control del vehículo.

### SISTEMA EBD

El sistema EBD forma parte del sistema ESC e interviene durante la frenada, repartiendo de manera excelente la fuerza de frenado entre las ruedas delanteras y traseras.

De esta manera se garantiza una estabilidad mayor en frenada del vehículo, evitando un bloqueo repentino de las ruedas traseras y la consecuente inestabilidad del vehículo.



## SISTEMA ESC



El sistema ESC mejora el control de la dirección y la estabilidad del vehículo en diferentes condiciones de conducción.

El sistema ESC corrige el subviraje y el sobreviraje del vehículo repartiendo la frenada en las ruedas adecuadas.

Además, el par suministrado por el motor puede reducirse para mantener el control del vehículo.




28) 29) 30) 31) 32)

El ESC incluye los sistemas de seguridad activa como: ABS, EBD, ASR, HILL HOLDER, etc.

El ESC se activa automáticamente al arrancar el motor y no puede desactivarse.

### Intervención del sistema

Se indica con el encendido intermitente del testigo  en el cuadro de instrumentos para informar al conductor de que el vehículo está en condiciones críticas de estabilidad y adherencia.

## SISTEMA CBC (Cornering Braking Control)

El sistema actúa durante las maniobras de frenada en curva, optimizando la distribución de la presión de frenado a las cuatro ruedas: el sistema evita el bloqueo de las ruedas internas a la curva (sobre las que el peso del vehículo es menor) garantizando una mejor estabilidad y direccionalidad del vehículo.

### SISTEMA HILL HOLDER



Forma parte del sistema ESC y facilita el arranque en subida o en bajada actuando sobre los frenos:

**ADVERTENCIA** El sistema Hill Holder no es un freno de estacionamiento, por lo tanto, no abandonar el vehículo sin haber accionado el freno de mano, haber apagado el motor y haber engranado la primera marcha dejando así parado el vehículo en condiciones de seguridad (para más información ver lo descrito en el apartado "En parada" del capítulo "Arranque y conducción").

**ADVERTENCIA** Pueden haber situaciones con pendientes poco pronunciadas (inferiores al 8%), en condiciones de vehículo cargado, en las que el sistema Hill Holder podría no activarse y causar un ligero retraso y aumentando así el riesgo de una colisión con otro vehículo o un objeto. La responsabilidad de la seguridad en carretera corresponde siempre al conductor.

### SISTEMA "ELECTRONIC Q2" ("E-Q2")

El sistema "Electronic Q2" actúa en caso de aceleración en curva, frenando la rueda motriz interna, y aumentando de ese modo la motricidad de la rueda exterior (más cargada con el peso del vehículo): el par se reparte entre las ruedas motrices según las condiciones de conducción y del firme de la calzada, permitiendo condiciones de conducción especialmente eficaces y deportivas.

### SISTEMA "PRE-FILL" (RAB - Ready Alert Brake)

(sólo con modalidad "Dynamic" activada)  
Es una función que se activa automáticamente en caso de soltar rápidamente el pedal del acelerador, reduciendo el recorrido de las pastillas de freno (delanteras y traseras), con el objetivo de preparar el sistema de frenos para que tenga una respuesta más rápida, reduciendo así la distancia de frenada en caso de una frenada posterior.



ABC



## ADVERTENCIA

**28)** El sistema ESC no puede modificar las leyes naturales de la física ni aumentar la adherencia permitida por el estado de la calzada.

**29)** El sistema ESC no puede evitar los accidentes, incluidos aquellos debidos a una velocidad excesiva en curva, al conducir sobre superficies con baja adherencia o en caso de aquaplaning.

**30)** Las funciones del sistema ESC nunca deben probarse de manera irresponsable y peligrosa, comprometiendo la seguridad de todos los usuarios de la carretera.

**31)** Para el funcionamiento correcto del sistema ESC es indispensable que los neumáticos sean de la misma marca y del mismo tipo en todas las ruedas, que estén en buen estado y sobre todo que respeten el tipo y las dimensiones indicadas.

**32)** Las prestaciones de los sistemas ESC y ASR no deben inducir al conductor a correr riesgos inútiles e innecesarios. El estilo de conducción debe adaptarse siempre al estado de la calzada, a la visibilidad y al tráfico. La responsabilidad de la seguridad en carretera corresponde siempre al conductor.

**33)** Cuando el ABS está interviniendo y se notan las pulsaciones en el pedal del freno, no disminuir la presión y seguir pisando el pedal sin ningún temor; de este modo, el espacio de frenada será el mínimo posible permitido por el estado del firme de la calzada.

**34)** Para obtener el máximo rendimiento del sistema de frenos, es necesario recorrer 500 km aproximadamente para su ajuste: durante este período no se debe frenar de manera brusca, continua o prolongada.

**35)** Si el ABS interviene, significa que se está alcanzando el límite de adherencia entre los neumáticos y el firme de la carretera: será necesario disminuir la velocidad para adaptar la marcha a la adherencia disponible.

**36)** El sistema ABS no puede contrariar las leyes naturales de la física ni aumentar la adherencia permitida por el estado de la calzada.

**37)** El sistema ABS no puede evitar los accidentes, incluidos aquellos debidos a una velocidad excesiva en curva, al conducir sobre superficies con baja adherencia o en caso de aquaplaning.

**38)** Las capacidades del sistema ABS no deben probarse de manera irresponsable y peligrosa, comprometiendo la seguridad del conductor y de los demás ocupantes.

**39)** Para el funcionamiento correcto del sistema ABS es indispensable que los neumáticos sean de la misma marca y del mismo tipo en todas las ruedas, que estén en buen estado y sobre todo que respeten el tipo y las dimensiones indicadas.

**40)** El sistema ASR no puede contrariar las leyes naturales de la física ni aumentar la adherencia permitida por el estado de la calzada.

**41)** El sistema ASR no puede evitar los accidentes, incluidos aquellos debidos a una velocidad excesiva en curva, al conducir sobre superficies con baja adherencia o en caso de aquaplaning.

**42)** Las capacidades del sistema ASR no deben probarse de manera irresponsable y peligrosa, comprometiendo la seguridad del conductor y de los demás ocupantes.

**43)** El sistema HBA no puede contrariar las leyes naturales de la física ni aumentar la adherencia permitida por el estado de la calzada.

**44)** El sistema HBA no puede evitar los accidentes, incluidos aquellos debidos a una velocidad excesiva en curva, al conducir sobre superficies con baja adherencia o en caso de aquaplaning.

**45)** Las capacidades del sistema HBA nunca deben probarse de manera irresponsable y peligrosa, comprometiendo la seguridad del conductor, de los demás ocupantes a bordo del vehículo y de todos los demás usuarios de la carretera.

**46)** El DST constituye una ayuda durante la conducción y no sustituye al conductor en la responsabilidad de conducir el vehículo.

## SISTEMA iTPMS (indirect Tyre Pressure Monitoring System)

(para versiones/países donde esté previsto)

### DESCRIPCIÓN

El vehículo puede estar equipado con un sistema de control de la presión de los neumáticos denominado iTPMS. (indirect Tyre Pressure Monitoring System) que es capaz, mediante los sensores de velocidad de la rueda, de controlar el estado de inflado de los neumáticos.

El sistema avisa al conductor en caso de que se desinflen uno o más neumáticos mediante el encendido con luz fija del testigo (!) y un mensaje de advertencia en la pantalla.

En caso de que se trate de un solo neumático desinflado, el sistema indica su posición: no obstante, se recomienda comprobar la presión en los cuatro neumáticos.

Dicha indicación se muestra también ante un apagado y nuevo arranque del motor hasta que se realiza el procedimiento de RESET.

### PROCEDIMIENTO DE RESET

El sistema iTPMS necesita una primera fase de "autoaprendizaje" (cuya duración depende del estilo de conducción y de las condiciones de la carretera: la condición óptima es la conducción en carretera

recta a 80 km/h durante al menos 20 minutos), que comienza realizando el procedimiento de RESET.

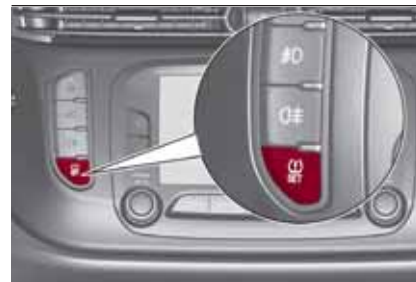
El procedimiento de Reset debe realizarse:

- ☐ cada vez que se modifique la presión de los neumáticos;
- ☐ cuando sólo se sustituye un neumático;
- ☐ cuando se rotan/invierten los neumáticos;
- ☐ cuando se monta la rueda de recambio.

Antes de realizar el RESET, inflar los neumáticos a los valores nominales de presión indicados en la tabla de las presiones de inflado (ver apartado "Ruedas" en el capítulo "Datos técnicos").

Si no se realiza el Reset, en todos los casos anteriormente citados, el testigo (!) puede dar falsas indicaciones en uno o más neumáticos.

Para realizar el RESET, con el vehículo parado y la llave de contacto girada en posición MAR, pulsar durante 2 segundos el botón (!) fig. 39 situado en el salpicadero: una vez realizado el RESET, en la pantalla se mostrará un mensaje específico que indica que el "autoaprendizaje" ha comenzado.



39

A0K0608C

### CONDICIONES DE FUNCIONAMIENTO

 47) 48) 49) 50) 51) 52)

El sistema está activo para velocidades superiores a los 15 km/h.

En algunas situaciones, como en caso de conducción deportiva o en condiciones particulares del firme de la carretera (por ej. hielo, nieve y tierra), la indicación de varios neumáticos desinflados al mismo tiempo puede retrasarse o bien ser parcial.

En determinadas condiciones (por ejemplo, vehículo cargado de forma asimétrica sobre un lado, arrastre de un remolque, neumático dañado o desgastado, uso de la rueda de recambio, uso del kit "Fix&Go Automatic", uso de cadenas para la nieve o uso de neumáticos diferentes en el mismo eje), el sistema puede dar indicaciones falsas o desactivarse temporalmente.



ABC

En caso de que el sistema se desactive temporalmente, el testigo (!) parpadeará aproximadamente 75 segundos y, a continuación, permanecerá encendido con luz fija; al mismo tiempo, en la pantalla se mostrará un mensaje específico.

Dicha indicación se visualiza también tras un apagado y sucesivo arranque del motor, en caso de que no se restablecieran las condiciones de correcto funcionamiento.

### ADVERTENCIAS



#### ADVERTENCIA

**47)** Si el sistema indica la caída de presión en un neumático en concreto, se recomienda comprobar la presión en los cuatro.

**48)** El iTPMS no exime al conductor de la obligación de controlar la presión de los neumáticos cada mes; no debe entenderse como un sistema de sustitución del mantenimiento o de seguridad.

**49)** La presión de los neumáticos debe comprobarse con los neumáticos fríos. Sí, por cualquier motivo, se comprueba la presión con los neumáticos en caliente, no reducir la presión aunque sea superior al valor previsto sino repetir la comprobación cuando los neumáticos estén fríos.

**50)** El sistema iTPMS no puede indicar la pérdida repentina de presión de los neumáticos (por ejemplo en caso de reventón de un neumático). En este caso, parar el vehículo frenando con cuidado y sin realizar giros bruscos.

**51)** El sistema proporciona únicamente un aviso de baja presión de los neumáticos: no puede inflarlos.

**52)** El inflado insuficiente de los neumáticos aumenta el consumo de combustible, reduce la duración de la banda de rodadura y puede influir en la capacidad de conducir el vehículo de un modo seguro.

## CINTURONES DE SEGURIDAD

### USO DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

Abrochar el cinturón manteniendo el tronco erguido y apoyado contra el respaldo.

Para abrocharse los cinturones, sujetar la lengüeta 1 fig. 40 e introducirla en la hebilla 3 hasta oír el clic de bloqueo.



40

A0K0659C

Si al tirar del cinturón, éste se bloquea, dejar que se enrolle unos centímetros y volver a sacarlo sin maniobras bruscas.

Para desabrocharse los cinturones, pulsar el botón 2 y acompañar el cinturón mientras se enrolla para evitar que entre torcido en el enrollador. (! 53)











## SEGURIDAD DE LOS NIÑOS DURANTE EL TRANSPORTE

Para una mayor protección en caso de impacto, los ocupantes deben viajar sentados y con los sistemas de sujeción correspondientes, ¡incluidos recién nacidos y niños!

Esta norma es obligatoria, de acuerdo con la directiva 2003/20/CE, en todos los países miembro de la Unión Europea.

Los niños con estatura inferior a 1,50 metros y hasta 12 años de edad deben protegerse con los dispositivos de sujeción adecuados y deberían ir sentados en las plazas traseras. Las estadísticas sobre los accidentes indican que los asientos traseros ofrecen una mayor garantía de protección a los niños.

Con respecto a los adultos, la cabeza de los niños es proporcionalmente más grande y pesada que el resto del cuerpo, mientras que los músculos y la estructura ósea no se han desarrollado del todo. Por lo tanto es necesario, para una sujeción correcta en caso de impacto, utilizar sistemas diferentes a los cinturones de los adultos, con el objetivo de reducir el riesgo de lesiones en caso de accidente, frenada o una maniobra repentina.

Los niños tienen que sentarse de manera segura y cómoda.

Dependiendo de las características de las sillitas utilizadas, se recomienda mantener el mayor tiempo posible (por lo menos hasta los 3-4 años de edad) a los niños en sillitas montadas en sentido contrario al de la marcha, ya que esta posición resulta ser la más segura en caso de impacto. ⚠️ 60) 61) 62) 63)

La elección del dispositivo de sujeción más adecuado debe realizarse en función del peso del niño; existen varios tipos de sistemas de sujeción para niños, se recomienda elegir siempre el que mejor se adapte al niño.

Desde el punto de vista del sistema de sujeción, los niños cuya estatura supere los 1,50 m se equiparan a los adultos y deberán llevar los cinturones de seguridad del vehículo.

En Europa las características de los sistemas de sujeción para niños están reglamentadas por la norma ECE-R44, que los divide en cinco grupos de peso:

Grupo	Franjas de peso
Grupo 0	hasta 10 kg de peso
Grupo 0+	hasta 13 kg de peso
Grupo 1	9 - 18 kg de peso
Grupo 2	15 - 25 kg de peso
Grupo 3	22 - 36 kg de peso

**Todos los dispositivos de sujeción para niños deben llevar los datos de homologación junto con la marca de control en una placa fijada sólidamente a la sillita para niños, que bajo ningún concepto debe quitarse.**

En la Lineaccessori MOPAR - están disponibles sillitas para niños adecuadas a cada grupo de peso. Se recomienda esta opción, ya que han sido específicamente experimentadas para los coches Alfa Romeo.




### ADVERTENCIA

**60) PELIGRO GRAVE** Las sillitas para niños que se montan en sentido contrario al de la marcha no deben montarse en el asiento delantero del pasajero si el airbag frontal del lado pasajero está activo. La activación del airbag en caso de colisión podría producir lesiones mortales al niño transportado, independientemente de la gravedad del impacto. Por lo tanto, se recomienda transportar siempre a los niños sentados en su propia sillita en el asiento trasero, ya que es la posición más protegida en caso de impacto.

**61)** La obligación de desactivar el airbag si se instala una sillita para niños orientada en el sentido contrario al de la marcha se indica con la simbología correspondiente en la etiqueta pegada en la visera parasol. Respetar siempre todo lo indicado en la visera parasol (ver lo descrito en el apartado "Sistema de protección auxiliar (SRS) - Airbags").



ABC

**62)** En caso de que sea necesario transportar a un niño en el asiento delantero del pasajero con una sillita para niños colocada en sentido contrario al de la marcha, los airbags frontal y lateral del lado pasajero (Side bag) deben desactivarse desde el menú principal de la pantalla (ver lo indicado en el apartado "Pantalla" en el capítulo "Conocimiento del cuadro de instrumentos"), comprobando su desactivación efectiva mediante el encendido del LED  OFF en el embellecedor situado en el salpicadero. Además, el asiento del lado pasajero se deberá regular en la posición más retrasada posible para evitar que la sillita para niños entre en contacto con el salpicadero.

**63)** No mover el asiento delantero o trasero si hay un niño sentado en él o en la sillita correspondiente

## MONTAJE DE UNA SILLITA "UNIVERSAL" PARA NIÑOS (con los cinturones de seguridad)

### GRUPO 0 y 0+

 65) 66) 67) 68) 69)

Los niños hasta los 13 kg deberán ser transportados mirando hacia atrás sobre un asiento como se muestra en fig. 47 que, apoyando la cabeza, no provoque tensión en el cuello en caso de desaceleraciones bruscas.

El asiento está limitado por el cinturón de seguridad del vehículo, como se indica en fig. 47 y debe a su vez a frenar al niño con sus cinturones incorporados.



47

AOK0014C

### GRUPO 1

 64) 65) 66) 67) 68) 69)

A partir de los 9 hasta los 18 kg de peso, los niños se pueden transportar dirigidos hacia adelante fig. 48.



48

AOK0129C

## GRUPO 2

 65) 66) 67) 68) 69)

Los niños desde los 15 a los 25 kg de peso pueden usar directamente cinturones del vehículo fig. 49.



49

AOK0016C

En este caso, las sillitas para niños solamente tienen la función de colocar correctamente al niño respecto a los cinturones de seguridad, de modo que el tramo diagonal se adhiera al tórax y no al cuello, y que el tramo horizontal del cinturón de seguridad se adhiera a la pelvis y no al abdomen del niño.

## GRUPO 3

 65) 66) 67) 68) 69)

Para niños de 22 a 36 kg de peso existen los correspondientes dispositivos de retención que permiten el correcto paso del cinturón de seguridad.

La fig. 50 muestra un ejemplo del correcto posicionamiento del niño en el asiento trasero.



50

AOK0017C

Los niños con más de 1,50 m de estatura se deben poner los cinturones como los adultos.



ABC

## IDONEIDAD DE LOS ASIENTOS DEL PASAJERO PARA EL USO DE SILLAS DE COCHE UNIVERSALES

El vehículo cumple la Directiva Europea 2000/3/CE que regula el montaje de las sillas de coche para niños en los asientos del vehículo según la siguiente tabla:

Grupo	Franjas de peso	Asiento del pasajero delantero(*)		Asientos traseros (laterales y central(***))
		Airbag activado	Airbag desactivado	
Grupo 0, 0+	hasta 13 kg	X	U(**)	U
Grupo 1	9-18 kg	X	U(**)	U
Grupo 2	15-25 kg	U(**)	U(**)	U
Grupo 3	22-36 kg	U(**)	U(**)	U

(\*) IMPORTANTE: NO instalar NUNCA las sillas de coche en el asiento delantero en el sentido contrario al de marcha con el airbag activado. Si se desea instalar una silla de coche en el asiento delantero en el sentido contrario al de marcha, es necesario desactivar el airbag específico (ver lo descrito en el apartado "Sistema de protección auxiliar (SRS) - Airbag").

(\*\*) En los asientos con altura regulable, colocar el respaldo en posición vertical.

(\*\*\*) Aunque está permitido instalar las sillas de coche universales en el asiento trasero central, por motivos de seguridad, en este asiento se recomienda instalar sillas de coche con pie de apoyo.

X Asiento no adecuado para niños de esta categoría de peso.

U= apto para los sistemas de sujeción de la categoría "Universal" según el Reglamento Europeo CEE-R44 para los "Grupos" indicados.



### ADVERTENCIA

**64)** Existen sillitas Isofix para niños con enganches que permiten una fijación estable al asiento sin utilizar los cinturones de seguridad del vehículo. Consultar el párrafo "Preparación para el montaje de la sillita Isofix" para las instrucciones de montaje.

**65)** La figura para el montaje es sólo indicativa. Montar la sillita siguiendo las instrucciones que obligatoriamente se adjuntan con la misma.

**66)** Cuando no se utiliza el sistema de protección para niños, fijarlo con el cinturón de seguridad, mediante los anclajes ISOFIX o quitarlo del vehículo. No dejarlo suelto en el interior del habitáculo. De este modo se evita que provoque lesiones a los ocupantes en caso de frenazos bruscos o accidentes.

**67)** No mover el asiento después de instalar una sillita para niños: quitar siempre la sillita antes de realizar cualquier tipo de regulación.

**68)** Asegurarse siempre de que la parte cruzada del cinturón de seguridad no pase por debajo de los brazos o por detrás de la espalda del niño. En caso de accidente, el cinturón de seguridad no será capaz de sujetar al niño, con riesgo de causar lesiones incluso mortales. Por tanto, el niño siempre debe llevar correctamente puesto su cinturón de seguridad.

**69)** Si la sillita se monta de forma incorrecta, el sistema de protección deja de ser eficaz. De hecho, en caso de accidente, la sillita puede aflojarse y el niño puede sufrir lesiones incluso mortales. Para instalar un sistema de protección para recién nacidos o niños, respetar estrictamente las instrucciones del Fabricante de la silla.



ABC

## PREINSTALACIÓN PARA EL MONTAJE DE SILLITAS PARA NIÑOS "ISOFIX"

El vehículo dispone de anclajes ISOFIX, un nuevo estándar europeo que garantiza un montaje rápido, fácil y seguro de la sillita.

Las sillitas tradicionales y las sillas Isofix pueden montarse al mismo tiempo en diferentes asientos del mismo vehículo.

A modo indicativo en fig. 51 se representa un ejemplo sillita Isofix Universal que cubre el grupo de peso 1.

 70)



51

AOK0018C

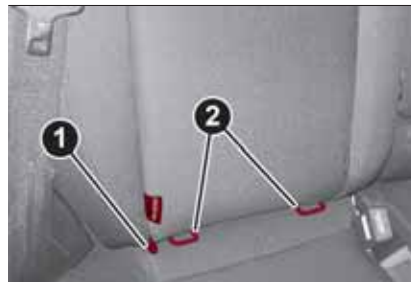
Los otros grupos de peso están cubiertos por sillitas Isofix específicas que sólo pueden utilizarse si han sido específicamente probadas para este vehículo (ver la lista de vehículos que se adjunta a la sillita).

**ADVERTENCIA** La plaza trasera central no está destinada a llevar ningún tipo de sillita para niños Isofix.

## MONTAJE DE LA SILLA DE COCHE ISOFIX UNIVERSAL

Proceder de la siguiente manera:

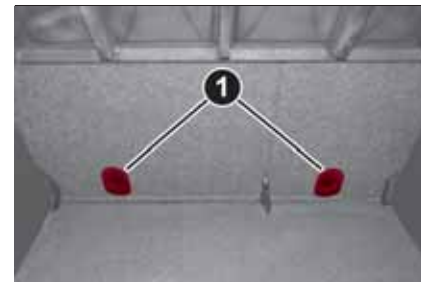
☐ enganchar la silla de coche en las anillas metálicas inferiores 2 fig. 52, situadas dentro del respaldo del asiento trasero (para acceder a las anillas, hay que levantar hacia arriba la bisagra 1);



52

AOK0510C


☐ fijar la correa superior (disponible con la silla) a los enganches 1 fig. 53 situados en la parte posterior del respaldo.



53

AOK0511C

Se puede realizar un montaje mixto, es decir, montar sillas de coche tradicionales y sillas de coche "Isofix Universales". Recordar que, en caso de utilizar sillas de coche Isofix Universales, sólo se pueden emplear aquellas homologadas y que presenten la inscripción ECE-R44 (R44/03 o posteriores actualizaciones) "Isofix Universale".

Para más información sobre la instalación y/o uso de la silla de coche, consultar el "Manual de instrucciones" que se entrega con la silla de coche.  71) 72) 73)

## IDONEIDAD DE LOS ASIENTOS DEL PASAJERO PARA EL USO DE SILLAS DE COCHE ISOFIX

En conformidad con la legislación europea ECE 16, la siguiente tabla muestra la posibilidad de montar las sillas de coche Isofix en los asientos equipados con enganches específicos.

Grupo de peso	Orientación silla de coche	Clase de talla Isofix	Asientos traseros laterales
Grupo 0 hasta 10 kg	Sentido contrario al de la marcha	E	IL (*)
	Sentido contrario al de la marcha	E	IL (*)
Grupo desde 0+ hasta 13 kg	Sentido contrario al de la marcha	D	IL (*)
	Sentido contrario al de la marcha	C	IL (*)
	Sentido contrario al de la marcha	D	IL (*)
	Sentido contrario al de la marcha	C	IL (*)
Grupo 1 desde 9 hasta 18 kg	Sentido de marcha	B	IUF-IL
	Sentido de marcha	B1	IUF-IL
	Sentido de marcha	A	IUF-IL
	Sentido de marcha	A	IUF-IL

IL : apta para sistemas especiales de sujeción para niños ISOFIX, relativos a las categorías "vehículos específicos", "limitada" y "semiuniversal"

(\*) se puede montar la silla de coche Isofix regulando el asiento delantero

IUF: apta para sistemas de sujeción de sillas de coche Isofix orientadas en el sentido de la marcha, de clase universal (con tercer anclaje superior), homologadas para el uso en el grupo de peso.



ABC

## AS DE COCHE UNIVERSALES POR FCA PARA EL VEHÍCULO

Linea accessori MOPAR® ofrece una completa de sillas de coche para fijar con el cinturón de seguridad de tres puntos o mediante los anclajes ISOFIX.

Grupo de peso	Silla de coche	Tipo de silla de coche	Instalación de la silla de coche
<p><b>Fair G 0/1S</b></p> <p>Número de homologación: E4 04443718</p> <p>Código de pedido Alfa Romeo: 71807388</p>	<p>+</p>	<p>+</p>	<p>Silla de coche Universal/ISOFIX. Puede montarse utilizando únicamente los cinturones de seguridad del vehículo (tanto en el sentido de la marcha como en sentido contrario) o utilizando los anclajes ISOFIX del vehículo. FCA recomienda montarla utilizando la plataforma ISOFIX orientada hacia atrás (RWF tipo "A" - se adquiere por separado) o la plataforma ISOFIX orientada en el sentido de la marcha (FWF tipo "A" - se adquiere por separado), el reposacabezas rígido (se adquiere por separado) y los anclajes ISOFIX del vehículo. Se puede instalar en las plazas traseras laterales.</p>
<p>Grupo 0+: desde el nacimiento hasta 13 kg</p> <p>Grupo 1: de 9 a 18 kg</p>			





















































































































110

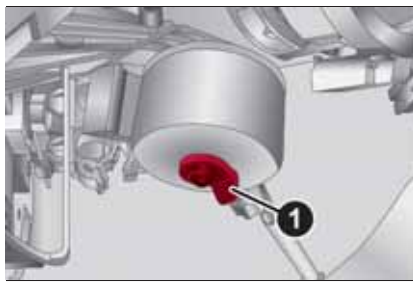
A0K0735AC



111

A0K0735BC

- ❑ tirar con una mano de la lengüeta 1 fig. 112 hacia abajo y con la otra extraer la llave;
- ❑ una vez extraída la llave, montar los revestimientos de la columna de dirección, la moldura lateral izquierda del revestimiento y la tapa de la centralita de los fusibles del salpicadero, y comprobar que estén bloqueados de manera correcta. ⚠ 40)



112

A0K1207C



### ADVERTENCIA

**40)** Se recomienda realizar el montaje en la Red de Asistencia Alfa Romeo. En caso de que se deseara realizar la operación de manera autónoma, prestar especial atención para acoplar correctamente las baldestillas de sujeción. De lo contrario, podría producirse ruido provocado por la fijación incorrecta del revestimiento inferior con el superior.

## REMOLQUE DEL VEHÍCULO

La argolla de remolque, suministrada de serie con el vehículo, se encuentra en la caja de herramientas que está en el maletero.

### ENGANCHE DE LA ARGOLLA DE REMOLQUE

⚠ 126) 127) 128)

#### Remolque por delante

Quitar el tapón 1 haciendo palanca en la ranura inferior con un destornillador o una herramienta similar. Trabajar con cuidado para no dañar la pintura. Retirar la argolla de remolque 2 de su alojamiento en la caja de herramientas y enroscarla a fondo en el perno roscado (fig. 113).



113

A0K0623C

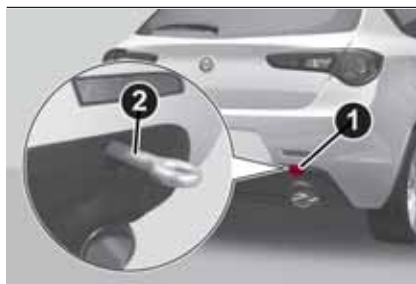


ABC

## Remolque por detrás

Versiónes no “VELOCE” y sin “Pack sport”: quitar el tapón 1 haciendo palanca en la ranura superior con un destornillador o una herramienta similar. Trabajar con cuidado para no dañar la pintura. Retirar la argolla de remolque 2 de su alojamiento en la caja de herramientas y enroscarla a fondo en el perno roscado (fig. 114).

Versiónes “VELOCE” o con “Pack sport”: desenganchar el tapón 1 presionando la parte superior, retirar la argolla de remolque 2 de su alojamiento en la caja de herramientas y enroscarla a fondo en el perno roscado (fig. 114 ).



114

AOK0898C



## ADVERTENCIA

**126)** Para versiones con llave mecánica, antes de efectuar el remolque girar la llave de contacto a MAR y luego a STOP, sin extraerla. Al sacar la llave, se activa automáticamente el bloqueo de la dirección con la consiguiente imposibilidad de girar las ruedas. Comprobar también que el cambio esté en punto muerto (para versiones con cambio automático comprobar que la palanca de cambios esté en posición N). En las versiones con llave electrónica, poner el conmutador de arranque en MAR y a continuación en STOP sin abrir la puerta.

**127)** Durante el remolque, recordar que, al no contar con la ayuda del servofreno ni de la dirección asistida electricomecánica para frenar, es necesario ejercer más fuerza sobre el pedal y, para girar, más fuerza sobre el volante. No utilice cables flexibles para el remolque y evite los tirones. Durante las operaciones de remolque, comprobar que la fijación de la conexión al vehículo no dañe los componentes en contacto. Al remolcar el vehículo, es obligatorio respetar las normas específicas de circulación vial, tanto con respecto al dispositivo de remolque, como al comportamiento en carretera. Mientras el vehículo esté siendo remolcado no poner en marcha el motor. Antes de enroscar la argolla, limpiar cuidadosamente el alojamiento roscado. Antes de empezar a remolcar el vehículo, asegurarse de haber enroscado a fondo la argolla en su alojamiento.

**128)** Los ganchos de remolque delantero y trasero sólo deben utilizarse para operaciones de ayuda en carretera. Se permite remolcar el vehículo durante trayectos cortos utilizando un dispositivo que cumpla el código de circulación vial (barra rígida), y mover el vehículo sobre la calzada para prepararlo para el remolque o transportarlo con una grúa. Los ganchos NO DEBEN utilizarse para operaciones de recuperación del vehículo fuera de la calzada o en caso de obstáculos y/o para operaciones de remolque mediante cables u otros dispositivos flexibles. Siguiendo estas recomendaciones, el remolque debe efectuarse con los dos vehículos (el que remolca y el remolcado) lo más alineados posible respecto a su eje de simetría.



## MANTENIMIENTO Y CUIDADOS

MANTENIMIENTO PROGRAMADO . . . . .	132
PLAN DE MANTENIMIENTO PROGRAMADO . . . . .	133
CONTROLES PERIÓDICOS . . . . .	141
EMPLEO EXIGENTE DEL VEHÍCULO . . . . .	141
COMPROBACIÓN DE LOS NIVELES . . . . .	142
RECARGA DE LA BATERÍA . . . . .	147
FILTRO DEL AIRE/FILTRO ANTIPOLLEN/FILTRO DEL	
GASÓLEO . . . . .	149
PULVERIZADORES . . . . .	149
LAVAFAROS . . . . .	149
BATERÍA . . . . .	150
ELEVACIÓN DEL VEHÍCULO . . . . .	151
CARROCERÍA . . . . .	152
INTERIORES . . . . .	153

Un correcto mantenimiento permite conservar las prestaciones del vehículo, reducir los costes de funcionamiento y proteger la eficiencia de los sistemas de seguridad.  
En este capítulo se explica cómo.

## MANTENIMIENTO PROGRAMADO

Un mantenimiento correcto es determinante para garantizar una larga duración del vehículo en excelentes condiciones.

Por esta razón, Alfa Romeo ha preparado una serie de controles e intervenciones de mantenimiento con vencimiento por kilómetros y, para versiones/países donde esté previsto, plazos preestablecidos, de la manera indicada en el Plan de Mantenimiento Programado.

Independientemente de lo descrito anteriormente, siempre es necesario prestar atención al contenido del Plan de Mantenimiento Programado (por ej. comprobación periódica del nivel de los líquidos, de la presión de los neumáticos, etc.).

La Red de Asistencia Alfa Romeo lleva a cabo el servicio de mantenimiento programado según unos plazos (o kilómetros/millas) prefijados. Si durante estas revisiones, además de las operaciones previstas, fueran necesarias otras sustituciones o reparaciones, éstas serán realizadas únicamente previa aprobación del cliente.

Si el vehículo se utiliza frecuentemente para el arrastre de remolques, reducir el intervalo entre las intervenciones de mantenimiento programado.

### ADVERTENCIAS

Las revisiones de mantenimiento programado están prescritas por el fabricante. Si no se realizan estas revisiones pueden perderse los derechos de garantía.

Se recomienda informar a la Red de Asistencia Alfa Romeo de posibles pequeñas anomalías de funcionamiento, sin esperar a la próxima revisión.

## PLAN DE MANTENIMIENTO PROGRAMADO

### VERSIONES GASOLINA

ADVERTENCIA: Una vez realizada la última intervención indicada en la tabla, continuar el mantenimiento programado respetando la frecuencia de intervención indicada en el plan, mediante puntos o una nota específica, para cada operación.

Atención: ¡retomar el mantenimiento desde el principio del plan puede hacer que se supere el intervalo máximo permitido para algunas operaciones!

Miles de kilómetros	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150
Años	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Control del estado/desgaste de los neumáticos y posible regulación de la presión; control de las condiciones y el vencimiento de la recarga del kit "Fix&Go" (para versiones/países donde esté previsto)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Control funcionamiento del sistema de iluminación (faros, intermitentes, luces de emergencia, maletero, habitáculo, guantera, testigos del cuadro de instrumentos, etc.)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Control y posible reposición nivel líquidos del compartimento del motor(1)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Control de emisiones/humos de los gases de escape	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Control, mediante toma de diagnosis, del funcionamiento de los sistemas de alimentación/control motor, emisiones y, para versiones/países donde esté previsto, degradación del aceite motor	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●

(1) Los repostajes se deben efectuar utilizando los líquidos indicados en la documentación de a bordo y sólo después de haber controlado la integridad del sistema.



ABC

Miles de kilómetros	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150
Años	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Control visual de las condiciones y la integridad de: exterior de la carrocería, protector de los bajos de la carrocería, tramos rígidos y flexibles de los tubos (escape, alimentación del combustible, frenos), elementos de goma (capuchones, manguitos, casquillos, etc...)	●		●		●		●		●	
Control visual del estado de tubos y racores de GLP y fijación de depósito de GLP (versión 1.4 Turbo Gasolina/GLP 120 CV)		●		●		●		●		●
Control funcionalidad y parámetros del sistema de alimentación mediante el puerto de autodiagnóstico (versión 1.4 Turbo Gasolina/GLP 120 CV)		●		●		●		●		●
Control de la colocación/desgaste de las escobillas del limpiaparabrisas y del limpiapuneta	●		●		●		●		●	
Control del funcionamiento del sistema limpiavaparabrisas y posible reglaje de los pulverizadores	●		●		●		●		●	
Control estado de limpieza cerraduras del capó y maletero, limpieza y engrase palancas		●		●		●		●		●
Control y posible regulación del recorrido de la palanca del freno de mano		●		●		●		●		●
Control visual del estado y el desgaste de las pastillas de los frenos de disco delanteros y traseros e de la integridad del indicador de desgaste de las pastillas	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Control visual del estado de la/s correa/s de mando accesorios			●						●	



Miles de kilómetros	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150
Años	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Control de tensado de la correa de mando accesorios (versiones sin tensor automático)			●						●	
Control visual del estado de la correa dentada de mando distribución			●						●	
Control y posible repostado del nivel de aceite de mando del cambio Alfa TCT (para versiones/países donde esté previsto)(2)		●		●		●		●		●
Sustitución del aceite motor y del filtro de aceite (versiones 1.4 Turbo Gasolina y 1.4 Turbo MultiAir)(3) (○) (●)	○	●	○	●	○	●	○	●	○	●
Sustitución del aceite motor y del filtro de aceite (versiones 1750 Turbo Gasolina)	(4)									
Sustitución de las bujías de encendido (versiones 1.4 Turbo Gasolina y 1.4 Turbo MultiAir)(5)		●		●		●		●		●
Sustitución de las bujías de encendido (versiones 1750 Turbo Gasolina)				●				●		

(○) Intervenciones recomendadas

(●) Intervenciones obligatorias

(2) Control a realizar cada año para vehículos en circulación en países con condiciones climáticas especialmente duras (climas fríos).

(3) Si el vehículo tiene un kilometraje anual inferior a 10.000 km, es necesario sustituir el aceite motor y el filtro cada año.

(4) El intervalo efectivo de sustitución del aceite y del filtro de aceite motor depende de las condiciones de empleo del vehículo y se indica con un testigo o un mensaje en el cuadro de instrumentos. En cualquier caso, no debe superar 1 año.

(5) Para las versiones 1.4 Turbo Gasolina y 1.4 Turbo TwinAir, a fin de garantizar el correcto funcionamiento y evitar daños graves al motor, es fundamental utilizar únicamente bujías específicamente certificadas para esos motores, del mismo tipo y de la misma marca (ver todo lo indicado en el apartado "Motor" en el capítulo "Datos técnicos"); aplicar estrictamente el intervalo de sustitución previsto en el Plan de Mantenimiento Programado. Para la sustitución de las bujías se recomienda acudir a la Red de Asistencia Alfa Romeo.



ABC

Miles de kilómetros	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150
Años	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Sustitución de la/s correa/s de mando de los accesorios	(6)									
Sustitución de la correa dentada de mando distribución	(6)									
Sustitución del cartucho del filtro de aire(7)		●		●		●		●		●
Sustitución del filtro interno al regulador de presión (versión 1.4 Turbo Gasolina/GLP 120 CV)						●				
Sustitución del filtro de papel (GLP en estado gaseoso) (versión 1.4 Turbo Gasolina/GLP 120 CV)		●		●		●		●		●
Sustitución del líquido de frenos	(8)									
Sustitución del filtro del habitáculo(7) (o) (●)	○	●	○	●	○	●	○	●	○	●

(6) Zonas sin polvo: kilometraje máximo recomendado 120.000 km. Independientemente de los kilómetros recorridos, la correa debe sustituirse cada 6 años. Zonas polvorientas o empleo exigente del vehículo (climas fríos, uso urbano, muchos kilómetros al ralenti): kilometraje máximo recomendado 60.000 km. Independientemente de los kilómetros recorridos, la correa debe sustituirse cada 4 años.

(7) Si se utiliza el vehículo en zonas polvorientas, sustituir el filtro cada 15.000 km.

(8) La sustitución del líquido de frenos deberá realizarse cada dos años independientemente de los kilómetros recorridos.

(○) Intervenciones recomendadas

(●) Intervenciones obligatorias

## VERSIONES DIÉSEL

ADVERTENCIA: Una vez realizada la última intervención indicada en la tabla, continuar el mantenimiento programado respetando la frecuencia de intervención indicada en el plan, mediante puntos o una nota específica, para cada operación.

Atención: ¡retomar el mantenimiento desde el principio del plan puede hacer que se supere el intervalo máximo permitido para algunas operaciones!

Miles de kilómetros	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
Años	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Control del estado/desgaste de los neumáticos y posible regulación de la presión; control de las condiciones y el vencimiento de la recarga del kit "Fix&Go" (para versiones/países donde esté previsto)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Control funcionamiento del sistema de iluminación (faros, intermitentes, luces de emergencia, maletero, habitáculo, guantera, testigos del cuadro de instrumentos, etc.)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Control y posible reposición nivel líquidos del compartimento del motor(1)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Control de emisiones/humos de los gases de escape	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Control, mediante toma de diagnosis, del funcionamiento de los sistemas de alimentación/control motor, emisiones y, para versiones/países donde esté previsto, degradación del aceite motor	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●

(1) Los repostajes se deben efectuar utilizando los líquidos indicados en la documentación de a bordo y sólo después de haber controlado la integridad del sistema.



ABC

Miles de kilómetros	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
Años	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Control visual de las condiciones y la integridad de: exterior de la carrocería, protector de los bajos de la carrocería, tramos rígidos y flexibles de los tubos (escape, alimentación del combustible, frenos), elementos de goma (capuchones, manguitos, casquillos, etc...)	●		●		●		●		●	
Control de la colocación/desgaste de las escobillas del limpiaparabrisas y del limpialuneta	●		●		●		●		●	
Control del funcionamiento del sistema limpiavaparabrisas y posible reglaje de los pulverizadores	●		●		●		●		●	
Control estado de limpieza cerraduras del capó y maletero, limpieza y engrase palancas		●		●		●		●		●
Control y posible regulación del recorrido de la palanca del freno de mano		●		●		●		●		●
Control visual del estado y el desgaste de las pastillas de los frenos de disco delanteros y traseros e de la integridad del indicador de desgaste de las pastillas	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Control visual del estado de la/s correa/s de mando accesorios		●						●		
Control de tensado de la correa de mando accesorios (versiones sin tensor automático)		●						●		
Control visual del estado de la correa dentada de mando distribución			●						●	

Miles de kilómetros	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
Años	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Control y posible repostado del nivel de aceite de mando del cambio Alfa TCT (para versiones/países donde esté previsto)(2)		•		•		•		•		•
Sustitución del aceite del motor y del filtro de aceite	(3)									
Sustitución de la/s correa/s de mando de los accesorios	(4)									
Sustitución de la correa dentada de mando distribución	(4)									
Sustitución del cartucho del filtro de combustible(5)			•			•			•	
Sustitución del cartucho del filtro de aire(6)			•			•			•	
Sustitución del líquido de frenos	(7)									

(2) Control a realizar cada año para vehículos en circulación en países con condiciones climáticas especialmente duras (climas fríos).

(3) El intervalo efectivo de sustitución del aceite y del filtro de aceite motor depende de las condiciones de empleo del vehículo y se indica con un testigo o un mensaje en el cuadro de instrumentos. En cualquier caso, no debe superar los 2 años. En el caso de que el vehículo se use principalmente en recorridos urbanos es necesario sustituir el aceite del motor y filtro cada año.

(4) Zonas sin polvo: kilometraje máximo recomendado 120.000 km. Independientemente de los kilómetros recorridos, la correa debe sustituirse cada 6 años. Zonas polvorientas o empleo exigente del vehículo (climas fríos, uso urbano, muchos kilómetros al ralentí): kilometraje máximo recomendado 60.000 km. Independientemente de los kilómetros recorridos, la correa debe sustituirse cada 4 años.

(5) En caso de alimentación del vehículo con combustible de calidad inferior a la Especificación Europea prevista, se recomienda la sustitución de este filtro cada 20.000 km

(6) Si se utiliza el vehículo en zonas polvorientas, sustituir el filtro cada 20.000 km.

(7) La sustitución del líquido de frenos deberá realizarse cada dos años independientemente de los kilómetros recorridos.



ABC

Miles de kilómetros	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
Años	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Sustitución del filtro del habitáculo(6) (o) (●)	○	●	○	●	○	●	○	●	○	●

(6) Si se utiliza el vehículo en zonas polvorientas, sustituir el filtro cada 20.000 km.

(o) Intervenciones recomendadas

(●) Intervenciones obligatorias

## CONTROLES PERIÓDICOS

Cada 1.000 km o antes de viajes largos comprobar y, si es necesario, restablecer:

- ❑ el nivel del líquido de refrigeración del motor, de los frenos y del lavaparabrisas;
- ❑ la presión y el estado de los neumáticos;
- ❑ el funcionamiento del sistema de iluminación (faros, intermitentes, luces de emergencia, etc.);
- ❑ el funcionamiento del sistema limpia/lavaparabrisas y posicionamiento /desgaste escobillas limpiaparabrisas/ limpialuneta;

Cada 3.000 km comprobar y, si es necesario, reponer: el nivel de aceite del motor.

**ADVERTENCIA** Para saber cuánto aceite motor hay, utilizar siempre la varilla de control. Efectuar el control con el vehículo estacionado sobre una superficie horizontal.

## EMPLEO EXIGENTE DEL VEHÍCULO

En caso de que el vehículo se utilice sobre todo en una de las siguientes condiciones:

- ❑ arrastre de remolques o caravanas;
- ❑ carreteras polvorientas;
- ❑ trayectos cortos (menos de 7-8 km) y repetidos con temperaturas exteriores bajo cero;
- ❑ motor que gira con frecuencia al ralentí o conducción de largas distancias a baja velocidad o bien en caso de inactividad prolongada;

es preciso realizar las siguientes comprobaciones con más frecuencia de lo indicado en el Plan de Mantenimiento Programado:

- ❑ control estado y desgaste pastillas frenos de disco delanteros;
- ❑ control estado de limpieza cerraduras capó y maletero, limpieza y engrase mecanismos de palanca;
- ❑ control visual del estado: motor, cambio, transmisión, tramos rígidos y flexibles de los tubos (escape - alimentación combustible - frenos), elementos de goma (capuchones - manguitos - casquillos - etc.);
- ❑ control estado de carga y nivel líquido batería (electrolito);
- ❑ control visual estado de las correas de mando accesorios;

- ❑ control y, si es necesario, sustitución del aceite motor y del filtro de aceite;
- ❑ control y, si es necesario, sustitución del filtro antipolen;
- ❑ control y, si es necesario, sustitución del filtro de aire.



ABC

## COMPROBACIÓN DE LOS NIVELES

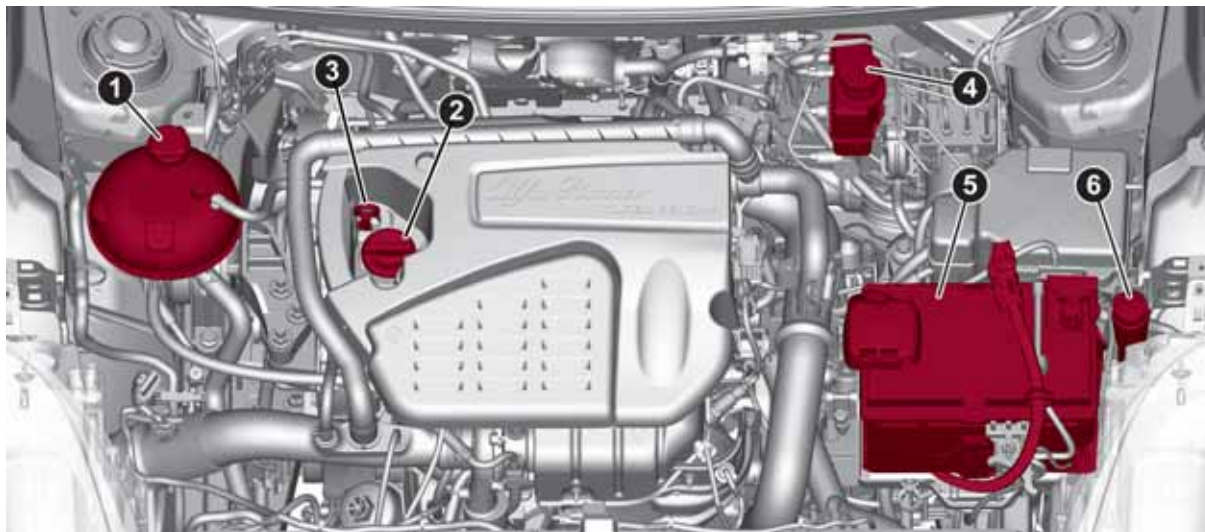


41)



129) 130)

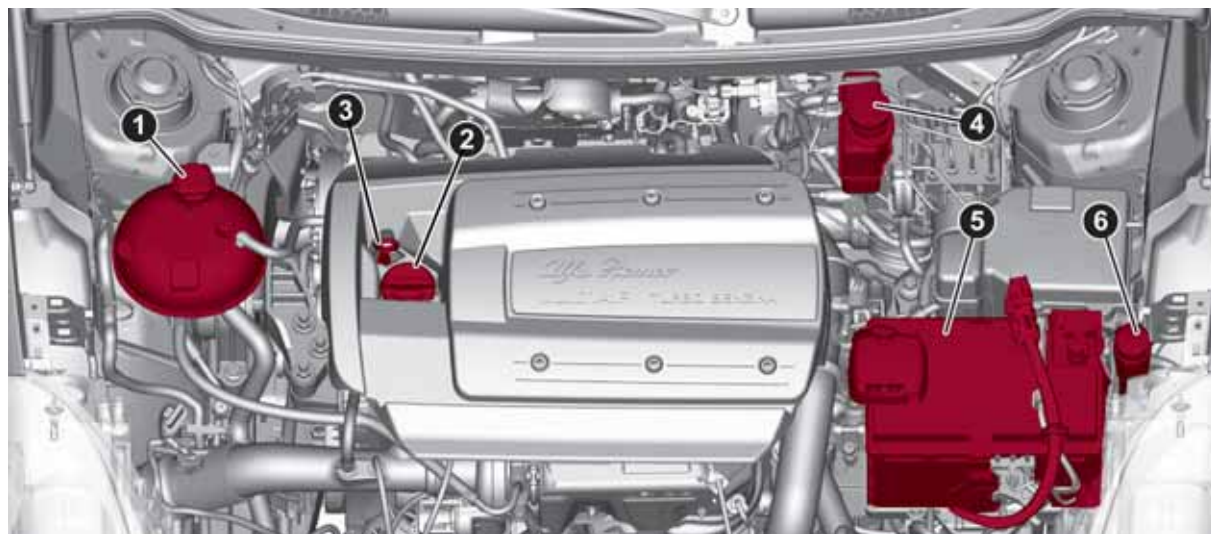
### Versiones 1.4 Turbo Gasolina



115

A0K0655C





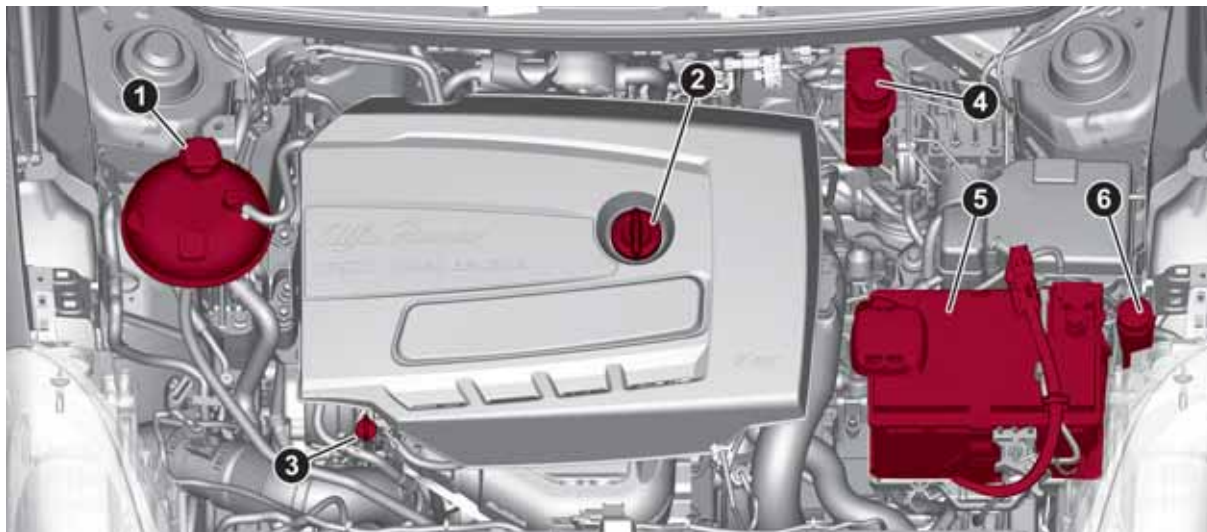
116

A0K0656C



ABC

Versiones 1.750 Turbo Gasolina



117

A0K0657C



118


A0K0658C



ABC

**ACEITE MOTOR**

Comprobar que el nivel de aceite esté comprendido entre las referencias MÍN. y MÁX. presentes en la varilla de control 3.

Si el nivel del aceite está cerca o por debajo de la referencia MÍN., añadir aceite a través de la boca de llenado 2, hasta llegar a la referencia MÁX.  131)



Sacar la varilla 3 de control del nivel de aceite del motor, limpiarla con un paño que no deje restos e introducirla otra vez. Volverla a sacar por segunda vez y comprobar que el nivel de aceite motor esté entre las referencias MIN y MAX marcadas en la misma varilla.

**Consumo de aceite motor**

A modo indicativo, el consumo máximo de aceite motor es de 400 gramos cada 1.000 km. Durante el primer período de uso del vehículo, el motor está en fase de rodaje, por lo tanto, el consumo de aceite motor puede considerarse estabilizado sólo después de haber recorrido los primeros 5000 ÷ 6000 km.

**LÍQUIDO DE REFRIGERACIÓN DEL MOTOR**

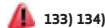
Si el nivel no es suficiente, desenroscar el tapón 1 del depósito y verter el líquido descrito en el capítulo "Datos técnicos".



44)  132)

**LÍQUIDO LAVAPARABRISAS/ LAVALUNETA**

Si el nivel no es suficiente, levantar el tapón 6 del depósito y verter el líquido descrito en el capítulo "Datos técnicos".



133) 134)

**ADVERTENCIA** Con líquido bajo, el sistema lavafaros no funciona, pero el sistema lavaparabrisas/lavaluneta sigue funcionando. Para versiones/países donde esté previsto, la varilla de control (ver páginas anteriores) tiene una muesca de referencia: por debajo de dicha referencia funciona SÓLO el lavaparabrisas/lavaluneta.

**LÍQUIDO DE FRENOS**

Comprobar que el líquido esté al nivel máximo.

Si el nivel del líquido en el depósito no es suficiente, retirar el tapón 4 del depósito y verter el líquido descrito en el capítulo "Datos técnicos".



45)  135) 136)

**ACEITE DEL SISTEMA DE ACTUACIÓN DEL CAMBIO AUTOMÁTICO**

(para versiones/países donde esté previsto)

Para controlar el nivel de aceite del cambio, acudir exclusivamente a la Red de Asistencia Alfa Romeo.  4)

**ADVERTENCIA**

**41)** Prestar atención al restablecer el nivel para no confundir los diferentes tipos de líquido; ¡son incompatibles! Repostar con un líquido inadecuado podría dañar gravemente el vehículo.

**42)** El nivel de aceite nunca debe superar la referencia MAX.

**43)** No añadir aceite con características diferentes a las del que existe ya en el motor.

**44)** Para evitar llenados del sistema de enfriamiento del motor usar un fluido del mismo tipo del ya presente dentro de la cámara. El fluido no se puede mezclar con otro tipo de líquido anticongelante. En caso de repostado con un producto inadecuado, no poner en marcha el motor y ponerse en contacto con la Red de Asistencia Alfa Romeo.

**45)** Evitar que el líquido de frenos, altamente corrosivo, entre en contacto con las partes pintadas. Si esto sucediera, lavar inmediatamente con agua.

**ADVERTENCIA**

**129)** No fumar nunca durante cualquier intervención en el compartimento del motor: podría haber gases y vapores inflamables, con el consiguiente riesgo de incendio.

**130)** Con el motor caliente actuar con mucha precaución en el compartimento del motor: peligro de quemaduras. No acercarse demasiado al ventilador de refrigeración del radiador: el electroventilador puede accionarse con el consiguiente peligro de lesiones. Cuidado con las bufandas, las corbatas y las prendas de vestir sueltas: podrían engancharse en las piezas en movimiento.

**131)** En caso de restablecimiento del nivel de aceite motor, esperar a que el motor se enfríe antes de actuar en el tapón de llenado, especialmente en vehículos equipados con tapón de aluminio (donde esté presente).

ATENCIÓN: ¡peligro de quemaduras!

**132)** El sistema de refrigeración está presurizado. Si es necesario, sustituir el tapón únicamente por otro original; de lo contrario, la eficacia del sistema podría verse afectada. Si el motor está caliente, no quitar el tapón del depósito: peligro de quemaduras.

**133)** No viajar con el depósito del lavaparabrisas vacío: su acción es fundamental para mejorar la visibilidad. El funcionamiento repetido del sistema en ausencia de líquido podría dañar o deteriorar rápidamente algunas partes del sistema.

**134)** Algunos aditivos comerciales del líquido lavacristales son inflamables: el compartimento del motor contiene piezas calientes que, al entrar en contacto, podrían provocar un incendio.

**135)** El líquido de frenos es venenoso y altamente corrosivo. En caso de contacto accidental, lavar inmediatamente las partes expuestas con agua y jabón neutro y enjuagar varias veces con agua. En caso de ingestión, acudir inmediatamente a un médico.

**136)** El símbolo ☹, presente en el envase, identifica los líquidos de freno de tipo sintético y los diferencia de los de tipo mineral. El uso de líquidos de tipo mineral daña irremediablemente las juntas especiales de goma del sistema de frenos.



#### ADVERTENCIA

**3)** El aceite motor usado y el filtro de aceite sustituido contienen sustancias dañinas para el medio ambiente. Para cambiar el aceite y los filtros, se recomienda acudir a un taller de la Red de Asistencia Alfa Romeo.

**4)** El aceite usado del cambio contiene sustancias dañinas para el medio ambiente. Para cambiar el aceite, se recomienda acudir a un taller de la Red de Asistencia Alfa Romeo.

## RECARGA DE LA BATERÍA

**ADVERTENCIA** La descripción del procedimiento de recarga de la batería se proporciona únicamente a título informativo. Para realizar dicha operación, acudir a la Red de Asistencia Alfa Romeo.

**ADVERTENCIA** Antes de desconectar y volver a conectar la alimentación eléctrica a la batería, esperar al menos un minuto desde el momento en que se coloca la llave de contacto en STOP y desde el cierre de la puerta del lado del conductor.

Se recomienda una recarga lenta de bajo amperaje, de aproximadamente 24 horas de duración. Un tiempo excesivo de recarga podría dañar la batería.

**ADVERTENCIA** Es esencial que los cables de la instalación eléctrica vuelvan a conectarse correctamente a la batería, es decir, el cable positivo (+) al borne positivo y el cable negativo (-) al borne negativo. Los bornes de la batería se marcan con los símbolos de borne positivo (+) y borne negativo (-) y se indican en la tapa de la batería. Los terminales de los cables también deben estar libres de corrosión y estar firmemente fijados a los bornes. Si se utiliza un cargador de batería tipo "rápido" con la batería montada en el



ABC

vehículo, antes de conectar el cargador desconectar los dos cables de la batería del vehículo. No utilizar el cargador de batería tipo "rápido" para proporcionar la tensión de arranque. Es esencial que los cables de la instalación eléctrica vuelvan a conectarse correctamente a la batería, es decir, el cable positivo (+) al borne positivo y el cable negativo (-) al borne negativo. Los bornes de la batería se marcan con los símbolos de borne positivo (+) y borne negativo (-) y se indican en la tapa de la batería. Los terminales de los cables también deben estar libres de corrosión y estar firmemente fijados a los bornes.

### VERSIONES SIN SISTEMA START&STOP

(para versiones/países donde esté previsto)

Para realizar la recarga, proceder del siguiente modo:

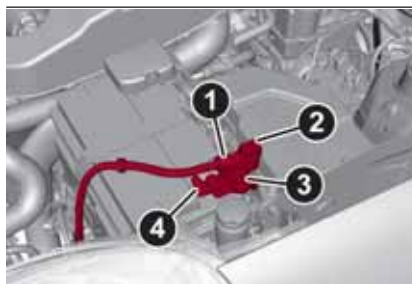
- ☐ desconectar el borne del polo negativo de la batería;
- ☐ conectar los cables del aparato de carga a los polos de la batería, respetando las polaridades;
- ☐ encender el aparato de recarga;
- ☐ al finalizar la recarga, apagar el aparato antes de desconectarlo de la batería;
- ☐ volver a conectar el terminal al polo negativo de la batería.

### VERSIONES CON SISTEMA START&STOP

(para versiones/países donde esté previsto)

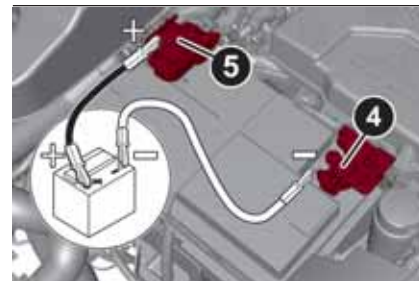
Para realizar la recarga, proceder del siguiente modo:

- ☐ desconectar el conector 1 fig. 119 (pulsando el botón 2) del sensor 3 de control del estado de la batería instalado en el polo negativo (-) 4 de la batería;



119

AOK0530AC



120

AOK0530BC

- ☐ conectar el cable positivo (+) del cargador al polo positivo de la batería 5, y el cable negativo (-) al borne del sensor 4 como se indica en fig. 120;
- ☐ encender el cargador. Una vez finalizada la recarga, apagar el aparato;
- ☐ después de desconectar el cargador, volver a conectar el conector 1 al sensor 3 como se muestra en la figura.

## FILTRO DEL AIRE/FILTRO ANTIPOLEN/FILTRO DEL GASÓLEO

Para la sustitución de los filtros, acudir a un taller de la Red de Asistencia Alfa Romeo.

## PULVERIZADORES



137)



46)

### Lavaparabrisas

Los pulverizadores del lavaparabrisas son fijos. Si el chorro no sale, comprobar en primer lugar que haya líquido en el depósito del lavacristales (consultar el apartado "Comprobación de niveles"). Luego, controlar que los orificios de salida no estén obstruidos; si así fuese, utilizar una aguja para destaparlos.

**ADVERTENCIA** En las versiones con techo practicable, asegurarse de que el techo está cerrado antes de accionar los pulverizadores del lavaparabrisas.

### Lavaluneta

El cilindro portapulverizador está ubicado en la luneta.

Los surtidores del lavaluneta son fijos.

## LAVAFAROS



(para versiones/países donde esté previsto)

Se sitúan dentro del parachoques delantero.

Se activan cuando se acciona el lavaparabrisas con luces de cruce y/o de carretera encendidas.

Check the correct operation and cleanliness of nozzles at regular intervals.



ABC

**ADVERTENCIA**

**137)** Viajar con las escobillas de los limpiaparabrisas desgastadas representa un grave riesgo, ya que reduce la visibilidad en caso de malas condiciones atmosféricas.

**ADVERTENCIA**

**46)** No accionar el limpiaparabrisas con las escobillas levantadas del cristal.

**BATERÍA**

La batería 5 (ver las páginas anteriores) no requiere que se reponga el electrolito con agua destilada. No obstante, es necesario llevar a cabo un control periódico en la Red de Asistencia Alfa Romeo para comprobar su eficiencia.

**CONTROL DEL ESTADO DE CARGA Y DEL NIVEL DE ELECTROLITO**

**138) 139) 140) 141)**



**47)**



**5)**

Si es necesario, sustituir la batería por otra original con las mismas características. Para el mantenimiento de la batería, seguir las indicaciones del fabricante de la misma.

**CONSEJOS ÚTILES PARA PROLONGAR LA DURACIÓN DE LA BATERÍA**


Para evitar que la batería se descargue rápidamente y para preservar su funcionamiento en el tiempo, respetar escrupulosamente las siguientes indicaciones:

☐ al estacionar el vehículo, asegurarse de que las puertas, el capó, el portón y las tapas estén bien cerrados para evitar que los plafones dentro del habitáculo queden encendidos;

☐ apagar las luces de los plafones interiores: de todos modos, el vehículo está provisto de un sistema que las apaga automáticamente;

☐ con el motor apagado, no dejar los dispositivos encendidos durante mucho tiempo (por ejemplo, el equipo de radio, las luces de emergencia, etc.);

☐ antes de realizar cualquier intervención en la instalación eléctrica, desconectar el cable del polo negativo de la batería.

**ADVERTENCIA** En caso de desconexión de la batería, es necesario reiniciar la dirección y por ello se enciende el icono . Para realizar este procedimiento, girar el volante de un extremo a otro o seguir en línea recta durante unos cien metros.

**ADVERTENCIA** La batería mantenida durante largo tiempo en estado de carga inferior al 50 % se daña por sulfatación, reduciendo su capacidad y su aptitud para el arranque.

Además, presenta mayor riesgo de congelación (que ahora puede producirse a los -10°C). En caso de parada prolongada, consultar el apartado "Inactividad prolongada del vehículo", en el capítulo "Arranque y conducción".



Si, después de comprar el vehículo, se desea instalar accesorios eléctricos que necesiten alimentación eléctrica permanente (por ej. alarma, etc.) o accesorios que afecten al balance eléctrico, acudir a la Red de Asistencia Alfa Romeo, cuyo personal cualificado valorará el consumo eléctrico global.



#### ADVERTENCIA

**138)** El líquido presente en la batería es tóxico y corrosivo. Evitar el contacto con la piel o los ojos. No acercarse a la batería con llamas libres o posibles fuentes de chispas: peligro de explosión e incendio.

**139)** El funcionamiento con nivel del líquido demasiado bajo daña de forma irreversible la batería e incluso puede provocar una explosión.

**140)** Si el vehículo va a estar parado bastante tiempo en un lugar de frío intenso, desmontar la batería y guardarla en un lugar más caliente para evitar que se congele.

**141)** Cuando tenga que trabajar en la batería o cerca de ella, protéjase los ojos con gafas especiales.



#### ADVERTENCIA

**47)** Un montaje incorrecto de los accesorios eléctricos y electrónicos puede causar daños serios al vehículo. Si después de comprar el vehículo desea instalar accesorios (por ej: sistema de alarma, radioteléfono, etc.), acudir a la Red de Asistencia Alfa Romeo, que le recomendará los dispositivos más adecuados y, sobre todo, le aconsejará sobre la necesidad de utilizar una batería con mayor capacidad.



#### ADVERTENCIA

**5)** Las baterías contienen sustancias muy peligrosas para el medio ambiente. Para la sustitución de la batería, acudir a la Red de Asistencia Alfa Romeo.

## ELEVACIÓN DEL VEHÍCULO

En caso de que sea necesario levantar el vehículo, acudir a la Red de Asistencia Alfa Romeo, ya que dispone de puentes elevadores y gatos de taller.

ADVERTENCIA Para versiones con faldones, prestar especial atención al colocar el brazo del gato.



ABC


## CARROCERÍA

### CONSERVACIÓN DE LA CARROCERÍA

#### Pintura 6) 48)

En caso de abrasiones o arañazos profundos, realizar inmediatamente los retoques necesarios para evitar la formación de óxido.

El mantenimiento de la pintura consiste en el lavado de la misma con una periodicidad que depende de las condiciones y del entorno de uso. Por ejemplo, en las zonas con contaminación atmosférica elevada o si se recorren carreteras donde se ha esparcido sal antihielo, es aconsejable lavar el coche con más frecuencia.

En algunas versiones el vehículo puede disponer de una exclusiva pintura mate del techo que, para conservarse en ese estado, necesita unos cuidados especiales: ver lo descrito en "Advertencias".  49)

Para un correcto lavado del vehículo, seguir estas instrucciones:

☐ si se lava el vehículo en un sistema de lavado automático, quitar la antena del techo;

☐ si para lavar el vehículo se utilizan pulverizadores y pistolas a alta presión, mantener una distancia mínima de 40 cm con la carrocería para evitar daños o alteraciones. Cabe recordar que el agua estancada, a largo plazo, puede dañar el vehículo;

☐ mojar la carrocería con un chorro de agua a baja presión;

☐ pasar una esponja con una mezcla de detergente suave sobre la carrocería, enjuagándola varias veces;

☐ enjuagar bien con agua y secar la carrocería con un chorro de aire o con un paño de gamuza.

Durante el secado, prestar atención sobre todo a las partes menos visibles (por ejemplo, marcos de las puertas, capó, contorno de los faros, etc.) donde el agua tiende a estancarse más fácilmente. No lavar el vehículo cuando haya estado bajo el sol o con el capó caliente: se podría alterar el brillo de la pintura.

Las piezas exteriores de plástico se deben lavar siguiendo el mismo procedimiento que para el lavado normal del vehículo.

#### ADVERTENCIAS

Evitar, en la medida de lo posible, aparcarse el vehículo debajo de árboles; las sustancias resinosas le dan un aspecto mate a la pintura e incrementan la posibilidad de corrosión.

Lavar inmediatamente y con minuciosidad los posibles excrementos de los pájaros, ya que su acidez ataca la pintura.

#### Ventanillas

Utilizar detergentes específicos y paños limpios para no rayarlos o alterar su transparencia.

**ADVERTENCIA** Para no dañar las resistencias eléctricas de la superficie interior de la luneta, frotar delicadamente en el sentido de las resistencias.

#### Faros delanteros

Utilizar un paño suave, no seco, humedecido en agua y jabón para vehículos.

**ADVERTENCIA** Para limpiar los protectores transparentes de plástico de los faros delanteros, no utilizar sustancias aromáticas (por ejemplo, gasolina) ni cetonas (por ejemplo, acetona).

**ADVERTENCIA** Si se limpia el vehículo con una lanza de agua a presión, mantener el chorro de agua a una distancia de al menos 20 cm de los faros.

## Compartimento del motor

Al finalizar la estación invernal lavar cuidadosamente el compartimento del motor, con cuidado de no dirigir directamente el chorro de agua contra las centralitas electrónicas y en correspondencia a los motores del limpiaparabrisas. Para esta operación, acudir a talleres especializados.

**ADVERTENCIA** El lavado se debe realizar con el motor frío y la llave de contacto en posición STOP. Después del lavado, comprobar que no se hayan salido ni dañado las protecciones (por ejemplo, capuchones de goma y protecciones varias).



### ADVERTENCIA

**6)** Los detergentes contaminan el agua. El vehículo se debe lavar sólo en zonas preparadas para recoger y depurar los líquidos utilizados durante el lavado.



### ADVERTENCIA

**48)** Con el fin de mantener intactas las características estéticas de la pintura se recomienda no utilizar productos abrasivos ni abrillantadores para limpiar el vehículo.

**49)** En las estaciones de lavado se recomienda evitar el lavado con rodillos o escobillas. Lavar el vehículo exclusivamente a mano utilizando productos detergentes con pH neutro; secarlo con un paño de gamuza húmedo. No utilizar productos abrasivos y/o abrillantadores para limpiar el vehículo. Lavar inmediatamente y con minuciosidad los excrementos de los pájaros, ya que su acidez ataca la pintura. Evitar (si no es indispensable) aparcar el vehículo debajo de los árboles; quitar inmediatamente las sustancias resinosas de origen vegetal ya que, una vez secas, podrían necesitar para su eliminación el uso de productos abrasivos o abrillantadores, muy desaconsejados ya que podrían alterar la opacidad de la pintura. Para la limpieza del parabrisas y de la luneta no utilizar líquido lavacristales puro; es necesario diluirlo como mínimo al 50% con agua. Únicamente utilizar el líquido lavacristales puro cuando sea estrictamente necesario debido a las condiciones de temperatura exterior.

## INTERIORES



142) 143) 144)

Comprobar periódicamente el estado de limpieza de los interiores del vehículo, debajo de las alfombrillas, para evitar que la chapa se oxide.

### ASIENTOS Y PARTES TAPIZADAS

Quitar el polvo con un cepillo suave o con un aspirador. Para limpiar mejor la tapicería de terciopelo, se recomienda humedecer el cepillo. Frotar los asientos con una esponja humedecida en agua y jabón neutro.

### ASIENTOS DE PIEL

(para versiones/países donde esté previsto)

Eliminar la suciedad seca con una gamuza o un paño levemente humedecido, sin frotar demasiado. Quitar las manchas de líquidos o de grasa con un paño seco absorbente, sin frotar. Después, pasar un paño suave o una gamuza humedecida con agua y jabón neutro. Si la mancha no desaparece, utilizar productos específicos, leyendo atentamente las instrucciones de uso.

**ADVERTENCIA** Nunca utilizar alcohol. Asegurarse de que los productos utilizados para la limpieza no contengan alcohol ni derivados aunque sea en concentraciones bajas.



ABC

**PARTES DE PLÁSTICO Y REVESTIDAS**

Limpiar los plásticos interiores con un paño, a poder ser de microfibra, humedecido en una mezcla de agua y detergente neutro no abrasivo. Para limpiar manchas de grasa o difíciles de eliminar, utilizar productos específicos sin disolventes y diseñados para no alterar ni el aspecto ni el color de los componentes.

Para eliminar el polvo, utilizar un paño de microfibra, que puede humedecerse con agua. No se recomienda utilizar pañuelos de papel que podrían dejar residuos.



50)

**PARTES REVESTIDAS DE PIEL**

(para versiones/países donde esté previsto)

Para limpiar estos componentes utilizar sólo agua y jabón neutro. No utilizar alcohol ni productos de base alcohólica. Antes de utilizar productos específicos para la limpieza de interiores, asegurarse de que el producto no contiene ni alcohol ni sustancias con base alcohólica.

**ADVERTENCIA**

**142)** No utilizar productos inflamables como éter de petróleo o gasolina rectificada para limpiar las partes interiores del vehículo. Las cargas electrostáticas que se generan por rozamiento durante la operación de limpieza podrían provocar un incendio.

**143)** No guardar bombonas aerosol en el vehículo: peligro de explosión. Las bombonas aerosol no deben exponerse a temperaturas superiores a 50°C. En el interior de un vehículo expuesto al sol, la temperatura puede superar ampliamente este valor.

**144)** Debajo de los pedales no debe haber nada que obstaculice su movimiento: asegurarse de que las alfombrillas estén bien extendidas y no interfieran con los pedales.

**ADVERTENCIA**

**50)** No utilizar alcohol, gasolina ni otros derivados para limpiar la pantalla transparente del cuadro de instrumentos y del salpicadero.



## DATOS TÉCNICOS

DATOS DE IDENTIFICACIÓN . . . . .	156
PLACA RESUMEN DE DATOS DE IDENTIFICACIÓN . . . . .	156
NÚMERO DE BASTIDOR . . . . .	157
MARCADO DEL MOTOR . . . . .	157
MOTOR. . . . .	158
RUEDAS . . . . .	164
DIMENSIONES . . . . .	166
PESOS . . . . .	167
REPOSTADOS . . . . .	170
LÍQUIDOS Y LUBRICANTES . . . . .	174
PRESTACIONES . . . . .	177
CONSUMO DE COMBUSTIBLE . . . . .	178
EMISIONES DE CO <sub>2</sub> . . . . .	180
DISPOSICIONES PARA EL TRATAMIENTO DEL VEHÍCULO AL FINAL DE SU CICLO DE VIDA. . . . .	181

Toda la información útil para entender cómo funciona el vehículo está contenida en este capítulo y explicada con datos, tablas y gráficos. Para el amante de la mecánica, el técnico o simplemente para quien quiera conocer mejor su vehículo.

## DATOS DE IDENTIFICACIÓN

Los datos de identificación del vehículo son:

- ☐ Placa de datos de identificación;
- ☐ Marcado del bastidor;
- ☐ Placa de identificación de la pintura de la carrocería;
- ☐ Marcado del motor.

## PLACA RESUMEN DE DATOS DE IDENTIFICACIÓN

Está colocada en el travesaño delantero del compartimiento del motor e incluye los siguientes datos fig. 121:

Diagrama de la placa resumen de datos de identificación del vehículo. La placa es rectangular y contiene varios campos etiquetados con letras A, B, C, D, E, F, G, H, I, L, M y N. Los campos A, B, C, D, E, F, G, H, I, L, M están rodeados por una línea de puntos. El campo N está en un recuadro aparte. Hay también campos para 'MOTORE-ENGINE', 'VERSION', 'N° PER RICAMBI' y 'N° FOR SPARES'.

121

A0K0024C

- A: Nombre del fabricante
- B: Número de homologación
- C: Código de identificación del tipo de vehículo
- D: Número de serie de fabricación del bastidor
- E: Peso máximo autorizado del vehículo a plena carga
- F: Peso máximo autorizado para el vehículo a plena carga más el remolque
- G: Peso máximo autorizado sobre el primer eje (delantero)
- H: Peso máximo autorizado sobre el segundo eje (trasero)
- I: Tipo motor

L: Código versión carrocería

M: Número para recambios.

N: Valor correcto del coeficiente de humos (para motores de gasóleo)

## NÚMERO DE BASTIDOR

Está grabado sobre la plataforma del habitáculo, cerca del asiento delantero derecho.

Para acceder, deslizar la tapa 1 fig. 122 hacia delante.



122

AOK0750C

El marcado incluye:

- ☐ tipo de vehículo (ZAR 940000);
- ☐ número de serie de fabricación del bastidor.

## MARCADO DEL MOTOR

Está grabado en el bloque de cilindros y muestra el tipo y el número de serie de fabricación.



ABC

**MOTOR**

INFORMACIÓN GENERAL	1.4 Turbo Gasolina 120 CV	1.4 Turbo Gasolina/LPG 120 CV	
Código tipo	940B7000	940B7000	
Ciclo	Otto	Otto	
Número y posición de cilindros	4 en línea	4 en línea	
Diámetro y carrera de pistones (mm)	72,0 x 84,0	72,0 x 84,0	
Cilindrada total (cm³)	1368	1368	
Relación de compresión	9,8	9,8	
		LPG	GASOLINA
Potencia máxima (CE) (kW)	88	88	88
Potencia máxima (CEE) (CV)	120	120	120
régimen correspondiente (rpm)	5000	5000	5000
Par máximo (CE) (Nm)	215	215	215
Par máximo (CEE) (kgm)	22	22	22
régimen correspondiente (rpm)	2500	2500	2500
Bujías de encendido	NGK IKR9J8	NGK IKR9J8	NGK IKR9J8
Combustible	Gasolina sin plomo 95 RON (Especificación EN228)	LPG para automoción (Especificación EN 589)	Gasolina sin plomo 95 RON (Especificación EN228)



INFORMACIÓN GENERAL	1.4 Turbo Multi Air 150 CV		1.4 Turbo Multi Air 163 CV (*)	
Código tipo	940C2000		955A8000	
Ciclo	Otto		Otto	
Número y posición de cilindros	4 en línea		4 en línea	
Diámetro y carrera de pistones (mm)	72,0 x 84.0		72,0 x 84.0	
Cilindrada total (cm³)	1368		1368	
Relación de compresión	10		10	
Potencia máxima (CE) (kW)	110		120	
Potencia máxima (CEE) (CV)	150		163	
régimen correspondiente (r.p.m.)	5500		5500	
	NATURAL	DYNAMIC	NATURAL	DYNAMIC
Par máximo (CE) (Nm)	230	250	230	250
Par máximo (CEE) (kgm)	23,4	25,4	23,4	25,4
régimen correspondiente (r.p.m.)	2250	2500	2250	2500
Bujías de encendido	NGK IKR9F8		NGK IKR9J8	
Combustible	Gasolina sin plomo 95 RON (Especificación EN228)		Gasolina sin plomo 95 RON (Especificación EN228)	

(\*) Para versiones/países donde esté previsto



ABC

INFORMACIÓN GENERAL	1.4 Turbo MultiAir 170 CV		1750 Turbo Gasolina 240 CV (*)	
Código tipo	940A2000		940B2000	
Ciclo	Otto		Otto	
Número y posición de cilindros	4 en línea		4 en línea	
Diámetro y carrera de pistones (mm)	72,0 x 84.0		83,0 x 80.5	
Cilindrada total (cm³)	1368		1742	
Relación de compresión	10		9,25 ± 0,25	
Potencia máxima (CE) (kW)	125		177	
Potencia máxima (CEE) (CV)	170		240	
régimen correspondiente (r.p.m.)	5500		5750	
	NATURAL	DYNAMIC	NATURAL	DYNAMIC
Par máximo (CE) (Nm)	230	250	300	340
Par máximo (CEE) (kgm)	23,4	25,4	30,5	34,6
régimen correspondiente (r.p.m.)	2250	2500	1850	2000
Bujías de encendido	NGK IKR9J8		NGK ILKAR7D6G	
Combustible	Gasolina ecológica sin plomo 95 RON o 98 RON (Norma Europea EN 228)		Gasolina ecológica sin plomo 95 RON o 98 RON (Norma Europea EN 228)	

(\*) Para versiones/países donde esté previsto

INFORMACIÓN GENERAL	1.6 JTD <sub>M</sub> 115CV (*)		1.6 JTD <sub>M</sub> 120 CV	
Código tipo	940C5000		940C1000	
Ciclo	Diesel		Diesel	
Número y posición de cilindros	4 en línea		4 en línea	
Diámetro y carrera de pistones (mm)	79,5 x 80,5		79,5 x 80,5	
Cilindrada total (cm³)	1598		1598	
Relación de compresión	16,5		16,5	
Potencia máxima (CE) (kW)	85		88	
Potencia máxima (CEE) (CV)	115		120	
régimen correspondiente (r.p.m.)	3750		3750	
	NATURAL	DYNAMIC	NATURAL	DYNAMIC
Par máximo (CE) (Nm)	280	320	280	320
Par máximo (CEE) (kgm)	28,5	32,6	28,5	32,6
régimen correspondiente (r.p.m.)	1500	1750	1500	1750
Combustible	Gasóleo para automoción (Norma europea EN 590)		Gasóleo para automoción (Norma europea EN 590)	

(\*) Para versiones/países donde esté previsto



ABC

INFORMACIÓN GENERAL	2.0 JTD <sub>M</sub> 136CV		2.0 JTD <sub>M</sub> 150CV	
Código tipo	940C4000		940C3000	
Ciclo	Diesel		Diesel	
Número y posición de cilindros	4 en línea		4 en línea	
Diámetro y carrera de pistones (mm)	83 x 90.4		83 x 90.4	
Cilindrada total (cm <sup>3</sup> )	1956		1956	
Relación de compresión	16,5		16,5	
			NATURAL	DYNAMIC
Potencia máxima (CE) (kW)	100		103	110
Potencia máxima (CEE) (CV)	136		140	150
régimen correspondiente (r.p.m.)	4500		4000	4500
	NATURAL	DYNAMIC	NATURAL	DYNAMIC
Par máximo (CE) (Nm)	320	380	320	380
Par máximo (CEE) (kgm)	32,5	38,7	32,5	38,7
régimen correspondiente (r.p.m.)	1500	1750	1500	1750
Combustible	Gasóleo para automoción (Norma europea EN 590)		Gasóleo para automoción (Norma europea EN 590)	

INFORMACIÓN GENERAL	2.0 JTD <sub>M</sub> 163 CV (*)	2.0 JTD <sub>M</sub> 175 CV		
Código tipo	940B9000	940B4000		
Ciclo	Diesel	Diesel		
Número y posición de cilindros	4 en línea	4 en línea		
Diámetro y carrera de pistones (mm)	83 x 90.4	83 x 90.4		
Cilindrada total (cm³)	1956	1956		
Relación de compresión	16,5	16,5		
		NATURAL	DYNAMIC	
Potencia máxima (CE) (kW)	120	125	128,5	
Potencia máxima (CEE) (CV)	163	170	175	
régimen correspondiente (r.p.m.)	4000	3750	3750	
	NATURAL	DYNAMIC	NATURAL	DYNAMIC
Par máximo (CE) (Nm)	320	350	320	350
Par máximo (CEE) (kgm)	32,5	35,6	32,5	35,6
régimen correspondiente (r.p.m.)	1500	1750	1500	1750
Combustible	Gasóleo para automoción (Norma europea EN 590)		Gasóleo para automoción (Norma europea EN 590)	

(\*) Para versiones/países donde esté previsto



ABC

## RUEDAS

### LLANTAS Y NEUMÁTICOS EN DOTACIÓN

Versiones	Llantas	Neumáticos en dotación	Neumáticos para nieve	Rueda de repuesto	
				Llanta	Neumático
<b>1.4 Turbo Gasolina</b> <b>1.4 Turbo Multi Air</b> <b>1.6 JTD<sub>M</sub></b> <b>2.0 JTD<sub>M</sub></b>	7Jx16 H2 ET 41	205/55 R16 91V	205/55 R16 91Q	T135/ 70 R16 100M T125/ 80 R17 99M	4B x 16 ET 22 4B x 17 ET 25
	7 1/2 Jx17 H2 ET 41	225/45 R17 91W	225/45 R17 91Q		
		225/45 R17 94V ALL SEASON	-		
	7 1/2 Jx18 H2 ET 41(*)	225/40 R18 92W REINFORCED(*) (**)	225/40 R18 92Q REINFORCED		
<b>1.4 Turbo Gasolina</b> (***) <b>1.4 Turbo Multi Air</b> (***) <b>1.6 JTD<sub>M</sub></b> (***) <b>2.0 JTD<sub>M</sub></b> (***)	7 1/2 Jx17 H2 ET 41	225/45 R17 91W	225/45 R17 91Q	T125/ 80 R17 99M	4B x 17 ET 25
	7 1/2 Jx18 H2 ET 41	225/40 R18 92W REINFORCED(**)	225/40 R18 92Q REINFORCED		
<b>1750 Turbo Gasolina</b> (*)	7 1/2 Jx17 H2 ET 41	225/45 R17 91W	225/45 R17 91Q	T125/ 80 R17 99M	4B x 17 ET 25
	7 1/2 Jx18 H2 ET 41	225/40 R18 92W REINFORCED(**)	225/40 R18 92Q REINFORCED		

(\*) Para versiones/países donde esté previsto

(\*\*) Neumáticos que no pueden montar cadenas

(\*\*\*) Versiones con pinzas de frenos sobredimensionadas

En las versiones equipadas con neumáticos 205/55 R16 y 225/45 R17 pueden montarse cadenas para la nieve más finas que sobresalga un máximo de 9 mm del perfil del neumático.

## PRESIÓN DE INFLADO EN FRÍO

VERSIONES	MEDIDA	NEUMÁTICOS EN DOTACIÓN			
		A MEDIA CARGA		A PLENA CARGA	
		Delantero	Trasero	Delantero	Trasero
<b>1.4 Turbo Gasolina</b> <b>1.6 JTD<sub>M</sub></b>	205/55 R16 91V	2,3	2,1	2,7	2,3
	225/45 R17 91W	2,3	2,1	2,7	2,3
	225/45 R17 94V ALL SEASON	2,3	2,1	2,7	2,3
	225/40 R18 92W REINFORCED	2,6	2,2	3,0	2,6
<b>1.4 Turbo Multi Air</b> <b>2.0 JTD<sub>M</sub></b>	205/55 R16 91V	2,3	2,1	2,7	2,3
	225/45 R17 91W	2,3/2,8 <sup>(*)</sup>	2,1/2,6 <sup>(*)</sup>	2,7/2,8 <sup>(*)</sup>	2,3/2,6 <sup>(*)</sup>
	225/45 R17 94V ALL SEASON	2,3	2,1	2,7	2,3
	225/40 R18 92W REINFORCED	2,6	2,2	3,0	2,6
<b>1750 Turbo Gasolina<sup>(*)</sup></b>	225/45 R17 91W	2,3	2,1	2,7	2,3
	225/40 R18 92W REINFORCED	2,6	2,2	3,0	2,6
<b>Rueda de repuesto</b>	T135/70 R16 100M T125/80 R17 99M			4,2	

(\*) Donde esté presente

Con el neumático caliente el valor de la presión debe ser + 0,3 bar con respecto al valor indicado. Vuelva a controlar el correcto valor con neumático frío.

Con neumáticos de nieve el valor de la presión debe incrementarse en +0.2 bares respecto al valor prescrito para los neumáticos en dotación.

En caso de conducir a una velocidad superior a 160 km/h, inflar los neumáticos a los valores previstos para las condiciones de plena carga.

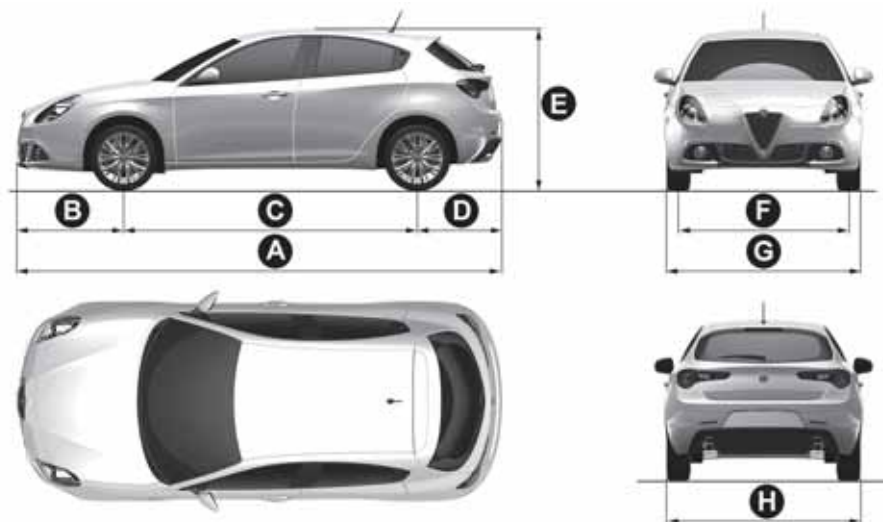


ABC

## DIMENSIONES

Las dimensiones se expresan en mm y se refieren al vehículo equipado con neumáticos de serie. La altura se mide con el vehículo vacío.

**VOLUMEN DEL MALETERO** Capacidad con el vehículo vacío (normas V.D.A.) = 350 dm<sup>3</sup>



123

A0K0822C

A	B	C	D	E	F	G	H
4351	955	2634	762	1465	1554	1798	1554

Según las dimensiones de las llantas, puede haber variaciones pequeñas de medida.



## PESOS

Pesos	1.4 Turbo Gasolina	1.4 Turbo Multi Air (*)	1.4 Turbo Multi Air (**)
Peso en vacío (con todos los líquidos, depósito de combustible lleno al 90% y sin opcionales):	1280	1290	1305
Capacidad útil incluido el conductor (***)	505	505	505
Cargas máximas admitidas (****)			
– eje delantero	1100	1100	1100
– eje trasero	850	850	850
– total	1785	1795	1810
Cargas remolcables (kg)			
– remolque con sistema de frenado	1300	1300	1300 / 0 (****)
– remolque sin sistema de frenado	500	500	500
Carga máxima sobre el techo	50	50	50
Carga máxima sobre la bola (remolque con sistema de frenos)	60	60	60

(\*) Versiones con cambio manual

(\*\*) Versiones con cambio Alfa TCT

(\*\*\*) En caso de equipamientos especiales (techo practicable, dispositivo de remolque, etc.) el peso en vacío aumenta y, por consiguiente, disminuye la capacidad útil al tener que cumplirse las cargas máximas admitidas.

(\*\*\*\*) Países con clima cálido húmedo



ABC

Pesos	1.4 Turbo Gasolina/LPG 120 CV	1750 Turbo Gasolina 240 CV TCT(*)	1.6 JTD <sub>M</sub> (**)
Peso en vacío (con todos los líquidos, depósito de combustible lleno al 90% y sin opcionales)	1317	1320	1310
Capacidad útil incluido el conductor (***)	503	535	540
Cargas máximas admitidas (****)			
– eje delantero	1100	1100	1100
– eje trasero	890	850	850
– total	1820	1855	1850
Cargas remolcables (kg)			
– remolque con sistema de frenado	1300	1000	1300
– remolque sin sistema de frenado	500	500	500
Carga máxima sobre el techo	50	50	50
Carga máxima sobre la bola (remolque con sistema de frenos)	60	60	60

(\*) Para versiones/países donde esté previsto

(\*\*) Versiones con cambio manual

(\*\*\*) En caso de equipamientos especiales (techo practicable, dispositivo de remolque, etc.) el peso en vacío aumenta y, por consiguiente, disminuye la capacidad útil al tener que cumplirse las cargas máximas admitidas.

(\*\*\*\*) Cargas que no deben superarse. Es responsabilidad del usuario distribuir la carga en el maletero o sobre la plataforma de carga respetando las cargas máximas admitidas.

Pesos	1.6 JTD <sub>M</sub> (**)	2.0 JTD <sub>M</sub> (*)	2.0 JTD <sub>M</sub> (**)
Peso en vacío (con todos los líquidos, depósito de combustible lleno al 90% y sin opcionales):	1320	1320	1335
Capacidad útil incluido el conductor (***)	540	540	540
Cargas máximas admitidas (****)			
– eje delantero	1100	1100	1100
– eje trasero	850	850	850
– total	1860	1860	1875
Cargas remolcables (kg)			
– remolque con sistema de frenado	600	1300	600
– remolque sin sistema de frenado	500	500	500
Carga máxima sobre el techo	50	50	50
Carga máxima sobre la bola (remolque con sistema de frenos)	60	60	60

(\*) Versiones con cambio manual

(\*\*) Versiones con cambio Alfa TCT

(\*\*\*) En caso de equipamientos especiales (techo practicable, dispositivo de remolque, etc.) el peso en vacío aumenta y, por consiguiente, disminuye la capacidad útil al tener que cumplirse las cargas máximas admitidas.

(\*\*\*\*) Cargas que no deben superarse. Es responsabilidad del usuario distribuir la carga en el maletero o sobre la plataforma de carga respetando las cargas máximas admitidas.



ABC

## REPOSTADOS

	1.4 Turbo Gasolina		1.4 Turbo Multi Air		Combustibles recomendados y lubricantes originales
	litros	kg	litros	kg	
Depósito de combustible	60	–	60	–	Gasolina sin plomo no inferior a 95 RON (Norma Europea EN 228)
incluida una reserva de	8 - 10	–	8 - 10	–	
Sistema de refrigeración del motor (con climatizador)	5,7	5,0	5,7	5,0	Mezcla de agua desmineralizada y líquido PARAFLU <sup>UP</sup> al 50% <sup>(*)</sup>
Cárter del motor	2,75	2,3	3,1	2,6	SELENIA StAR P.E. (versiones 1.4 Turbo Gasolina) SELENIA DIGITEK P.E. (versiones 1.4 Turbo Multi Air)
Cárter del motor y filtro	3,1	2,6	3,5	2,9	
Caja de cambio/diferencial	2,0	1,7	2,0	1,7	TUTELA TRANSMISSION GEARFORCE
Circuito de frenos hidráulicos con dispositivo antibloqueo ABS	0,83	0,78	0,83	0,78	TUTELA BRAKE FLUID EXTREME HT
Recipiente para líquido lavaparabrisas/lavaluneta/lavafaros <sup>(**)</sup>	2.8 (4,6)	2.5 (4,1)	2.8 (4,6)	2.5 (4,1)	Mezcla de agua y líquido PETRONAS DURANCE SC 35

<sup>(\*)</sup> Para condiciones climáticas especialmente duras, se recomienda una mezcla al 60% de PARAFLU<sup>UP</sup> y al 40% de agua desmineralizada.

<sup>(\*\*)</sup> Los valores entre paréntesis se refieren a las versiones con lavafaros

	1.4 Turbo Gasolina/GLP 120 CV		Combustibles recomendados y lubricantes originales
	litros	kg	
Depósito del combustible (gasolina/GLP)	60/38	-	Gasolina ecológica sin plomo no inferior a 95 RON (Norma europea EN228)/GLP
Incluida una reserva de (gasolina/GLP)	8 - 10/8	-	
Sistema de refrigeración del motor (con climatizador)	5,7	5,0	Mezcla de agua desmineralizada y líquido PARAFLU <sup>UP</sup> al 50%(*)
Cárter del motor	2,75	2,3	SELENIA MULTIPOWER GAS 5W-40
Cárter del motor y filtro	3,1	2,6	
Caja de cambio/diferencial	2,0	1,7	TUTELA TRANSMISSION GEARFORCE
Circuito de frenos hidráulicos con dispositivo antibloqueo ABS	0,83	0,78	TUTELA BRAKE FLUID EXTREME HT
Recipiente para líquido lavaparabrisas/lavaluneta/lavafaros(**)	2.8 (4,6)	2.5 (4,1)	Mezcla de agua y líquido PETRONAS DURANCE SC 35

(\*) Para condiciones climáticas especialmente duras, se recomienda una mezcla al 60% de PARAFLU<sup>UP</sup> y al 40% de agua desmineralizada.

(\*\*) Los valores entre paréntesis se refieren a las versiones con lavafaros



ABC

	1750 Turbo Gasolina 240 CV(*)		Combustibles recomendados y lubricantes originales
	litros	kg	
Depósito de combustible	60	-	Gasolina sin plomo no inferior a 95 RON (Norma Europea EN 228)
incluida una reserva de	8 - 10	-	
Sistema de refrigeración del motor (con climatizador)	6,4	5,7	Mezcla de agua desmineralizada y líquido PARAFLU <sup>UP</sup> al 50% (**)
Cárter del motor	5,0	4,25	SELENIA SPORT POWER
Cárter del motor y filtro	5,1	4,35	
Caja del cambio automático	2,0	1,7	TUTELA TRANSMISSION GEARFORCE
Circuito de frenos hidráulicos con dispositivo antibloqueo ABS	0,83	0,78	TUTELA BRAKE FLUID EXTREME HT
Recipiente para líquido lavaparabrisas/lavaluneta/lavafaros(***)	2.8 (4,6)	2.5 (4,1)	Mezcla de agua y líquido PETRONAS DURANCE SC 35

(\*) Donde esté presente

(\*\*) Para condiciones climáticas especialmente duras, se recomienda una mezcla al 60% de PARAFLU<sup>UP</sup> y al 40% de agua desmineralizada.

(\*\*\*) Los valores entre paréntesis se refieren a las versiones con lavafaros

	1.6 JTD <sub>M</sub>		2.0 JTD <sub>M</sub>		Combustibles recomendados y lubricantes originales
	litros	kg	litros	kg	
Depósito de combustible	60	-	60	-	Gasóleo para automoción (Norma europea EN 590)
incluida una reserva de	8 - 10	-	8 - 10	-	
Sistema de refrigeración del motor (con climatizador)	6,8	6,0	6,7	5,9	Mezcla de agua desmineralizada y líquido PARAFLU <sup>UP</sup> al 50%(*)
Cárter del motor	4,0	3,4	4,0	3,4	SELENIA WR FORWARD
Cárter del motor (versiones con cambio Alfa TCT)	4,4	3,6	4,4	3,6	
Cárter del motor y filtro	4,2	3,5	4,2	3,5	
Cárter del motor y filtro (versiones con cambio Alfa TCT)	4,8	4,0	4,8	4,0	
Caja de cambio/diferencial	2,0	1,7	2,0	1,7	TUTELA TRANSMISSION GEARFORCE
Circuito de frenos hidráulicos con dispositivo antibloqueo ABS	0,83	0,78	0,83	0,78	TUTELA BRAKE FLUID EXTREME HD
Recipiente para líquido lavaparabrisas/lavaluneta/lavafaros(**)	2.8 (4,6)	2.5 (4,1)	2.8 (4,6)	2.5 (4,1)	Mezcla de agua y líquido PETRONAS DURANCE SC 35

(\*) Para condiciones climáticas especialmente duras, se recomienda una mezcla al 60% de PARAFLU<sup>UP</sup> y al 40% de agua desmineralizada.

(\*\*) Los valores entre paréntesis se refieren a las versiones con lavafaros



ABC

## LÍQUIDOS Y LUBRICANTES

El aceite motor del vehículo ha sido cuidadosamente desarrollado y probado para cumplir con los requisitos previstos por el Plan de Mantenimiento Programado. El uso constante de los lubricantes indicados garantiza las características de consumo de combustible y emisiones. La calidad del lubricante es determinante para el funcionamiento y la duración del motor.

### CARACTERÍSTICAS DE LOS PRODUCTOS



Uso	Características	Especificación	Líquidos y lubricantes originales	Intervalo de sustitución
Lubricante para motores de gasolina (versiones 1.4 Turbo Gasolina)	SAE 5W-40 ACEA C3 / API SN	9.55535-S2	<b>SELENIA StAR P.E.</b> Contractual Technical Reference N° F603.D08	Según el Plan de Mantenimiento Programado
Lubricante para motores de gasolina (versiones 1.4 Turbo Multi Air)	SAE 0W30 ACEA C2 / API SN	9.55535-GS1 o MS.90048	<b>SELENIA DIGITEK P.E.</b> Contractual Technical Reference N° F020.B12	Según el Plan de Mantenimiento Programado
Lubricante para motores de gasolina (solo versiones 1750 Turbo Gasolina)	SAE 5W-40 ACEA C3	9.55535-GH2	<b>SELENIA SPORT POWER</b> Contractual Technical Reference N° F052.H12	Según el Plan de Mantenimiento Programado
Lubricante para motores Diésel	SAE 0W-30 ACEA C2 / API SN	FIAT 9.55535-DS1 o MS.90047	<b>SELENIA WR FORWARD</b> Contractual Technical Reference N° F842.F13	Según el Plan de Mantenimiento Programado
Lubricantes para motores de gasolina/LPG	SAE 5W-40 ACEA C3.	FIAT 9.55535-T2.	<b>SELENIA MULTIPOWER GAS 5W-40</b> Contractual Technical Reference N° F922.E09	Según el Plan de Mantenimiento Programado

Si no se dispone de lubricantes con las características especificadas, está permitido utilizar, para el repostaje de aceite, productos que respeten las características indicadas; en este caso no se garantizan las prestaciones óptimas del motor.



Uso	Características	Especificación	Líquidos y lubricantes originales	Aplicaciones
Lubricantes y grasas para la transmisión del movimiento	Lubricante sintético de graduación SAE 75W.	9.55550-MZ6 o MS.90030-M1	<b>TUTELA TRANSMISSION GEARFORCE</b> Contractual Technical Referencia N° F002.F10	Cambios y diferenciales mecánicos
	Grasa de bisulfuro de molibdeno, para elevadas temperaturas de uso. Consistencia NL.G.I. 1-2	FIAT 9.55580 – GRASS II	<b>TUTELA ALL STAR</b> Contractual Technical Referencia N° F702.G07	Juntas homocinéticas lado rueda
	Grasa específica para juntas homocinéticas de bajo coeficiente de fricción. Consistencia NL.G.I. 0-1	FIAT 9.55580 – GRASS II	<b>TUTELA STAR 700</b> Contractual Technical Referencia N° F701.C07	Juntas homocinéticas lado diferencial
Lubricante para actuador electrohidráulico (versiones con cambio Alfa TCT)	Aceite completamente sintético con aditivo específico	9.55550-SA1 o MS.90030-H1	<b>TUTELA CS SPEED</b> Contractual Technical Referencia N° F005.F98	Lubricante para actuador electrohidráulico
Líquido de frenos	DOT 4	9.55597	<b>TUTELA BRAKE FLUID EXTREME HT</b> Contractual Technical Referencia N° F001.N15	Frenos hidráulicos y mandos hidráulicos del embrague
Protector para radiadores	Protector con acción anticongelante de color rojo a base de glicol monoetilénico inhibido con formulación orgánica. Cumple las especificaciones CUNA NC 956-16, ASTM D 3306.	9.55523 o MS.90032	<b>PARAFLU UP<sup>(*)</sup></b> Contractual Technical Referencia N° F101.M01	Porcentaje de empleo: 50% agua mineral 50% <b>PARAFLU UP<sup>(**)</sup></b>

(\*)ADVERTENCIA No añadir ni mezclar líquidos con características diferentes a las descritas.

(\*\*)Para condiciones climáticas especialmente duras, se recomienda una mezcla del 60% de **PARAFLU UP** y del 40% de agua desmineralizada.



ABC

Uso	Características	Especificación	Líquidos y lubricantes originales	Aplicaciones
Aditivo para el gasóleo	Aditivo para gasóleo anticongelante con acción protectora para motores Diésel		<b>PETRONAS DURANCE DIESEL ART</b> Contractual Technical Referencia N° F601.L06	Para mezclar con gasóleo (25 cc cada 10 litros)
Líquido para lavaparabrisas/lavaluneta/lavafaros	Mezcla de alcoholes, agua y tensioactivos CUNA NC 956-11	9.55522 o MS.90043	<b>PETRONAS DURANCE SC 35</b> Contractual Technical Referencia N° F001.D16	Se utiliza puro o diluido en los sistemas limpia/lavacristales



#### ADVERTENCIA

**51)** El uso de productos con características distintas de las indicadas podría ocasionar daños al motor no cubiertos por la garantía.

## PRESTACIONES

Versiones	Velocidad máxima (km/h)	Aceleración de 0-100 km/h (s)
<b>1.4 Turbo Gasolina 120 CV</b>	195	9,4
<b>1.4 Turbo Multi Air 163 CV TCT<sup>(*)</sup></b>	218	7,8
<b>1.4 Turbo Multi Air 150 CV</b>	210	8,2
<b>1.4 Turbo MultiAir 170 CV TCT</b>	218	7,7
<b>1.4 Turbo Gasolina/LPG 120 CV</b>	195	9,4
<b>1750 Turbo Gasolina 240 CV<sup>(*)</sup></b>	244	6,0
<b>1.6 JTD<sub>M</sub> 115 CV<sup>(*)</sup> <sup>(**)</sup></b>	192	10,5
<b>1.6 JTD<sub>M</sub> 120 CV<sup>(**)</sup></b>	195	10
<b>2.0 JTD<sub>M</sub> 136 CV</b>	205	9,2
<b>2.0 JTD<sub>M</sub> 150 CV</b>	210	8,8
<b>2.0 JTD<sub>M</sub> 163 CV TCT<sup>(*)</sup></b>	215	8,2
<b>2.0 JTD<sub>M</sub> 175 CV TCT</b>	219	7,8

<sup>(\*)</sup> Para versiones/países donde esté previsto

<sup>(\*\*)</sup> Para versiones con cambio manual o TCT



ABC

## CONSUMO DE COMBUSTIBLE

Los valores de consumo de combustible que figuran en las tablas siguientes, se han establecido en base a pruebas de homologación previstas en las Directivas Europeas correspondientes.

Para medir el consumo se efectúan los procedimientos siguientes:

- ciclo urbano: empieza con un arranque en frío seguido de una conducción que simula el uso del vehículo en el tráfico urbano;
- ciclo extraurbano: se simula el empleo del vehículo en el tráfico extraurbano con frecuentes aceleraciones en todas las marchas; la velocidad del trayecto oscila entre 0 y 120 km/h;
- ciclo mixto: se determina ponderando aproximadamente el 37% del ciclo urbano y el 63% del ciclo extraurbano.

**ADVERTENCIA** El tipo de trayecto, el estado del tráfico, las condiciones atmosféricas, la forma de conducir, el estado general del vehículo, el nivel de equipamiento/dotaciones/accesorios, el uso del climatizador, la carga del vehículo, la presencia de baca en el techo, cualquier situación que penaliza la penetración aerodinámica o la resistencia al avance conllevan valores de consumo diferentes a los establecidos.

### CONSUMO SEGÚN LA DIRECTIVA EUROPEA VIGENTE (litros/100 km)

Versiones	Urbano	Extraurbano	Mixto
<b>1.4 Turbo Gasolina</b>	8,1	5,1	6,2
<b>1.4 Turbo Gasolina/LPG 120 CV</b>	10,8(*)/8,4(**)	6,7(*)/5,1(**)	8,2(*)/6,3(**)
<b>1.4 Turbo Multi Air 150 CV</b>	7,4	4,4	5,5
<b>1.4 Turbo Multi Air 163 CV TCT(***)/170 CV TCT</b>	6,3	4,1	4,9
<b>1750 Turbo Gasolina 240 CV(***)</b>	9,5	5,2	6,8
<b>1.6 JTD<sub>M</sub>115CV(***) (***)</b>	4,9/4,7(***)	3,3/3,2(***)	3,9/3,8(***)
<b>1.6 JTD<sub>M</sub>120CV(***)</b>	4,9/4,7(***)	3,3/3,2(***)	3,9/3,8(***)

(\*) Alimentación con LPG

(\*\*) Alimentación con gasolina

(\*\*\*) Donde esté presente

(\*\*\*\*) Versión ECO

(\*\*\*\*\*) Para versiones con cambio manual o TCT

Versiones	Urbano	Extraurbano	Mixto
<b>2.0 JTD<sub>M</sub>136CV</b>	5,0	3,7	4,2
<b>2.0 JTD<sub>M</sub>150CV</b>	5,0/4,8(***)	3,7/3,5(***)	4,2/4,0(***)
<b>2.0 JTD<sub>M</sub>163CV TCT(***)</b>	5,1	3,8	4,3
<b>2.0 JTD<sub>M</sub>175CV TCT</b>	5,1	3,8	4,3

(\*\*\*) Donde esté presente

(\*\*\*\*) Versión ECO



ABC

## EMISIONES DE CO<sub>2</sub>

Los valores de emisión de CO<sub>2</sub>, indicados en las siguientes tablas, se refieren al consumo mixto.

Versiones	Emisiones de CO <sub>2</sub> Según la Directiva Europea vigente (g/km)
<b>1.4 Turbo Gasolina</b>	144
<b>1.4 Turbo Gasolina/LPG 120 CV</b>	133 <sup>(*)</sup> / 147 <sup>(**)</sup>
<b>1.4 Turbo Multi Air 150 CV</b>	127
<b>1.4 Turbo Multi Air 163 CV TCT<sup>(***)</sup></b>	114
<b>1.4 Turbo MultiAir 170 CV TCT</b>	114
<b>1750 Turbo Gasolina 240 CV<sup>(****)</sup></b>	157
<b>1.6 JTD <sub>M</sub>115 CV<sup>(*****)</sup></b>	103/99 <sup>(*****)</sup>
<b>1.6 JTD <sub>M</sub>120 CV<sup>(*****)</sup></b>	103/99 <sup>(*****)</sup>
<b>2.0 JTD <sub>M</sub>136 CV</b>	110
<b>2.0 JTD <sub>M</sub>150 CV</b>	110/105 <sup>(*****)</sup>
<b>2.0 JTD <sub>M</sub>163 CV TCT<sup>(***)</sup></b>	113
<b>2.0 JTD <sub>M</sub>175 CV TCT</b>	113

(\*) Alimentación con LPG

(\*\*) Alimentación con gasolina

(\*\*\*) Para versiones/países donde esté previsto

(\*\*\*\*) Para versiones con cambio manual o TCT

(\*\*\*\*\* Versión ECO

## DISPOSICIONES PARA EL TRATAMIENTO DEL VEHÍCULO AL FINAL DE SU CICLO DE VIDA

(donde esté previsto)

Desde hace años, FCA se ha comprometido de forma global en la protección y respeto del medio ambiente, mejorando de manera continua los procesos productivos y realizando productos cada vez más "ecosostenibles". Para asegurar a los clientes el mejor servicio posible cumpliendo con las normas medioambientales y en respuesta a las obligaciones derivadas de la Directiva Europea 2000/53/CE en los vehículos al final de su vida útil, FCA ofrece la posibilidad a sus clientes de entregar su vehículo al finalizar su ciclo sin costes adicionales. De hecho, la Directiva Europea prevé que la entrega del vehículo se efectúe sin que el último propietario o usuario del mismo incurra en gastos debido a su escaso o nulo valor de mercado.

Para entregar el vehículo al finalizar su ciclo de vida útil sin costes adicionales se puede acudir a concesionarios (en caso de compra de otro vehículo) o a centros de recogida y desguace autorizados por FCA. Estos centros han sido seleccionados cuidadosamente para garantizar un servicio con un estándar cualitativo adecuado para la recogida, tratamiento y reciclaje de los vehículos en desuso protegiendo el medio ambiente.

Para más información sobre los centros de desguace y recogida, acudir a la red de concesionarios FCA, llamar al número indicado en el Libro de Garantía o bien consultar las páginas web de las marcas FCA.



ABC

*Esta página se deja blanca a propósito*





## MULTIMEDIA

RECOMENDACIONES, MANDOS E INFORMACIÓN GENERAL . . .	184
Uconnect™ 5" Radio LIVE . . . . .	185
Uconnect™ 6.5" Radio Nav LIVE . . . . .	198
HOMOLOGACIONES DEL MINISTERIO . . . . .	211




En este capítulo se describen las funciones principales de los sistemas infotemáticos Uconnect™ 5" Radiolive y Uconnect™ 6.5" Radio Nav LIVE que pueden formar parte del equipamiento del vehículo.

## RECOMENDACIONES, MANDOS E INFORMACIÓN GENERAL

### RECOMENDACIONES

#### Seguridad vial

Aprender a utilizar las distintas funciones del sistema antes de empezar a conducir.

Leer atentamente las instrucciones y las modalidades de uso del sistema antes de empezar a conducir.  **145) 146)**

#### Condiciones de recepción


Las condiciones de recepción varían constantemente durante la conducción. La recepción puede verse interferida por la presencia de montañas, edificios o puentes, especialmente cuando se está lejos del transmisor de la emisora sintonizada.


**ADVERTENCIA** Durante la recepción de boletines de tráfico, puede producirse un aumento del volumen con respecto a la reproducción normal.


#### Cuidado y mantenimiento

 **52) 53)**

Respetar las siguientes precauciones para garantizar la eficiencia total del funcionamiento del sistema:

 no utilizar alcohol, gasolina ni otros derivados para limpiar el protector transparente de la pantalla;

 la pantalla es sensible a los arañazos, líquidos y detergentes. Evitar golpear la pantalla con objetos puntiagudos o rígidos que puedan dañar la superficie. Al limpiarla, no ejercer presión sobre la pantalla;

 evitar que los líquidos penetren en el interior del sistema: podrían dañarlo de manera irreversible.

### CONFIGURACIÓN DE SEGURIDAD

Mirar la pantalla sólo cuando sea necesario y seguro hacerlo. Si es necesario mirar prolongadamente la pantalla, detenerse en un lugar seguro para no distraerse durante la conducción.

Interrumpir inmediatamente el uso del sistema cuando se produzca una avería. De lo contrario, podrían causarse daños en el sistema. Acudir lo antes posible a la Red de Asistencia Alfa Romeo para efectuar la reparación.



### ADVERTENCIA

**145)** Seguir las precauciones de seguridad indicadas: en caso contrario podrían provocar lesiones a las personas o daños al sistema.

**146)** Un volumen demasiado elevado puede representar un peligro. Ajustar el volumen de manera que se puedan oír siempre los ruidos de alrededor (por ej. claxon, ambulancias, vehículos de la policía, etc.).



### ADVERTENCIA

**52)** Limpiar el frontal y el protector transparente de la pantalla únicamente con un paño suave, limpio, seco y antiestático. Los productos detergentes y abrillantadores pueden dañar su superficie. No utilizar alcohol, gasolina ni ninguno de sus derivados.

**53)** No utilizar la pantalla como base para soportes con ventosa, adhesivos para navegadores externos o bien smartphones o similares.

## Uconnect™ 5" Radio LIVE

### MANDOS EN EL FRONTAL








124

A0K0917C



ABC

## TABLA RESUMEN DE LOS MANDOS EN EL FRONTAL

Botón	Funciones	Modo
1 - 	Activación	Pulsación corta del botón
	Apagado	Pulsación corta del botón
	Regulación del volumen	Rotación del selector a la izquierda/derecha
2 - 	Activación/desactivación del volumen (Mute/Pausa)	Pulsación corta del botón
3 - 	Expulsión del CD	Pulsación corta del botón
4	Alojamiento CD	-
5 - 	Encendido/apagado de la pantalla	Pulsación corta del botón
6 - 	Salida de la opción/retorno a la vista anterior	Pulsación corta del botón
7 - BROWSE ENTER	Desplazamiento por la lista o sintonización de una emisora de radio	Rotación del selector a la izquierda/derecha
	Confirmación de la opción mostrada en la pantalla	Pulsación corta del botón
8 - APPS	Acceso a las funciones adicionales: (por ejemplo Visualización de la Hora, Temp. exterior, Media Radio y servicios <b>Uconnect™ LIVE</b> )	Pulsación corta del botón
9 - PHONE	Acceso a la modalidad Teléfono	Pulsación corta del botón
10 - SETTINGS	Acceso al menú principal de configuración	Pulsación corta del botón
11 - MEDIA	Selección fuente: CD, USB, AUX (para versiones/países donde esté previsto) y <b>Bluetooth</b>	Pulsación corta del botón
12 - RADIO	Acceso a la modalidad Radio	Pulsación corta del botón

## MANDOS EN EL VOLANTE

### Descripción

En el volante fig. 125 se encuentran los mandos de las funciones principales del sistema, que permiten su control de una manera más sencilla.

La activación de la función elegida se acciona, en algunos casos, a partir de la duración de la presión ejercida (presión corta o larga), como se indica en la tabla de la siguiente página.









125

A0K0365C



ABC

## TABLA RESUMEN DE LOS MANDOS EN EL VOLANTE

Botón	Interacción
	<input type="checkbox"/> Aceptación de la llamada telefónica entrante <input type="checkbox"/> Aceptación de la segunda llamada entrante y puesta en espera de la llamada activa <input type="checkbox"/> Activación del reconocimiento de voz para la función Teléfono <input type="checkbox"/> Interrupción del mensaje de voz, para así impartir un nuevo comando de voz <input type="checkbox"/> Desactivación del reconocimiento de voz
	<input type="checkbox"/> Rechazo de la llamada telefónica entrante <input type="checkbox"/> Finalización de la llamada telefónica en curso
	<input type="checkbox"/> Desactivación/activación del micrófono durante una conversación telefónica <input type="checkbox"/> Activación/desactivación de la Pausa de las fuentes CD, USB, <b>Bluetooth</b> <sup>®</sup> ; <input type="checkbox"/> Activación/desactivación de la función Mute de la radio
	<input type="checkbox"/> Ajuste del volumen del sonido: manos libres, lector de mensajes SMS, avisos de voz y fuentes musicales
	<input type="checkbox"/> Activación del reconocimiento de voz <input type="checkbox"/> Interrupción del mensaje de voz, para así impartir un nuevo comando de voz <input type="checkbox"/> Desactivación del reconocimiento de voz
	<input type="checkbox"/> Presión corta (modalidad Radio): selección de la emisora de radio siguiente/anterior <input type="checkbox"/> Presión larga (modalidad Radio): barrido de las frecuencias superiores/inferiores hasta que se suelta <input type="checkbox"/> Presión corta (modalidad CD, USB, <b>Bluetooth</b> <sup>®</sup> ): selección de la canción siguiente/anterior <input type="checkbox"/> Presión larga (modalidad CD, USB, <b>Bluetooth</b> <sup>®</sup> ): avance rápido/retroceso rápido hasta que se suelta

## ENCENDIDO/APAGADO DEL SISTEMA

El sistema se enciende/apaga pulsando el botón/selector  (ON/OFF).

Girar el botón/selector hacia la derecha para aumentar el volumen o hacia la izquierda para disminuirlo.

## MODALIDAD RADIO (TUNER)

Para activar la modalidad Radio pulsar el botón RADIO en el frontal.

Seleccionar la banda pulsando el botón gráfico correspondiente: "AM", "FM", "DAB".

### Selección de la banda de frecuencia

Pulsar brevemente el botón gráfico "AM/FM" para pasar de la banda AM a la FM y viceversa.

Si está previsto el sintonizador DAB, pulsar brevemente los botones gráficos "AM/FM", "AM/DAB", "FM/DAB" para acceder a la selección de la banda deseada.

### Visualizaciones en la pantalla







Una vez seleccionada la emisora de radio deseada en la pantalla se mostrará la siguiente información:

**En la parte superior:** visualización de la lista de emisoras de radio memorizadas (preset) se muestra la emisora que se está escuchando.

**En la parte central:** visualización del nombre de la emisora de radio que se está escuchando y los botones gráficos para seleccionar la emisora de radio anterior o siguiente.





**En la parte inferior:** selección de las emisoras de radio, la banda, la sintonización, la información sobre la canción y los ajustes de sonido.

### Búsqueda emisora de radio anterior/siguiente

Para efectuar la búsqueda de la emisora de radio deseada, girar el botón /selector BROWSE ENTER, pulsar los botones gráficos   o   en la pantalla o bien utilizar los mandos en el volante  .

Durante la función de búsqueda hacia delante, si el sistema alcanza la emisora inicial tras haber recorrido toda la banda, se parará automáticamente en la emisora desde la que se inició la búsqueda.


### Búsqueda rápida de la emisora de radio anterior/siguiente

Mantener pulsados los botones gráficos   o   en la pantalla: al soltar el botón se visualiza la primera emisora de radio que se pueda sintonizar.

## Sintonización radio AM/FM

Pulsar el botón gráfico "Sinton." de la pantalla y, a continuación, escribir la frecuencia de la estación con el teclado de la pantalla.

En esta modalidad los botones gráficos + y - permiten la regulación precisa de la frecuencia sintonizada.

Para eliminar un número erróneo (y volver a introducir el número de emisora correcta), pulsar el botón gráfico  (Borrar).

Tras haber introducido la última cifra de la emisora, la vista se desactiva y el sistema se sintoniza automáticamente en la emisora seleccionada (el número de emisora de radio se muestra en la casilla de texto "Sinton.").

La vista desaparecerá automáticamente tras 5 segundos o manualmente pulsando los botones gráficos "OK" o "X".

### Salida de la vista "Sinton. directa"

Pulsar el botón gráfico "Salir" o "Radio" en la pantalla para volver a la vista principal del sistema.

### Radio DAB

(para versiones/países donde esté previsto)

Una vez seleccionada la modalidad radio DAB, en la pantalla se mostrará la información relativa a la emisora que se está escuchando.



### Selección de la emisora de radio anterior/siguiente mediante:

□ rotación del botón/selector BROWSE ENTER;

□ presión corta de los botones gráficos ◀◀ o ▶▶ en la pantalla;

□ presión de los mandos en el volante ▲ ▼.

La presión larga de los botones gráficos ◀◀ o ▶▶ activa el deslizamiento rápido de la lista de las emisoras.

### El botón gráfico "Muestr." permite visualizar:

□ la lista de todas las emisoras DAB;

□ la lista de las emisoras filtradas por "Géneros";

□ la lista de las emisoras filtradas por "Ensembles" (grupo de broadcast).

### Configuración de las preselecciones

Las preselecciones están disponibles en todas las modalidades del sistema y se activan pulsando uno de los botones gráficos de preselección situados en la parte superior de la pantalla.

Si está sintonizada una emisora de radio que se desea memorizar, pulsar y mantener pulsado el botón gráfico correspondiente al preset deseado o hasta que se emita una señal acústica de confirmación.

El sistema puede memorizar hasta 12 emisoras de radio en cada modalidad: en la parte superior de la pantalla se muestran 3 emisoras de radio.

Pulsar el botón gráfico "Todo" en la pantalla para visualizar todas las emisoras de radio memorizadas en la banda de frecuencia seleccionada.

### Audio

Para acceder al menú "Audio" pulsar el botón SETTINGS en el frontal, desplazarse por el Menú y a continuación seleccionar y pulsar la opción "Audio" en la pantalla.

Mediante el menú "Audio" se pueden realizar las siguientes regulaciones:

□ Ecualizador (para versiones/países donde esté previsto): para regular los tonos bajos, medios y altos;

□ "Balance / Fade" (regulación del balance derecha/izquierda y delantero/trasero del sonido);

□ "Volumen / Velocidad" (excepto versiones con sistema Hi-Fi) control automático del volumen en función de la velocidad;

□ "Loudness" (para versiones/países donde esté previsto): mejora la calidad audio con el volumen bajo;

□ "Auto-On Radio": permite seleccionar entre radio encendida, radio apagada o restablecimiento del estado activo al girar por última vez la llave de contacto a STOP;

□ "Retardo apag. radio": permite mantener encendida la radio durante un tiempo preestablecido tras girar la llave de contacto a STOP.

### MODALIDAD MEDIA

En el presente capítulo se describen las modalidades de interacción relativas al funcionamiento con CD, **Bluetooth**®, AUX (para versiones/países donde esté previsto) y USB.

Pulsar el botón gráfico "Soporte" para seleccionar la fuente de audio deseada entre las disponibles.

### Cambio de canción (siguiente/anterior)

Pulsar brevemente el botón gráfico ▶▶ o el mando del volante ▲ o, como alternativa, girar hacia la derecha la botón/selector BROWSE ENTER para reproducir la canción siguiente. Pulsar brevemente el botón gráfico ◀◀ o pulsar el botón del volante ▼ o, como alternativa, girar hacia la izquierda el botón/selector BROWSE ENTER para volver al principio de la canción seleccionada o al principio de la canción anterior si la reproducción de la canción ha comenzado hace menos de 8 segundos.



## Avance rápido/retroceso rápido de las canciones

Pulsar y mantener pulsado el botón gráfico ►► para hacer avanzar de forma rápida la canción seleccionada o mantener pulsado el botón gráfico ◀◀ para hacer retroceder rápidamente la canción.

## Selección de canción (Muestra)

Las posibilidades de selección dependen del dispositivo conectado o del tipo de CD cargado.

NOTA Algunos dispositivos **Bluetooth®** no permiten visualizar las canciones según las categorías indicadas anteriormente.

NOTA Este botón puede estar deshabilitado para algunos dispositivos **Apple®**.

Pulsar el botón gráfico "Muestra" para activar esta función en la fuente que se está reproduciendo.

Girar el botón BROWSE ENTER para seleccionar la categoría deseada y, a continuación, pulsar el botón/selector para confirmar la selección.

Pulsar el botón gráfico "X" si se desea anular la función.

## Visualización de la información de canción

Pulsar el botón gráfico "Info" para visualizar en la pantalla la información de la canción que se está escuchando para los dispositivos que permiten esta función.

Pulsar el botón gráfico "X" para salir de la vista.

## Reproducción aleatoria de canciones

Pulsar el botón gráfico ">" y, a continuación, el botón gráfico "Shuffle" (Reproducción aleatoria) para reproducir de manera aleatoria las canciones presentes en CD, USB o **Bluetooth®**. Pulsar el botón gráfico "Shuffle" una segunda vez para desactivar la función.

## Repetición canción

Pulsar el botón gráfico ">" y, a continuación, el botón gráfico "Repite" para activar la función.

Pulsar el botón gráfico "Repite" una segunda vez para desactivar la función.

## SOPORTE CD

Para activar la modalidad CD introducir un CD de audio o MP3 en el alojamiento correspondiente o pulsar el botón MEDIA en el frontal.

Si el CD ya está dentro del dispositivo, pulsar el botón gráfico "Soporte" y, a continuación, seleccionar "CD".

Introducir el CD suavemente en su alojamiento para activar el sistema de carga motorizada, que procederá a ubicarlo correctamente (en la pantalla se ilumina el símbolo "CD").

Al introducir un CD con el sistema encendido, éste selecciona en automático la modalidad CD y empieza a reproducir las canciones.

Pulsar el botón ▲ (EJECT) del frontal, con el sistema encendido, para accionar el dispositivo de expulsión motorizado del CD.

## Advertencias

Si el CD está sucio, rayado o deformado, podría saltar durante la reproducción y ofrecer un sonido de mala calidad. Limpiar cuidadosamente todos los CD con un paño suave para eliminar las huellas de los dedos y el polvo. Sujetar los CD por la circunferencia exterior y limpiarlos desde el centro hacia el exterior. No utilizar productos químicos para la limpieza (por ejemplo, aerosoles, pulverizadores antiestáticos o disolvente) porque pueden dañar la superficie de los CD. Guardar los CD ya escuchados en sus cajas para evitar que se dañen. No exponer los CD a la luz directa del sol, a las altas temperaturas ni a la humedad durante largos periodos de tiempo.



## SOPORTE Bluetooth®

Registro de un dispositivo **Bluetooth®**

- ☐ activar la función **Bluetooth®** en el dispositivo;
- ☐ pulsar el botón MEDIA en el frontal;
- ☐ en caso de fuente "Multimedia" activa, pulsar el botón gráfico "Soporte";
- ☐ elegir el soporte Multimedia **Bluetooth®**;
- ☐ presionar el botón gráfico "Aña. Dispos.";
- ☐ buscar **Uconnect™** en el dispositivo audio **Bluetooth®**;
- ☐ cuando el dispositivo de audio lo requiera, introducir el código PIN visualizado en la pantalla del sistema o confirmar, en el dispositivo, el PIN visualizado;
- ☐ seleccionar "Sí" o "No" a la solicitud de registro del dispositivo de audio **Bluetooth®** como preferido;
- ☐ el registro de un dispositivo de audio puede realizarse también pulsando el botón SETTINGS en el frontal y seleccionando la opción "Teléfono/Bluetooth".

## FUENTE USB



147)

Al introducir un dispositivo USB con el sistema encendido, éste empieza a reproducir las canciones presentes en el dispositivo.

## Soporte AUX

(para versiones/países donde esté previsto)



148)

Introduciendo un dispositivo con toma de salida AUX, el sistema comienza a reproducir la fuente AUX conectada en caso de que ésta esté ya en reproducción. Ajustar el volumen con el botón/selector del frontal o con el mando de regulación del volumen del dispositivo conectado.

Para más información sobre la función "Selección fuente de audio", ver lo indicado en el capítulo "Modalidad Media".

ADVERTENCIAS: las funciones del dispositivo conectado a la toma AUX se controlan directamente desde el dispositivo.

## MODALIDAD TELÉFONO

### Activación de la modalidad teléfono

Para activar la modalidad Teléfono pulsar el botón PHONE en el frontal.

El mensaje de la pantalla confirma la conexión del teléfono.

NOTA Para la lista de teléfonos móviles compatibles y las funciones compatibles, consultar la página web [www.driveuconnect.eu](http://www.driveuconnect.eu)

## Funciones principales

Con los botones gráficos visualizados en la pantalla se puede:

- ☐ marcar el número de teléfono (utilizando el teclado gráfico en la pantalla);
- ☐ visualizar y llamar a los contactos presentes en la agenda del teléfono móvil;
- ☐ visualizar y llamar a los contactos de los registros de llamadas recientes;
- ☐ conectar hasta 10 teléfonos/dispositivos de audio para facilitar y acelerar el acceso y la conexión;
- ☐ transferir las llamadas del sistema al teléfono móvil y viceversa y desactivar el audio del micrófono del sistema para conversaciones privadas.

Para consultar la lista de los teléfonos móviles y de las funciones compatibles, consultar la página [www.driveuconnect.eu](http://www.driveuconnect.eu) o bien ponerse en contacto con el Servicio de Atención al Cliente (el número podría variar según el País en el que se encuentra: consultar la tabla de referencia mostrada en el párrafo "Lista de números del Servicio de Atención al Cliente" en los suplementos **Uconnect™**).

## Registro del teléfono móvil

Para registrar el teléfono móvil, proceder de la siguiente manera:

- ☐ activar la función **Bluetooth**® en el teléfono móvil;
- ☐ pulsar el botón PHONE en el frontal;
- ☐ si todavía no hay ningún teléfono registrado al sistema, en la pantalla se muestra una vista específica;
- ☐ seleccionar "Sí" para iniciar el procedimiento de registro y buscar el dispositivo **Uconnect**™ en el teléfono móvil;
- ☐ cuando el teléfono móvil lo solicite, introducir con el teclado del teléfono el código PIN visualizado en la pantalla del sistema o confirmar en el teléfono móvil el PIN visualizado;
- ☐ desde la vista "Teléfono" siempre se puede registrar un teléfono móvil pulsando el botón gráfico "Ajustes": pulsar el botón gráfico "Agr. Dispos." y proceder de la manera indicada en el punto anterior;
- ☐ seleccionar "Sí" o "No" a la solicitud de registro del teléfono móvil como preferido, será registrado como preferido;

NOTA En caso de actualización software del teléfono, se recomienda borrarlo de la lista de dispositivos asociados a la radio, cancelar la asociación del sistema en la lista de dispositivos **Bluetooth**® del teléfono y volverlo a registrar para garantizar el funcionamiento correcto.

## Memorización de nombres/números en la agenda del teléfono móvil

Antes de registrar un teléfono móvil, asegurarse de que se han memorizado los contactos en la agenda del teléfono móvil, para poder llamarles con el sistema manos libres del vehículo.

## Transferencia de los datos del teléfono (agenda y llamadas recientes)

Si el teléfono móvil prevé la función de transmisión de la agenda mediante tecnología **Bluetooth**®.


Responder "Sí" a la solicitud de copia de la agenda en el sistema.


Respondiendo "No" será posible realizar la operación en otro momento.

## Realizar una llamada

Las operaciones descritas a continuación son accesibles sólo si las soporta el teléfono móvil en uso.



Se puede realizar una llamada de las siguientes maneras:

- ☐ seleccionando el icono  (Agenda teléfono del móvil);
- ☐ seleccionando la opción "Recientes";

- ☐ seleccionando el icono  (teclado);
- ☐ pulsando el botón gráfico "Volv marcar".


## Gestión de una llamada entrante

Mediante los botones gráficos mostrados en la pantalla se pueden gestionar las siguientes funciones relativas a la llamada telefónica:

- ☐ Responder: con el botón gráfico "Contestar" o el botón  en los mandos en el volante.
- ☐ Rechazar: con el botón gráfico "Ignorar" o el botón  en los mandos en el volante.
- ☐ Ignorar;
- ☐ Poner en espera/retomar;
- ☐ Desactivar/activar el micrófono;
- ☐ Transferir la llamada;
- ☐ Pasar de una llamada activa a otra;
- ☐ Conferencia/unir dos llamadas activas".


## Lector de mensajes SMS

Para utilizar esta función el teléfono móvil debe ser compatible con el intercambio de SMS a través de **Bluetooth**®.

En el caso de que la función no fuese compatible con el teléfono, el botón gráfico correspondiente  se desactiva (gris).



Al recibir un mensaje de texto, en la pantalla se mostrará una vista que permite la selección entre las opciones "Escuchar", "Llamar" o "Ignorar".

Pulsando el botón gráfico  es posible consultar la lista de mensajes SMS recibidos en el teléfono.

**NOTA** Es posible que al comunicar con el **Uconnect™**, algunos teléfonos móviles no tengan en cuenta la configuración relativa a la confirmación de entrega de los mensajes SMS del teléfono. Al enviar un mensaje SMS a través de **Uconnect™**, es posible que se apliquen algunos costes adicionales a cargo del usuario debido a la petición de confirmación de entrega del mensaje SMS enviada por el teléfono. Para cualquier problema sobre estas cuestiones, consultar al proveedor de telefonía móvil.

### Opciones mensajes SMS

En la memoria del sistema hay mensajes SMS predefinidos que pueden enviarse como respuesta a un mensaje recibido o como nuevo mensaje.

- ☐ Sí.
- ☐ No.
- ☐ Vale.
- ☐ Ahora no puedo hablar.
- ☐ Llámame.
- ☐ Te llamo más tarde.
- ☐ Voy de camino.
- ☐ Gracias.

- ☐ Llegaré tarde.
- ☐ Hay tráfico.
- ☐ Empiecen sin mí.
- ☐ ¿Dónde estás?
- ☐ ¿Has llegado ya?
- ☐ Necesito indicaciones.
- ☐ Me perdí.
- ☐ Nos vemos más tarde.
- ☐ Llego 5 (o 10, 15, 20, 25, 30, 45, 60)\* minutos tarde.
- ☐ Nos vemos dentro de 5 (o 10, 15, 20, 25, 30, 45, 60)\* minutos.

\* Utilizar exclusivamente la numeración indicada; en caso contrario el sistema no reconoce el mensaje.

### MODALIDAD "APPS"

Presionar la tecla APPS en el frontal para mostrar en la pantalla los siguientes ajustes de funcionamiento:

- ☐ Temperatura exterior
- ☐ Trip computer (Ordenador a bordo)
- ☐ Reloj
- ☐ **Uconnect™LIVE**

### SERVICIOS Uconnect™ LIVE

Pulsando el botón APPS se accede a las aplicaciones **Uconnect™LIVE**.

La presencia de los servicios depende de la configuración del vehículo y del país.

Para utilizar los servicios **Uconnect™LIVE** es necesario descargar la App **Uconnect™LIVE** desde Google Play o Apple Store e inscribirse a través de la aplicación o en [www.DriveUconnect.eu](http://www.DriveUconnect.eu).


### Primer acceso desde el interior del vehículo

Tras iniciar la aplicación **Uconnect™LIVE** e introducir los datos personales de acceso, para acceder a los servicios **Uconnect™LIVE** desde el interior del vehículo, conectar el smartphone a la radio por **Bluetooth®** como se indica en el capítulo "Registro del teléfono móvil".

Una vez establecida la conexión, pulsando el icono **Uconnect™LIVE** en la radio se podrá acceder a los servicios conectados.

Antes de poder utilizar los servicios, es necesario que el usuario complete el procedimiento de activación siguiendo las instrucciones que aparecen en la aplicación **Uconnect™LIVE** tras haber efectuado la asociación **Bluetooth®**.

## Configuración de los servicios Uconnect™ LIVE que se pueden gestionar a través de la radio

En el menú de la radio dedicado a los servicios **Uconnect™LIVE**, es posible entrar en la sección "Configuración" pulsando el icono . En esta sección, el usuario puede comprobar las opciones del sistema y modificarlas en función de sus preferencias personales.

### Actualización de los sistemas

En caso de que estuviera disponible una actualización del sistema

**Uconnect™LIVE**, durante el uso de los servicios **Uconnect™LIVE** se avisará al usuario mediante un mensaje en la pantalla de la radio.

### Servicios conectados accesibles desde el interior del vehículo

Las aplicaciones Efficient Drive y my:Car se han desarrollado para mejorar la experiencia de conducción del cliente y por lo tanto se puede disfrutar de ellas en todos los mercados donde se puede acceder a los servicios **Uconnect™LIVE**. Si la radio tiene instalado el sistema de navegación, el acceso a los servicios **Uconnect™LIVE** activa el disfrute de los servicios "Live".

## Efficient Drive

La aplicación Efficient Drive, permite al usuario disponer en tiempo real de información sobre su estilo de conducción para alcanzar mayores niveles de eficiencia en términos de consumos y emisiones.

La evaluación del estilo de conducción está vinculada a cuatro índices que monitorizan los siguientes parámetros: aceleración, deceleración, cambio y velocidad.

### Visualización del Efficient Drive

Para interactuar con la función, pulsar el botón gráfico Efficient Drive.

En la radio se mostrará una vista en la que aparecerán los 4 índices: Aceleración, Deceleración, Velocidad y Cambio. Estos índices estarán de color gris hasta que el sistema tenga los datos suficientes para evaluar el estilo de conducción. Tras haber recogido suficientes datos, los índices adoptarán 5 colores en función de la evaluación: verde oscuro (óptimo), verde claro, amarillo, naranja y rojo (pésimo).

En caso de paradas prolongadas, la pantalla mostrará el promedio de los índices obtenido hasta ese momento ("Índice medio"). En cuanto arranque el vehículo, los índices volverán a adoptar en tiempo real los diferentes colores.

## my:Car

my:Car permite tener siempre bajo control las condiciones del vehículo.

my:Car puede detectar funcionamientos anómalos en tiempo real e informar al usuario sobre la fecha de vencimiento de la revisión de mantenimiento. Para interactuar con la aplicación, pulsar el botón gráfico "my:Car".

En la pantalla aparecerá una vista en la que se muestra la sección "care:Index" donde está disponible toda la información detallada sobre el estado del vehículo. Pulsando el botón gráfico "Señalizaciones activas" se puede ver la descripción detallada de las anomalías detectadas en el vehículo que han causado el encendido de un testigo.

### CONFIGURACIÓN

Pulsar el botón SETTINGS en el frontal para ver en la pantalla el menú principal de las "Configuraciones".

NOTA La visualización de las opciones del menú varía en función de las versiones.

- ☐ Pantalla;
- ☐ Reloj & Fecha;
- ☐ Seguridad/Asistencia (para versiones/países donde esté previsto);
- ☐ Luces (para versiones/países donde esté previsto);
- ☐ Puertas y bloqueo de puertas;
- ☐ Audio;
- ☐ Teléfono/Bluetooth;



ABC


- ☐ Radio;
- ☐ Restablecimiento Ajustes por defecto.


### ACTIVACIÓN INFORMACIÓN SOBRE LAS MODALIDADES DE CONDUCCIÓN (DNA)

A través de esta función es posible elegir si mostrar en la pantalla ("ON") o bien ("OFF") los mensajes relativos al sistema Alfa DNA.

### COMANDOS DE VOZ

#### Uso de los comandos de voz

El botón  de los mandos del volante activa la modalidad de reconocimiento de voz "Teléfono", se emite un "bip" (señal acústica) y en la pantalla se visualiza una lista de sugerencias de los comandos que el usuario puede pronunciar.

Presionando el botón  durante la reproducción de un mensaje de voz del sistema, se activa la modalidad de reconocimiento de voz "Radio/Media" que permite controlar la radio y los lectores USB/CD MP3.

Para asegurarse de que los comandos de voz sean reconocidos por el sistema, se recomienda atender a las siguientes sugerencias:

- ☐ hablar con un volumen de voz normal;
- ☐ antes de hablar esperar a que suene el "bip" (señal acústica);

☐ si fuera posible, intentar reducir al mínimo el ruido dentro del habitáculo. Se recomienda cerrar las ventanillas y el techo practicable (para versiones/países donde esté previsto).

☐ para un funcionamiento óptimo se recomienda cerrar las ventanillas y el techo practicable (para versiones/países donde esté previsto) para evitar fuentes de interferencias exteriores;

**ADVERTENCIA** Los comandos de voz deben emitirse siempre en condiciones de conducción segura, respetando las normativas vigentes en el país de circulación y utilizando el teléfono móvil de la manera adecuada.

#### Selección múltiple

En algunos casos específicos el sistema no logra identificar de manera unívoca el comando de voz pronunciado y solicita que se seleccione entre un máximo de cuatro alternativas.

El sistema propondrá una lista numérica con las alternativas disponibles y solicitará que se pronuncie el número asociado.

#### Uso de los comandos de voz

##### Comandos de voz GLOBALES:

- ☐ AYUDA
- ☐ CANCELAR
- ☐ REPETIR
- ☐ GUÍA DE VOZ

##### Comandos de voz del TELÉFONO:

- ☐ LLAMA <contacto>
- ☐ MARCA el número <número>
- ☐ VUELVE A MARCAR
- ☐ VUELVE A LLAMAR
- ☐ ÚLTIMAS LLAMADAS
- ☐ LLAMADAS REALIZADAS
- ☐ LLAMADAS PERDIDAS
- ☐ LLAMADAS RECIBIDAS
- ☐ MUESTRA AGENDA
- ☐ BUSCA <contacto>
- ☐ MUESTRA MENSAJES

##### Comandos de voz SMS:

- ☐ ENVÍA MENSAJES AL <número>
- ☐ ENVÍA MENSAJES A <contacto> AL <móvil>
- ☐ MUESTRA SMS

##### Comandos de voz LLAMADAS MANOS LIBRES:

- ☐ ENVÍA AL NÚMERO <número>
- ☐ ENVÍA <contacto>
- ☐ DESACTIVA MANOS LIBRES
- ☐ ACTIVA/DESACTIVA EL MICRÓFONO

##### Comandos de voz RADIO AM/FM/DAB:

- ☐ SINTONIZA <frecuencia><banda> / <emisora memorizada>
- ☐ SINTONIZA CANAL DAB <emisora memorizada>

##### Comandos de voz MEDIA:

- ☐ REPRODUCE LA CANCIÓN <canción>
- ☐ REPRODUCE EL ÁLBUM <álbum>
- ☐ REPRODUCE EL ARTISTA <artista>
- ☐ REPRODUCE EL GÉNERO <género>

- ☐ REPRODUCE LA LISTA DE REPRODUCCIÓN <lista de reproducción>
- ☐ REPRODUCE EL PODCAST <podcast>
- ☐ REPRODUCE EL AUDIOLIBRO <audiolibro>
- ☐ REPRODUCE LA PISTA NÚMERO <número pista>
- ☐ SELECCIONA EL SOPORTE <soporte>
- ☐ MOSTRAR ÁLBUM <álbum>

### PROTECCIÓN ANTIRROBO

El sistema dispone de una protección antirrobo basada en el intercambio de información con la centralita electrónica (Body Computer) del vehículo.

Este sistema garantiza la máxima seguridad y evita tener que introducir el código secreto cada vez que se corta la alimentación eléctrica.

Si el control tiene resultado positivo, el sistema comenzará a funcionar.

Si los códigos de comparación no son iguales o se cambia la centralita electrónica (Body Computer), el sistema indicará al usuario la necesidad de introducir el código secreto según el procedimiento indicado en el siguiente apartado.

### Introducción del código secreto

Si es necesario introducir un código, al encenderse el sistema se mostrará en la pantalla el mensaje "Introducir el código antirrobo" seguido de un teclado gráfico numérico para introducir el código secreto.

El código secreto está compuesto por cuatro cifras de 0 a 9: para introducir la primera cifra del código pulsar la tecla correspondiente en la pantalla. Introducir las demás cifras del código realizando el mismo procedimiento.

Tras introducir la cuarta cifra el sistema empieza a funcionar.

Si el código es incorrecto el sistema mostrará el mensaje "Código incorrecto" para indicar que es necesario introducir el código correcto.

Si después de 3 intentos el código sigue sin ser correcto, el sistema mostrará el mensaje "Código incorrecto. Radio deshabilitada. Por favor, esperar 30 minutos": el tiempo de espera se mostrará en la pantalla. Cuando desaparezca el mensaje se podrá empezar de nuevo el procedimiento de introducción del código.

### Pasaporte radio

Es el documento que certifica la posesión del sistema. En el pasaporte radio figuran el modelo del sistema, el número de serie y el código secreto.

En caso de pérdida del pasaporte radio, acudir a la Red de Asistencia Alfa Romeo llevando un documento de identidad y los documentos que identifiquen al usuario como propietario del vehículo.

ADVERTENCIA Guardar el pasaporte radio para facilitar los datos correspondientes a las autoridades competentes en caso de robo.



#### ADVERTENCIA

**147)** Introduciendo un dispositivo en el puerto AUX, tener cuidado de que no obstaculice el accionamiento del freno de estacionamiento.

**148)** Introduciendo un dispositivo en la toma AUX, tener cuidado de que no obstaculice el accionamiento del freno de mano.








**Uconnect™ 6.5" Radio Nav LIVE****MANDOS EN EL FRONTAL**

126

A0K0928C



## Tabla resumen de los mandos en el frontal

Botón	Funciones	Modalidad
1 - 	Activación	Pulsación corta del botón
	Apagado	Pulsación corta del botón
	Regulación del volumen	Rotación del selector a la izquierda/derecha
2 - 	Activación/desactivación del volumen (Mute/Pausa)	Pulsación corta del botón
3 - 	Encendido/apagado de la pantalla	Pulsación corta del botón
4 - 	Acceso al menú de Ajustes del vehículo	Pulsación corta del botón
5 - 	Salida de la opción/retorno a la vista anterior	Pulsación corta del botón
6 - BROWSE ENTER	Desplazamiento por la lista o sintonización de una emisora de radio	Rotación del selector a la izquierda/derecha
	Confirmación de la opción mostrada en la pantalla	Pulsación corta del botón
7 - APPS	Acceso a las funciones adicionales (visualización Hora, Brújula, Temperatura externa, Media Player y servicios Uconnect™ LIVE donde esté presente)	Pulsación corta del botón
8 - PHONE	Visualización de los datos del teléfono	Pulsación corta del botón
9 - NAV	Acceso al menú de Navegación	Pulsación corta del botón
10 - MEDIA	Selección fuente	Pulsación corta del botón
11 - RADIO	Acceso a la modalidad Radio	Pulsación corta del botón



ABC

## MANDOS EN EL VOLANTE

### Descripción

En el volante fig. 127 se encuentran los mandos de las funciones principales del sistema, que permiten su control de una manera más sencilla.







La activación de la función elegida se acciona, en algunos casos, a partir de la duración de la presión ejercida (presión corta o larga), como se indica en la tabla de la siguiente página.



127

AOK0365C

## TABLA RESUMEN DE LOS MANDOS EN EL VOLANTE

Botón	Interacción
	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Aceptación de la llamada telefónica entrante</li> <li><input type="checkbox"/> Aceptación de la segunda llamada entrante y puesta en espera de la llamada activa</li> <li><input type="checkbox"/> Activación del reconocimiento de voz para la función Teléfono</li> <li><input type="checkbox"/> Interrupción del mensaje de voz, para así impartir un nuevo comando de voz</li> <li><input type="checkbox"/> Desactivación del reconocimiento de voz</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Rechazo de la llamada telefónica entrante</li> <li><input type="checkbox"/> Finalización de la llamada telefónica en curso</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Desactivación/activación del micrófono durante una conversación telefónica</li> <li><input type="checkbox"/> Activación/desactivación de la Pausa de las fuentes SD (para versiones/países donde esté previsto), USB y <b>Bluetooth®</b></li> <li><input type="checkbox"/> Activación/desactivación de la función Mute de la radio</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Ajuste del volumen del sonido: manos libres, lector de mensajes SMS, avisos de voz y fuentes musicales</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Activación del reconocimiento de voz</li> <li><input type="checkbox"/> Interrupción del mensaje de voz, para así impartir un nuevo comando de voz</li> <li><input type="checkbox"/> Desactivación del reconocimiento de voz</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Presión corta (modalidad Radio): selección de la emisora de radio siguiente/anterior</li> <li><input type="checkbox"/> Presión larga (modalidad Radio): barrido de las frecuencias superiores/inferiores hasta que se suelta</li> <li><input type="checkbox"/> Presión corta (modalidad SD, para versiones/países donde esté previsto, USB y <b>Bluetooth®</b>): selección de la canción siguiente/anterior</li> <li><input type="checkbox"/> Presión larga (modalidad SD, para versiones/países donde esté previsto, USB y <b>Bluetooth®</b>): avance rápido/retroceso rápido hasta que se suelta</li> </ul>



## ENCENDIDO/APAGADO DEL SISTEMA

El sistema se enciende/apaga pulsando el botón/selector  (ON/OFF).

Girar el botón/selector hacia la derecha para aumentar el volumen o hacia la izquierda para disminuirlo.

## MODALIDAD RADIO (TUNER)

Para activar la modalidad Radio pulsar el botón RADIO en el frontal.

### Selección de la banda de frecuencia

Las varias modalidades de sintonización se pueden seleccionar tocando los botones gráficos "AM", "FM" y "DAB" (para versiones/países donde esté previsto) de la pantalla.

### Visualizaciones en la pantalla







Una vez seleccionada la emisora de radio deseada en la pantalla se mostrará la siguiente información:

**En la parte superior:** visualización de la lista de emisoras de radio memorizadas (preset). Se visualiza la emisora que se está escuchando.





**En la parte central:** visualización del nombre de la emisora de radio que se está escuchando y los botones gráficos para seleccionar la banda.

**En la parte inferior:** selección de las emisoras radio, sintonización y configuración audio.

## Búsqueda emisora de radio anterior/siguiente



Para efectuar la búsqueda de la emisora de radio deseada, girar el botón /selector BROWSE ENTER, pulsar los botones gráficos   o   en la pantalla o bien utilizar los mandos en el volante  .


## Búsqueda rápida de la emisora de radio anterior/siguiente

Mantener pulsados los botones gráficos   o   en la pantalla: al soltar el botón se visualiza la primera emisora de radio que se pueda sintonizar.

## Sintonización radio AM/FM

Pulsar el botón gráfico "sinton." de la pantalla y, a continuación, escribir la frecuencia de la estación con el teclado de la pantalla.

En esta modalidad los botones gráficos   permiten la regulación precisa de la frecuencia sintonizada.

Para eliminar un número erróneo (y volver a introducir el número de emisora correcto), pulsar el botón gráfico  (Borrar).

Tras haber introducido la última cifra de la emisora, la vista se desactiva y el sistema se sintoniza automáticamente en la emisora seleccionada.

La vista desaparecerá automáticamente tras 5 segundos o manualmente pulsando los botones gráficos "OK" o "X" (Borrar).

## Salida de la vista "Sinton. directa"

Pulsar el botón gráfico "Salir" o "Radio" en la pantalla para volver a la vista principal del sistema.

## Radio DAB

(para versiones/países donde esté previsto)

Una vez seleccionada la modalidad radio DAB, en la pantalla se mostrará la información relativa a la emisora que se está escuchando.

En cada lista el botón gráfico "ABC" permite saltar a la letra deseada a lo largo de la lista.

## El botón gráfico "Muestr." permite visualizar:

- ☐ la lista de todas las emisoras DAB;
- ☐ la lista de las emisoras filtradas por "Géneros";
- ☐ la lista de las emisoras filtradas por "Ensembles" (grupo de broadcast).

En cada lista el botón gráfico "ABC" permite saltar a la letra deseada a lo largo de la lista.

## Configuración de las preselecciones

Las preselecciones están disponibles en todas las modalidades del sistema y se activan pulsando uno de los botones gráficos de preselección situados en la parte superior de la pantalla.

Si está sintonizada una emisora de radio que se desea memorizar, pulsar y mantener pulsado el botón gráfico correspondiente al preset deseado o hasta que se emita una señal acústica de confirmación.

El sistema puede memorizar hasta 12 emisoras de radio en cada modalidad: en la parte superior de la pantalla se muestran 4 emisoras de radio.

Pulsar el botón gráfico "buscar" en la pantalla para visualizar todas las emisoras de radio memorizadas en la banda de frecuencia seleccionada.

### Audio

Para entrar en el menú "Audio," pulsar el botón gráfico "audio" de la pantalla.

Mediante el menú "Audio" se pueden realizar las siguientes regulaciones:

□ "Balance / Fade" (regulación del balance derecha/izquierda y delantero/trasero del sonido);

□ Ecualizador (para versiones/países donde esté previsto): para regular los tonos bajos, medios y altos;

□ "Volumen / Velocidad" (excepto versiones con sistema Hi-Fi) control automático del volumen en función de la velocidad;

□ "Loudness" (para versiones/países donde esté previsto): mejora la calidad audio con el volumen bajo;

□ "Auto-On Radio": permite seleccionar entre radio encendida, radio apagada o restablecimiento del estado activo al girar por última vez la llave de contacto a STOP;

### MODALIDAD MEDIA

En el presente capítulo se describen las modalidades de interacción relativas al funcionamiento de la tarjeta SD (para versiones/países donde esté previsto) y de los dispositivos **Bluetooth**, AUX Y USB.

Pulsar el botón gráfico "seleccionar recurso" para seleccionar la fuente de audio deseada entre las disponibles.

### Cambio de canción (siguiente/anterior)

Pulsar brevemente el botón gráfico ◀◀ o girar hacia la derecha el botón/selector BROWSE ENTER para reproducir la canción siguiente o pulsar brevemente el botón gráfico ▶▶ o girar hacia la izquierda el botón/selector BROWSE ENTER para volver al principio de la canción seleccionada o al principio de la canción anterior si la reproducción de la canción ha comenzado hace menos de 8 segundos.

### Avance rápido/retroceso rápido de las canciones

Pulsar y mantener pulsado el botón gráfico ▶▶▶ para hacer avanzar de forma rápida la canción seleccionada o mantener pulsado el botón gráfico ◀◀◀ para hacer retroceder rápidamente la canción.

### Selección de canción (Muestra)

NOTA Algunos dispositivos **Bluetooth** no permiten visualizar las canciones según las categorías indicadas anteriormente.

NOTA Este botón puede estar deshabilitado para algunos dispositivos **Apple**.

Pulsar el botón gráfico "Muestra" para activar esta función en la fuente que se está reproduciendo.

Girar el botón BROWSE ENTER para seleccionar la categoría deseada y, a continuación, pulsar el botón/selector para confirmar la selección.

Pulsar el botón gráfico "X" si se desea anular la función.

### Visualización de la información de canción

Pulsar el botón gráfico "Info" para visualizar en la pantalla la información de la canción que se está escuchando para los dispositivos que permiten esta función.



Pulsar el botón gráfico "X" para salir de la vista.

### Reproducción aleatoria de canciones


Pulsar el botón gráfico ">" y, a continuación, el botón gráfico "Aleat." (Reproducción aleatoria) para reproducir de manera aleatoria las canciones presentes en la tarjeta SD (para versiones/países donde esté previsto), en el dispositivo USB o **Bluetooth**. Pulsar el botón gráfico "Shuffle" una segunda vez para desactivar la función.

### Repetición canción

Pulsar el botón gráfico ">" y, a continuación, el botón gráfico "Repite" para activar la función. Pulsar el botón gráfico "Repite" una segunda vez para desactivar la función.

### SOPORTE Bluetooth\*

Registro de un dispositivo **Bluetooth**  
☐ activar la función **Bluetooth** en el dispositivo;  
☐ pulsar el botón MEDIA en el frontal;  
☐ en caso de fuente "Multimedia" activa, pulsar el botón gráfico "seleccionar recurso";  
☐ elegir el soporte Multimedia **Bluetooth**;  
☐ presionar el botón gráfico "Aña. Dispos.";   
☐ buscar **Uconnect™** en el dispositivo audio **Bluetooth**;

☐ cuando el dispositivo de audio lo requiera, introducir el código PIN visualizado en la pantalla del sistema o confirmar, en el dispositivo, el PIN visualizado;  
☐ seleccionar "Sí" o "No" a la solicitud de registro del dispositivo de audio **Bluetooth** como preferido;  
☐ el registro de un dispositivo de audio puede realizarse también pulsando el botón  en el frontal y seleccionando la opción "Teléfono/Bluetooth".

### FUENTE USB



149)

Al introducir un dispositivo USB con el sistema encendido, éste empieza a reproducir las canciones presentes en el dispositivo.

### SOPORTE TARJETA SD

(para versiones/países donde esté previsto)


El sistema dispone de un lector de tarjetas SD y SD-HC, capaz de reproducir/gestionar tarjetas con tecnología SPI.

Para activar la modalidad SD, introducir una tarjeta SD en la toma correspondiente del vehículo.

### Soporte AUX



150)

Introduciendo un dispositivo con toma de salida AUX, el sistema comienza a reproducir la fuente AUX conectada en caso de que ésta esté ya en reproducción. Ajustar el volumen con el botón/selector  del frontal o con el mando de regulación del volumen del dispositivo conectado.

ADVERTENCIAS: las funciones del dispositivo conectado a la toma AUX se controlan directamente desde el dispositivo.

### MODALIDAD TELÉFONO

#### Activación de la modalidad teléfono

Para activar la modalidad Teléfono pulsar el botón PHONE en el frontal.

El mensaje de la pantalla confirma la conexión del teléfono.

NOTA Para la lista de teléfonos móviles compatibles y las funciones compatibles, consultar la página web [www.driveuconnect.eu](http://www.driveuconnect.eu)

### Funciones principales

Con los botones gráficos visualizados en la pantalla se puede:

☐ marcar el número de teléfono (utilizando el teclado gráfico en la pantalla);

- ☐ visualizar y llamar a los contactos presentes en la agenda del teléfono móvil;
- ☐ visualizar y llamar a los contactos de los registros de llamadas recientes;
- ☐ conectar hasta 10 teléfonos/ dispositivos de audio para facilitar y acelerar el acceso y la conexión;
- ☐ transferir las llamadas del sistema al teléfono móvil y viceversa y desactivar el audio del micrófono del sistema para conversaciones privadas.

Para consultar la lista de los teléfonos móviles y de las funciones compatibles, consultar la página [www.driveuconnect.eu](http://www.driveuconnect.eu) o bien ponerse en contacto con el Servicio de Atención al Cliente (el número podría variar según el País en el que se encuentra: consultar la tabla de referencia mostrada en el párrafo "Lista de números del Servicio de Atención al Cliente" en la presente publicación).

### Registro del teléfono móvil

Para registrar el teléfono móvil, proceder de la siguiente manera:

- ☐ activar la función **Bluetooth®** en el teléfono móvil;
- ☐ pulsar el botón PHONE en el frontal;
- ☐ si todavía no hay ningún teléfono registrado al sistema, en la pantalla se muestra una vista específica;

- ☐ seleccionar "Sí" para iniciar el procedimiento de registro y buscar el dispositivo **Uconnect™** en el teléfono móvil;
- ☐ cuando el teléfono móvil lo solicite, introducir con el teclado del teléfono el código PIN visualizado en la pantalla del sistema o confirmar en el teléfono móvil el PIN visualizado;
- ☐ desde la vista "Teléfono" siempre se puede registrar un teléfono móvil pulsando el botón gráfico "Ajustes": pulsar el botón gráfico "Act. Dispos." y proceder de la manera indicada en el punto anterior;

- ☐ seleccionar "Sí" o "No" a la solicitud de registro del teléfono móvil como preferido, será registrado como preferido;

NOTA En caso de actualización software del teléfono, se recomienda borrarlo de la lista de dispositivos asociados a la radio, cancelar la asociación del sistema en la lista de dispositivos Bluetooth del teléfono y volverlo a registrar para garantizar el funcionamiento correcto.

### Transferencia de los datos del teléfono (agenda y llamadas recientes)

Si el teléfono móvil prevé la función de transmisión de la agenda mediante tecnología **Bluetooth®**.



Responder "Sí" a la solicitud de copia de la agenda en el sistema.

Respondiendo "No" será posible realizar la operación en otro momento.

### Realizar una llamada



Las operaciones descritas a continuación son accesibles sólo si las soporta el teléfono móvil en uso.

Se puede realizar una llamada de las siguientes maneras:

- ☐ seleccionando el icono  (Agenda teléfono del móvil);
- ☐ seleccionando la opción "Recientes";
- ☐ seleccionando el icono  (teclado);
- ☐ pulsando el botón gráfico "Volver a marcar".

### Gestión de una llamada entrante

Mediante los botones gráficos mostrados en la pantalla se pueden gestionar las siguientes funciones relativas a la llamada telefónica:

- ☐ Responder: con el botón gráfico "Responder" o el botón  en los mandos en el volante.
- ☐ Rechazar: con el botón gráfico "Ignorar" o el botón  en los mandos en el volante.


- ☐ Ignorar;
- ☐ Poner en espera/retomar;
- ☐ Desactivar/activar el micrófono;
- ☐ Transferir la llamada;
- ☐ Pasar de una llamada activa a otra;
- ☐ Conferencia/unir dos llamadas activas".




ABC

## Lector de mensajes SMS

Para utilizar esta función el teléfono móvil debe ser compatible con el intercambio de SMS a través de **Bluetooth™**.

En el caso de que la función no fuese compatible con el teléfono, el botón gráfico correspondiente  se desactiva (gris).


Al recibir un mensaje de texto, en la pantalla se mostrará una vista que permite la selección entre las opciones "Escucha", "Llama" o "Ignora".

Pulsando el botón gráfico  es posible consultar la lista de mensajes SMS recibidos en el teléfono.

NOTA Es posible que al comunicar con el **Uconnect™**, algunos teléfonos móviles no tengan en cuenta la configuración relativa a la confirmación de entrega de los mensajes SMS del teléfono. Al enviar un mensaje SMS a través de **Uconnect™**, es posible que se apliquen algunos costes adicionales a cargo del usuario debido a la petición de confirmación de entrega del mensaje SMS enviada por el teléfono. Para cualquier tipo de problema relativo a cuanto arriba especificado, contactar con la propia compañía de telefonía móvil.

## Siri Eyes Free

Siri permite utilizar la voz para enviar mensajes de texto, gestionar las fuentes multimedia, las llamadas telefónicas y muchas otras operaciones útiles sin tener que apartar la vista de la carretera ni retirar las manos del volante.

Para activar Siri, pulsar durante unos instantes y soltar el botón  de los mandos del volante. Tras el doble bip es posible empezar a interactuar con Siri.


NOTA El dispositivo habilitado Siri se debe asociar al sistema **Uconnect™** efectuando el procedimiento de registro (véase el apartado correspondiente).

Hablar de manera clara, a un ritmo y un volumen normales.


Siri está disponible en iPhone 4S y versiones siguientes.


## MODALIDAD NAVEGACIÓN


### Menú principal de navegación


ADVERTENCIA El volumen del navegador sólo se puede ajustar durante la reproducción de las instrucciones por voz mediante el botón/selector  (ON/OFF).

Para activar el menú principal de Navegación pulsar el botón NAV del frontal y, posteriormente, pulsar uno de los siguientes botones de la pantalla:


 "¿Dónde vas?": buscar o dirigirse a un destino;

 "Ver mapa": mostrar el mapa en la pantalla;


 "Información": mostrar la información de navegación en la pantalla;

 "Emergencia": buscar hospitales, comisarías de policía, etc.

También están disponibles los botones gráficos:

 "Configurac.": elección de las configuraciones de sistema;


 "Stop": interrupción de la navegación;


 "Desvío": desvíos posibles de la ruta configurada;


 "Repetir": recalcular la ruta asociada al último destino seleccionado.

### ¿Dónde vas?


Pulsar el botón gráfico "¿Dónde vas?" en el menú principal de navegación y, a continuación, seleccionar una de las opciones para llegar al destino:

 "Dirección": buscar el destino introduciendo el nombre o el número de la calle;

 "Reciente": recuperar una dirección o un destino ya programado;

 "Punto de interés": programar un viaje a un Punto de Interés (PDI) eligiéndolo en la lista de localidades y de lugares públicos;

 "Favoritos": recuperar una dirección o un destino ya guardados;

 "Cruce": dirigirse a un cruce de carreteras;



- ❑ "A casa": programar o confirmar un viaje a la dirección de casa;
- ❑ "Trayectoria": programar un nuevo viaje o recuperar uno ya memorizado;
- ❑ "Centro Ciudad": ir al centro de la ciudad deseada;
- ❑ "Ciudades más cercanas": para programar un viaje por los alrededores de una ciudad.
- ❑ "Trayectos": memorizar la ruta que se está recorriendo para poderla recuperar en el futuro.

También es posible indicar un destino a partir de las coordenadas geográficas, seleccionando el punto en el mapa o especificando el número del POI (Punto de Interés).

### Ver mapa

Pulsar el botón gráfico "Ver mapa" del menú principal de navegación para ver en la pantalla el mapa relativo a la posición actual.

Cuando el mapa se visualiza en la pantalla se habilitan las siguientes opciones:

- ❑ "Menú": regresa al menú principal de navegación;
- ❑ "+/-": zoom del mapa;
- ❑ "Hora de llegada/Tiempo de destino/Distancias": muestra una de las siguientes opciones: "Hora de llegada", "Tiempo de destino" o "Distancias" (solo durante la navegación);

- ❑ "Lista desvíos": muestra la lista de los desvíos posibles presentes a lo largo de la ruta (solo durante la navegación);
- ❑ "Opciones": permite cambiar la visualización del mapa, modificar las configuraciones del navegador, repetir la última indicación, ver la lista de indicaciones e interrumpir la navegación.

### Actualización mapas

Para actualizar los mapas del navegador, acudir a la Red de Asistencia Alfa Romeo.

### Menú Configuraciones

En el mapa se pueden configurar las siguientes opciones:

- ❑ "Configuración del mapa": personalización de la modalidad de visualización del mapa;
- ❑ "Límite de velocidad": activación/desactivación de la señal acústica que indica que se ha rebasado el límite de velocidad e introducción de un valor para el límite de velocidad;
- ❑ "Conducción": personalización de la navegación;
- ❑ "DMS": modificación de la visualización de la señal GPS en la pantalla;
- ❑ "TMC Station List": visualización en la pantalla de la lista de emisoras de radio que transmiten información sobre el tráfico TMC (Traffic Message Channel).

### Información

Pulsar el botón gráfico "Información" del menú principal de navegación para seleccionar uno de los siguientes datos:

- ❑ Tráfico;
- ❑ ¿Dónde estoy?: muestra la posición actual en el mapa;
- ❑ Trip computer: ordenador de viaje, que resume la información más importante sobre el itinerario que está recorriendo.

### Emergencia

Pulsar el botón gráfico "Emergencia" para seleccionar y navegar hacia el hospital o la comisaría de policía más cercana.

### Modalidad "APPS"

Presionar la tecla APPS en el frontal para mostrar en la pantalla las siguientes funciones de aplicación:

- ❑ Información Media/Radio;
- ❑ Información general
- ❑ Temperatura externa
- ❑ Ordenador de viaje (Trip Computer)
- ❑ Reloj
- ❑ Brújula
- ❑ Uconnect™ LIVE



ABC

## SERVICIOS Uconnect™ LIVE

Pulsando el botón APPS se accede a las aplicaciones **Uconnect™LIVE**.

La presencia de los servicios depende de la configuración del vehículo y del país.

Para utilizar los servicios **Uconnect™LIVE** es necesario descargar la App **Uconnect™LIVE** desde Google Play o Apple Store e inscribirse a través de la aplicación o en [www.DriveUconnect.eu](http://www.DriveUconnect.eu).


### Primer acceso desde el interior del vehículo

Tras iniciar la aplicación **Uconnect™LIVE** e introducir los datos personales de acceso, para acceder a los servicios **Uconnect™LIVE** desde el interior del vehículo, es necesario emparejar el smartphone a la radio por Bluetooth como se indica en el capítulo "Registro del teléfono móvil".

Una vez establecida la conexión, pulsando el icono **Uconnect™LIVE** en la radio se podrá acceder a los servicios conectados.

Antes de poder utilizar los servicios, es necesario que el usuario complete el procedimiento de activación siguiendo las instrucciones que aparecen en la aplicación **Uconnect™LIVE** tras haber efectuado la asociación **Bluetooth**®.

## Configuración de los servicios Uconnect™ LIVE que se pueden gestionar a través de la radio

En el menú de la radio dedicado a los servicios **Uconnect™LIVE**, es posible entrar en la sección "Configuración" pulsando el icono . En esta sección, el usuario puede comprobar las opciones del sistema y modificarlas en función de sus preferencias personales.

### Actualización de los sistemas

En caso de que estuviera disponible una actualización del sistema **Uconnect™LIVE**, durante el uso de los servicios **Uconnect™LIVE** se avisará al usuario mediante un mensaje en la pantalla de la radio.

### Servicios conectados accesibles desde el interior del vehículo


Las aplicaciones Efficient Drive, Performance y my:Car se han desarrollado para mejorar la experiencia de conducción del cliente y por lo tanto se puede disfrutar de ellas en todos los mercados donde se puede acceder a los servicios **Uconnect™LIVE**.


Si la radio tiene instalado el sistema de navegación, el acceso a los servicios **Uconnect™LIVE** permite utilizar los servicios "Live" de TomTom.


## Performance


La aplicación Performance genera confianza en la conducción y hace al conductor más consciente de la capacidad del propio vehículo. El usuario podrá medir las prestaciones gracias a temporizadores e indicadores disponibles en la radio. Además con Performance será posible recibir consejos de conducción en tiempo real, registrar los itinerarios propios y recibir insignias de los propios comportamientos al volante. Además, permite al usuario acceder al propio rendimiento en el smartphone gracias a la App **Uconnect™LIVE** y, en el caso de que lo desee y dé su consentimiento, compartir las performance con la comunidad **Uconnect™LIVE** incluso en la página [www.DriveUconnect.eu](http://www.DriveUconnect.eu).


Presionando las siguientes teclas gráficas del **Uconnect™** el usuario tendrá la posibilidad de acceder a las siguientes secciones:


 **Indicadores:** visualización de algunos estados del vehículo: nivel y estado de carga de la batería, presión del aceite, etc.


 **Indicadores dinámicos:** visualización de los indicadores dinámicos: Fuerza G, posición del pedal (freno, acelerador) etc.

 **Insignia:** la sección Insignia reúne los logros de los usuarios. Cada distintivo, bronce, plata y oro en base a las prestaciones del usuario se puede bloquear/desbloquear.

 **Temporizador:** visualización de tiempos de viaje, medias km temporales, distancias etc.


 **Rutas:** permite seleccionar uno de los diferentes itinerarios e iniciar la experiencia de conducción, ver el mapa de itinerarios, acceder a todas las performance realizadas.

 **Mis itinerarios:** permite crear un itinerario personalizado o seleccionar un itinerario entre los creados anteriormente y registrar el trayecto GPS desde el punto de partida "A" hasta el punto de destino "B".

 **Ajustes:** selección de las unidades de medida y para el backup.

### Registro y transferencia de los datos de viaje

Los datos de viaje pueden guardarse en la memoria del sistema y acceder a ellos desde fuera del vehículo gracias a la app **Uconnect™LIVE**. Esto permite consultar posteriormente los datos recopilados, visualizando el análisis completo de los datos de viaje. Para más información, entrar en [www.DriveUconnect.eu](http://www.DriveUconnect.eu).

Para un acceso completo a las funciones del servicio, el usuario debe permitir el registro de los datos a borde del vehículo. El siguiente icono  representa el indicador de geolocalización del usuario. A través de la app para smartphone **Uconnect™LIVE** el usuario podrá elegir si habilitar la detección de la ubicación propia y la compartición de los propios datos con la comunidad.

### Efficient Drive

La aplicación Efficient Drive, permite al usuario disponer en tiempo real de información sobre su estilo de conducción para alcanzar mayores niveles de eficiencia en términos de consumos y emisiones.

La evaluación del estilo de conducción está vinculada a cuatro índices que monitorizan los siguientes parámetros: aceleración, deceleración, cambio y velocidad.

### Visualización del Efficient Drive

Para interactuar con la función, pulsar el botón gráfico Efficient Drive.

En la radio se mostrará una vista en la que aparecerán los 4 índices: Aceleración, Deceleración, Velocidad y Cambio. Estos índices estarán de color gris hasta que el sistema tenga los datos suficientes para evaluar el estilo de conducción.

Tras haber recogido suficientes datos, los índices adoptarán 5 colores en función de la evaluación: verde oscuro (óptimo), verde claro, amarillo, naranja y rojo (pésimo).

En caso de paradas prolongadas, la pantalla mostrará el promedio de los índices obtenido hasta ese momento ("Índice medio"). En cuanto arranque el vehículo, los índices volverán a adoptar en tiempo real los diferentes colores.

### my:Car


my:Car permite tener siempre bajo control las condiciones del vehículo.

my:Car puede detectar funcionamientos anómalos en tiempo real e informar al usuario sobre la fecha de vencimiento de la revisión de mantenimiento. Para interactuar con la aplicación, pulsar el botón gráfico "my:Car".

En la pantalla aparecerá una vista en la que se muestra la sección "care:Index" donde está disponible toda la información detallada sobre el estado del vehículo. Pulsando el botón gráfico "Señalizaciones activas" se puede ver la descripción detallada de las anomalías detectadas en el vehículo que han causado el encendido de un testigo.



## CONFIGURACIÓN

Presionar la tecla  en el frontal para mostrar en la pantalla el menú principal de los "Ajustes".

NOTA La visualización de las opciones del menú varía en función de las versiones.


- ☐ Pantalla;
- ☐ Mensajes DNA;
- ☐ Reloj;
- ☐ Asist. seguridad y conducción;
- ☐ Luces;
- ☐ Puertas y bloqueo de puertas;
- ☐ Opcion. vehíc. Vehíc.;
- ☐ Audio;
- ☐ Teléfono/Bluetooth;
- ☐ Configuración radio;
- ☐ Información sobre el sistema;
- ☐ Restablecimiento por defecto;
- ☐ Borrar datos personales;


## ACTIVACIÓN INFORMACIÓN SOBRE LAS MODALIDADES DE CONDUCCIÓN (DNA)

A través de esta función es posible elegir si mostrar en la pantalla ("ON") o bien ("OFF") los mensajes relativos al sistema Alfa DNA.

## COMANDOS DE VOZ

### Uso de los comandos de voz

El botón  de los mandos del volante activa la modalidad de reconocimiento de voz "Teléfono", se emite un "bip" (señal acústica) y en la pantalla se visualiza una lista de sugerencias de los comandos que el usuario puede pronunciar.

Presionando el botón  durante la reproducción de un mensaje de voz del sistema, se activa la modalidad de reconocimiento de voz "Radio/Media" que permite controlar la radio y los lectores USB/SD (para versiones/países, donde esté previsto);

Para asegurarse de que los comandos de voz sean reconocidos por el sistema, se recomienda atender a las siguientes sugerencias:

- ☐ hablar con un volumen de voz normal;
- ☐ antes de hablar esperar a que suene el "bip" (señal acústica);
- ☐ si fuera posible, intentar reducir al mínimo el ruido dentro del habitáculo. Se recomienda cerrar las ventanillas y el techo practicable (para versiones/países donde esté previsto).
- ☐ para un funcionamiento óptimo se recomienda cerrar las ventanillas y el techo practicable (para versiones/países donde esté previsto) para evitar fuentes de interferencias exteriores;

**ADVERTENCIA** Los comandos de voz deben emitirse siempre en condiciones de conducción segura, respetando las normativas vigentes en el país de circulación y utilizando el teléfono móvil de la manera adecuada.

### Selección múltiple

En algunos casos específicos el sistema no logra identificar de manera unívoca el comando de voz pronunciado y solicita que se seleccione entre un máximo de cuatro alternativas.

El sistema propondrá una lista numérica con las alternativas disponibles y solicitará que se pronuncie el número asociado.

### Uso de los comandos de voz

#### Comandos de voz GLOBALES:

- ☐ AYUDA
- ☐ CANCELAR
- ☐ REPETIR
- ☐ GUÍA DE VOZ

#### Comandos de voz del TELÉFONO:

- ☐ LLAMA <contacto>
- ☐ MARCA el número <número>
- ☐ VUELVE A MARCAR
- ☐ VUELVE A LLAMAR
- ☐ ÚLTIMAS LLAMADAS
- ☐ LLAMADAS REALIZADAS
- ☐ LLAMADAS PERDIDAS
- ☐ LLAMADAS RECIBIDAS
- ☐ MUESTRA AGENDA

- ❑ BUSCA <contacto>
- ❑ MUESTRA MENSAJES

#### Comandos de voz SMS:

- ❑ ENVÍA MENSAJES AL <número>
- ❑ ENVÍA MENSAJES A <contacto> AL <móvil>
- ❑ MUESTRA SMS

#### Comandos de voz LLAMADAS MANOS LIBRES:

- ❑ ENVÍA AL NÚMERO <número>
- ❑ ENVÍA <contacto>
- ❑ TRANSFIERE
- ❑ MUESTRA MENSAJES

#### Comandos de voz RADIO AM/FM/DAB:

- ❑ SINTONIZA <frecuencia><banda> / <emisora memorizada>
- ❑ SINTONIZA CANAL DAB <emisora memorizada>

#### Comandos de voz MEDIA:

- ❑ REPRODUCE LA CANCIÓN <canción>
- ❑ REPRODUCE EL ÁLBUM <álbum>
- ❑ REPRODUCE EL ARTISTA <artista>
- ❑ REPRODUCE EL GÉNERO <género>
- ❑ REPRODUCE LA LISTA DE REPRODUCCIÓN <lista de reproducción>
- ❑ REPRODUCE EL PODCAST <podcast>
- ❑ REPRODUCE EL AUDIOLIBRO <audiolibro>
- ❑ REPRODUCE LA PISTA NÚMERO <número pista>
- ❑ SELECCIONA EL SOPORTE <soporte>
- ❑ MOSTRAR ÁLBUM <álbum>

#### Comandos de voz NAVEGACIÓN:

- ❑ IR A CASA
- ❑ MUESTRA MAPA
- ❑ BUSCAR DIRECCIÓN
- ❑ BORRAR RUTA
- ❑ DESTINOS RECIENTES
- ❑ REPETIR INSTRUCCIONES

#### PROTECCIÓN ANTIRROBO

El sistema dispone de una protección antirrobo basada en el intercambio de información con la centralita electrónica (Body Computer) del vehículo.

Este sistema garantiza la máxima seguridad y evita tener que introducir el código secreto cada vez que se corta la alimentación eléctrica.

En caso de necesidad, acudir a la Red de Asistencia Alfa Romeo.



#### ADVERTENCIA

**149)** Introduciendo un dispositivo en el puerto AUX, tener cuidado de que no obstaculice el accionamiento del freno de estacionamiento.

**150)** Introduciendo un dispositivo en la toma AUX, tener cuidado de que no obstaculice el accionamiento del freno de mano.

## HOMOLOGACIONES DEL MINISTERIO

Todos los aparatos de radio incluidos en el equipamiento del vehículo son conformes con la Directiva 2014/53/UE. Para más información, consultar la página web [www.mopar.eu/owner](http://www.mopar.eu/owner) o <http://aftersales.fiat.com/elum>



ABC

**PETRONAS**  
***SELENIA***

***Está en el corazón de tu motor***



*En tu taller, pide*

**PETRONAS**  
***SELENIA***

*Tu automóvil prefiere PETRONAS Selenia*

*El motor de tu automóvil nace con PETRONAS Selenia, la gama de aceites motor que satisface las más avanzadas especificaciones internacionales. Pruebas específicas y características técnicas de vanguardia hacen de PETRONAS Selenia el lubricante desarrollado para que las prestaciones de tu motor sean seguras y ganadoras*

---

*La calidad PETRONAS Selenia se articula en una gama de productos tecnológicamente avanzados:*

#### **SELENIA WR FORWARD 0W-30/0W-20**

Lubricante completamente sintético de última generación, especialmente formulado para motores diésel EURO VI. Su fórmula totalmente sintética y su grado de viscosidad 0W-30 garantizan un rendimiento excelente en cuanto al ahorro de combustible para los motores diésel equipados con turbocompresores de alta eficiencia. PETRONAS Selenia WR Forward también cuenta con una excepcional resistencia a la oxidación, conservando así sus características técnicas y facilitando el máximo rendimiento del motor en todo el intervalo de cambio de aceite.

#### **SELENIA DIGITEK P.E. 0W-30**

es un lubricante completamente sintético creado para los motores de gasolina más modernos. Su especial grado de viscosidad y su fórmula específica mejoran las características de ahorro de combustible y, en consecuencia, reducen las emisiones de CO<sub>2</sub>. Creado especialmente para motores de dos cilindros TwinAir, asegura la máxima protección del motor, incluso bajo gran estrés mecánico debido a un uso principalmente urbano de su vehículo.

#### **SELENIA MULTIPower C3**

es un lubricante sintético de alto rendimiento diseñado para motores de gasolina y diésel que exigen productos capaces de reducir los depósitos de cenizas al mínimo. Proporciona una protección mejorada contra el desgaste y cuenta con excelentes características que favorecen el ahorro de combustible. Protege el filtro de antipartículas (DPF) en los motores diésel.

#### **SELENIA SPORT POWER**

es un lubricante completamente sintético diseñado para mejorar las características deportivas de los motores de inyección directa de gasolina (GDI). Maximiza el rendimiento deportivo y, al mismo tiempo, mantiene la protección completa del motor, incluso bajo las condiciones de uso más severas

La gama PETRONAS Selenia se completa con SeleniaStAR Pure Energy, SeleniaStAR, Selenia WR Pure Energy, Selenia Sport y Selenia Racing.

Para mayor información sobre los productos PETRONAS Selenia, visita el sitio [www.pli-petronas.com](http://www.pli-petronas.com).

---

**MANTENGA SU VEHÍCULO  
EN PERFECTAS  
CONDICIONES CON**



**VEHICLE  
PROTECTION**

**Mopar Vehicle Protection** ofrece varios contratos de servicio diseñados para proporcionar a todos nuestros clientes el placer de conducir su vehículo sin contratiempos ni preocupaciones

Nuestra cartera de productos se compone de una amplia y flexible gama de **planes de mantenimiento y extensiones de garantía**, avalados por FCA. Cada uno de ellos cuenta con **distintos niveles de cobertura, en términos de duración y kilometraje**, creados para satisfacer sus necesidades de conducción.

Los contratos de servicio han sido elaborados por expertos que conocen cada pieza de su vehículo, y que están comprometidos a **mantenerlo en perfectas condiciones**. Centramos nuestros conocimientos y pasión en diseñar productos que proporcionen a todos nuestros conductores una “conducción sin preocupaciones”.

Sólo con **Mopar Vehicle Protection** tendrá la seguridad de que todas las operaciones de servicio las llevan a cabo **técnicos altamente cualificados y especializados en talleres de reparación autorizados por FCA**, utilizando **las herramientas y los equipos adecuados y solamente recambios Mopar, en toda Europa**.

Compruebe la oferta de contratos de servicio disponibles en su mercado en la actualidad, y elija aquel que mejor se adapte a sus hábitos de conducción.

Para más información consulta en tu concesionario habitual.















## ÍNDICE ALFABÉTICO

### Aceite motor

Comprobación del nivel . . . . .	146
Consumo . . . . .	146

Air bags frontales . . . . .	81
Airbag frontal del conductor . . . . .	81

Airbag frontal del pasajero . . . . .	81
Airbags laterales (Side bag - Window bag). . . . .	85

Alarma . . . . .	11
Arranque de emergencia . . . . .	125

Arranque del motor . . . . .	88,125
Arranque con batería auxiliar . . . . .	125

Arranque con maniobras de inercia . . . . .	126
Arrastre de remolques . . . . .	99

Instalación de un gancho de remolque . . . . .	100
Asientos . . . . .	13

Asientos delanteros . . . . .	13
Asientos traseros . . . . .	14

Batería . . . . .	150
Consejos para prolongar su duración . . . . .	150

Sustitución . . . . .	150
Batería (recarga) . . . . .	147

Bloqueo de la dirección . . . . .	10
Bluetooth® . . . . .	192,204

Botones de mando . . . . .	39
----------------------------	----

Cambio ALFA TCT . . . . .	90
Extracción de la llave . . . . .	127

Cambio manual. . . . .	93
Capó . . . . .	30

Apertura . . . . .	30
Cierre . . . . .	31

Carrocería	
Mantenimiento . . . . .	152

Cinturones de seguridad . . . . .	66
Uso . . . . .	66

Climatización . . . . .	23
Climatizador automático bizona. . . . .	25

Climatizador manual. . . . .	23
Compartimento del motor lavado. . . . .	153

Comprobación de los niveles . . . . .	142
Consumo de combustible . . . . .	178

Cristales (limpieza). . . . .	152
Cuadro e instrumentos de a bordo . . . . .	38

Pantalla multifunción reconfigurable . . . . .	38
Datos de identificación	

Marcado del bastidor . . . . .	157
Marcado del motor . . . . .	157

Placa de datos de identificación . . . . .	156
Datos técnicos . . . . .	156

Dimensiones . . . . .	166
Dispositivo "Follow Me Home". . . . .	20

Dispositivo de arranque . . . . .	9
-----------------------------------	---

Bloqueo de la dirección . . . . .	10
Elevación del vehículo . . . . .	151

Elevallas eléctricos . . . . .	27
Mandos. . . . .	27

Emisiones de CO2 . . . . .	180
En estacionamiento . . . . .	89

En parada	
Freno de mano . . . . .	89

Equipamiento LPG. . . . .	34
Espejos retrovisores . . . . .	17

Espejos exteriores . . . . .	17
Faros . . . . .	33

Corrector de orientación faros. . . . .	19
Orientación del haz luminoso . . . . .	33

Regulación de los faros en otros países . . . . .	33
Filtro antipolen . . . . .	149

Filtro de aire. . . . .	149
Filtro de gasóleo . . . . .	149

Freno de mano . . . . .	89
Frenos	

Nivel del líquido de frenos . . . . .	146
Fuente USB. . . . .	192,204

Fusibles (sustitución) . . . . .	113
Gato . . . . .	119

Gear Shift Indicator . . . . .	39
Homologaciones del ministerio . . . . .	211

Interiores (limpieza). . . . .	153
Intermitentes . . . . .	19



Función "Lane change" . . . . .	20	Luces adaptativas AFS (Adaptive Frontlight System) . . . . .	20	Apertura maletero . . . . .	31
Sustitución de la lámpara . . . . .	110	Luces antiniebla . . . . .	19	Cierre del maletero . . . . .	32
Sustitución de las lámparas . . . . .	111	Sustitución de la lámpara . . . . .	111	Ganchos para colgar bolsas . . . . .	32
<b>K</b> it Fix&Go . . . . .	123	Luces antiniebla traseras . . . . .	19	Inicialización del maletero . . . . .	32
<b>L</b> ámparas		Luces antiniebla traseras/luces de marcha atrás		Red de fijación del equipaje . . . . .	32
Tipos de lámparas . . . . .	107	Sustitución de las lámparas . . . . .	111	Mandos	
Las llaves . . . . .	8	Luces de aparcamiento . . . . .	18	Tabla resumen de los mandos en el frontal . . . . .	199
Llave con mando a distancia . . . . .	8	Luces de carretera . . . . .	18	Mandos en el volante . . . . .	187,200
Llave mecánica . . . . .	8	Sustitución de la lámpara . . . . .	110	Mantenimiento programado . . . . .	132
Lavaluneta		Luces de cruce		Mantenimiento y cuidado	
Nivel del líquido lavaluneta . . . . .	146	Sustitución de la lámpara . . . . .	110	Controles periódicos . . . . .	141
Lavaparabrisas		Luces de emergencia . . . . .	106	Uso exigente del vehículo . . . . .	141
Nivel del líquido lavaparabrisas . . . . .	146	Luces de matrícula		Menú de configuración . . . . .	40
Limpialuneta/lavaluneta . . . . .	22	Sustitución de las lámparas . . . . .	112	Modificaciones/alteraciones del vehículo . . . . .	4
Limpiaparabrisas/lavaparabrisas . . . . .	21	Luces de posición/de cruce. . . . .	18	Montaje de la silla de coche Isofix Universal . . . . .	76
Función "Lavado inteligente" . . . . .	21	Luces de posición/luces de freno		Montaje de una sillita "Universal" para niños . . . . .	72
Limpiaparabrisas/limpialuneta . . . . .	21	Sustitución de las lámparas . . . . .	111	Motor. . . . .	158
Limpieza y mantenimiento		Luces de posición/luces diurnas (DRL)		Marcado . . . . .	157
Asientos de piel . . . . .	153	Sustitución de las lámparas . . . . .	110	Nivel del líquido en el sistema de refrigeración del motor . . . . .	146
Asientos y partes de tejido . . . . .	153	Luces diurnas (DRL) . . . . .	18	Multimedia	
Carrocería . . . . .	152	Luces exteriores . . . . .	18	Antirrobo . . . . .	197,211
Faros delanteros . . . . .	152	Luces exteriores de cortesía . . . . .	20	CD . . . . .	191
Interiores del vehículo . . . . .	153	Luces interiores . . . . .	20	Comandos de voz. . . . .	196,210
Partes de plástico y revestidas . . . . .	154	<b>M</b> aletero . . . . .	31	Configuraciones . . . . .	195,210
Partes revestidas con piel auténtica . . . . .	154	Ampliación del maletero . . . . .	32	Encendido/apagado . . . . .	189,202
Líquidos y lubricantes . . . . .	174	Apertura de emergencia del maletero . . . . .	32		
Llantas y neumáticos en dotación . . . . .	164				



Mandos en el frontal (Uconnect™ 5" Radio LIVE) . . . . .	185	Pulverizadores . . . . .	149	Side Bag (Airbags laterales delanteros). . . . .	85
Mandos en el frontal (Uconnect™ 6.5" Radio Nav LIVE) . . . . .	198	Puertas . . . . .	12	Sistema "Electronic Q2 ("E-Q2")" . . . .	63
Modalidad "APPS" . . . . .	194,207	Bloqueo/desbloqueo centralizado de las puertas . . . . .	12	Sistema "Smart Bag" (Airbag multietapas frontales) . . . . .	81
Modalidad navegación . . . . .	206	Dispositivo de seguridad para niños . . . . .	12	Sistema "Alfa DNA" . . . . .	33
Modalidad teléfono . . . . .	192,204	<b>R</b> adio . . . . .	189,202	Sistema ABS . . . . .	62
Servicios Uconnect™ LIVE . . . . .	194,208	Ráfagas . . . . .	18	Sistema Alfa Romeo Code . . . . .	10
Soporte tarjeta SD . . . . .	204	Regulador velocidad de cruce . . . . .	96	Sistema ASR (AntiSlip Regulation) . . .	62
<b>N</b> eumáticos		Remolque del vehículo. . . . .	129	Sistema CBC (Cornering Braking Control). . . . .	63
Fix&Go (kit) . . . . .	123	Enganche de la argolla de remolque . . . . .	129	Sistema de bloqueo del combustible . . . . .	127
Presiones de inflado . . . . .	165	Reposacabezas. . . . .	15	Sistema DST (Dynamic Steering Torque) . . . . .	62
<b>O</b> pciones del menú . . . . .	41	Reposacabezas delanteros . . . . .	15	Sistema EBD . . . . .	62
Ordenador de viaje (Trip.Computer). .	42	Reposacabezas traseros . . . . .	16	Sistema ESC (Electronic Stability Control). . . . .	63
<b>P</b> antalla . . . . .	39	Repuesto . . . . .	101	Sistema HBA . . . . .	62
Pantalla multifunción		Repuesto del vehículo . . . . .	101	Sistema Hill Holder . . . . .	63
Reconfigurable. . . . .	39	Repuestos . . . . .	170	Sistema iTPMS (indirect Tyre Pressure Monitoring System) . . . .	65
Pesos. . . . .	167	Repuesto del vehículo . . . . .	100	Sistema MSR . . . . .	62
Plafones		Ruedas . . . . .	164	Sistema Pre-Fill (RAB - Ready Alert Brake). . . . .	63
Plafón delantero . . . . .	20	Ruedas y neumáticos		Sistema S.B.R. (Seat Belt Reminder) . . . . .	67
Plan de Mantenimiento		Presión de inflado de los neumáticos . . . . .	165	Sistema Start&Stop. . . . .	94
Programado . . . . .	133	Sustitución de una rueda. . . . .	119	Sistemas de seguridad activa . . . . .	62
Preinstalación para el montaje de sillitas para niños "Isofix" . . . . .	76	<b>S</b> afe Lock (dispositivo). . . . .	8	Soporte AUX . . . . .	192,204
Prestaciones . . . . .	177	Seguridad de los niños durante el transporte . . . . .	71	Sustitución de una lámpara. . . . .	106
Pretensores. . . . .	69	Sensor crepuscular . . . . .	18		
Limitadores de carga . . . . .	69	Sensor de lluvia. . . . .	21		
Procedimientos de mantenimiento		Sensores de aparcamiento . . . . .	97		
Lavafaros . . . . .	149				



Indicaciones generales . . . . .	106	Techo solar eléctrico. . . . .	29	<b>W</b> indow bag (airbags laterales de protección de la cabeza). . . . .	85
Luces exteriores . . . . .	110	Tercera luz de freno sustitución de las lámparas . . . .	112		
Sustitución de una rueda . . . . .	119	Testigos y mensajes . . . . .	43		
<b>T</b> apón del depósito de combustible . . . . .	101	<b>V</b> olante . . . . .	16		

# RECAMBIOS Y ACCESORIOS ORIGINALES ALFA ROMEO

## PERFECTOS PARA TU VEHÍCULO, DEL PRIMERO AL ÚLTIMO DETALLE

Los **recambios y los accesorios originales Alfa Romeo** respetan estrictas especificaciones de diseño y producción de los componentes utilizados en la línea de montaje para satisfacer las características técnicas de tu nuevo Alfa Romeo y potenciar su estilo y sus prestaciones. Se someten a duras pruebas de homologación y controles de **calidad** para responder a los **estándares de seguridad y de protección del medioambiente**.

Todos los componentes de tu nuevo Alfa Romeo, desde la bombilla más pequeña al sistema mecánico, eléctrico y electrónico más complejo, se han diseñado para trabajar en armonía y garantizar una conducción confortable, segura y respetuosa del medioambiente. Los accesorios originales elevan a la enésima potencia el estilo de tu nuevo vehículo.

Confía en la **experiencia y en la calidad de los centros autorizados de Alfa Romeo** para encontrar la gama completa de recambios y accesorios originales Alfa Romeo.

---

Busca el centro más cercano en [www.alfaromeo.com](http://www.alfaromeo.com)

---





*La meccanica delle emozioni*